

Mode d'emploi

Routeur et point d'accès Nfiniti HighPower Wireless N WZR-HP-G300NH



www.buffalotech.com

35011122 ver.02

Table des matières

Chapitre 1 Présentation du produit	5
Fonctionnalités	5
Configuration requise pour le Air Navigator CD	6
Mode haute vitesse 300 Mbps	6
Contenu.....	7
Présentation du matériel	8
Voyant du panneau frontal	8
Panneau arrière	10
Bas.....	12
Côté droit	12
Chapitre 2 Position de l’AirStation	13
Position verticale	13
Position horizontale.....	13
Montage mural	14
Chapitre 3 Installation	15
Configuration par CD	15
Configuration manuelle	15
Chapitre 4 Configuration	17
Méthode d'accès à l'utilitaire Web de configuration	17
Menus de l'utilitaire de configuration en mode routeur	19
Menus de l'utilitaire de configuration en mode bridge.....	21
Setup (Configuration).....	23
Internet/LAN (LAN Config) (Configuration LAN)	25
Internet (mode routeur uniquement)	25
PPPoE (mode routeur uniquement).....	26
3G Modem (Modem 3G) (mode routeur uniquement)	29
DDNS (mode routeur uniquement)	32

VPN server (Serveur VPN) (mode routeur uniquement).....	34
LAN	36
DHCP Lease (Attribution DHCP) (mode routeur uniquement).....	38
NAT (mode routeur uniquement)	39
Route	40
Wireless Config (Configuration sans fil)	41
WPS.....	41
AOSS.....	42
Basic (Paramètres de base)	44
Advanced (Avancé).....	48
WMM.....	49
MAC Filter (Filtre MAC).....	51
Multicast Control (Contrôle multidiffusion)	52
WDS.....	53
Security (Sécurité) (mode routeur uniquement)	55
Firewall (Coupe-feu) (mode routeur uniquement).....	55
IP Filter (Filtre IP) (mode routeur uniquement)	57
VPN Pass Through (Intercommunication VPN) (mode routeur uniquement)	58
LAN Config (Configuration LAN) (QoS)	59
Port Forwarding (Réacheminement de port) (mode routeur uniquement)	59
DMZ (mode routeur uniquement).....	61
UPnP (mode routeur uniquement).....	62
QoS (mode routeur uniquement)	63
Movie Engine (Moteur de film)	65
NAS.....	67
Disk Management (Gestion de disque).....	67
Shared Folder (Dossier partagé)	69
User Management (Gestion utilisateur)	71
Shared Service (Service partagé).....	72
Web Access (Accès au Web).....	74
Media Server (Serveur multimédia)	76
BitTorrent.....	77
Admin Config (Configuration administrateur).....	79

Name (Nom)	79
Password (Mot de passe)	80
Time/date (Heure/date)	81
NTP	82
ECO	83
Access (Accès)	85
Log (Journal)	86
Save/Restore (Enregistrer/restaurer)	87
Initialize/Restart (Initialiser/redémarrer)	88
Update (Mise à jour)	89
Diagnostic (Diagnostic)	90
System Info (Infos système)	90
Logs (Journaux)	92
Packet Info (Infos paquets)	93
Client Monitor (Contrôle du client)	94
Ping	95

Chapitre 5 Se connecter à un réseau sans fil 96

Configuration sécurisée automatique (AOSS/WPS)	96
Windows 7/Vista (Client Manager V)	97
Windows XP (Client Manager 3)	98
Autres périphériques (par exemple, console de jeux)	99
Configuration manuelle	99
Windows 7 (WLAN AutoConfig)	
(Configuration automatique WLAN)	99
Windows Vista (WLAN AutoConfig)	
(Configuration automatique WLAN)	100
Windows XP (Wireless Zero Configuration)	
(Configuration automatique sans fil)	103

Chapitre 6 Dépannage..... 104

Impossible de se connecter à Internet via une connexion câblée.....	104
Impossible d'accéder à l'utilitaire de configuration Web.	104

Impossible de se connecter au réseau sans fil.	105
Vous avez oublié le SSID, la clé de chiffrement ou le mot de passe de l’AirStation.	105
La vitesse de la liaison est inférieure à 300 Mbps (la vitesse de liaison maximale n’est que de 130 Mbps).....	105
Autres conseils.....	106
Annexe A Caractéristiques	108
Annexe B Paramètres de configuration par défaut.....	110
Annexe C Gestion de la connexion Internet 3G (Gestionnaire de connexion 3G).....	117
Annexe D Paramètres TCP/IP dans Windows.....	119
Annexe E Restauration de la configuration par défaut... 	122
Annexe F Dossiers partagés et port USB	123
Annexe G Informations de conformité réglementaire... 	125
Annexe H Informations environnementales	130
Annexe I Informations GPL	131
Annexe J Informations de garantie.....	132
Annexe K Informations de contact	133

Chapitre 1

Présentation du produit

Fonctionnalités

Prend en charge IEEE802.11n et IEEE802.11b/g

Grâce à la prise en charge des normes actuelles Wireless-N, Wireless-G et Wireless-B, l'AirStation peut transférer des données de et vers tous les clients sans fil standard à 2,4 GHz.

Mode bivitesse

Le mode de bivitesse accélère la transmission sans fil en utilisant 2 canaux, ce qui permet une transmission des données à 300 Mbps.

Prise en charge de AOSS et WPS

AOSS (AirStation One-touch Secure System) et WPS (Wi-Fi Protected Setup) sont pris en charge. Ces normes de connexion automatiques facilitent la connexion avec des périphériques sans fil compatibles.

Fonctionnalités de sécurité

L'AirStation est dotée des fonctionnalités de sécurité suivantes :

- AOSS
- WPS
- WPA-PSK (TKIP/AES)
- WPA2-PSK (TKIP/AES)
- WPA/WPA2 PSK mixte
- WEP (128/64 bits)
- Privacy Separator (Séparateur de domaine privé)
- Restrictions d'accès de l'adresse MAC
- Interdiction de toute connexion/fonctionnalité furtive SSID
- Écran de paramétrage avec mot de passe
- Fonctionnalité de pare-feu dotée de règles simples

Sélection automatique de canal

Contrôle les interférences sans fil et attribue automatiquement le canal le plus net et le meilleur.

Itinérance

Vous pouvez utiliser plusieurs AirStation afin de couvrir une zone importante. Les clients sans fil peuvent automatiquement commuter les AirStation afin de trouver le meilleur signal.

Initialisation

Pour restaurer les paramètres à leur valeur d'usine par défaut, maintenez enfoncé le bouton Reset situé en bas de l'appareil.

Administration à base de navigateur

Cet appareil peut être facilement configuré à partir d'un navigateur Web sur votre ordinateur.

Mode Auto (Reconnaissance automatique du routeur/bridge)

En mode Auto, l'AirStation détecte si votre réseau dispose ou non d'un routeur et commute automatiquement vers le mode de routeur ou de bridge approprié. Vous pouvez aussi commuter manuellement ses modes. (Voir page 10.)

Movie Engine (Moteur de film)

Movie Engine (Moteur de film) utilise QoS pour optimiser votre réseau pour des flux multimédias. Ceci permet de réduire les sauts, le son déformé et les images perdues lorsque vous regardez des flux vidéo.

NAS (Network Attached Storage)

Connectez un disque dur USB à l'AirStation et partagez-le sur le réseau en tant que NAS. Tous les clients connectés peuvent y accéder.

Paramètres de connexion à un modem 3G USB.

Connectez le modèle 3G USB au port USB situé sur le panneau arrière de l'AirStation.

Gigabit Ethernet

Cet appareil prend en charge Gigabit Ethernet, il autorise des taux de transmission qui peuvent atteindre un million de bits par seconde.

Configuration requise pour le Air Navigator CD

Le routeur et point d'accès sans fil AirStation fonctionne avec la plupart des périphériques sans fil et câblés. Cependant, le programme d'installation automatique sur CD nécessite un ordinateur connecté utilisant Windows 7, Vista ou XP pour s'exécuter. Si vous utilisez l'AirStation avec un système d'exploitation différents, vous devrez configurer vos paramètres réseau manuellement à partir d'une fenêtre de navigateur.

Mode haute vitesse 300 Mbps

300 Mbps représente la vitesse de liaison lors de l'utilisation du mode Wireless-N. Cela représente la vitesse réelle des données sans fil, y compris le surdébit. Comme le surdébit n'est pas disponible pour le transfert des données utilisateur, le débit sans fil utilisable est considérablement inférieur.

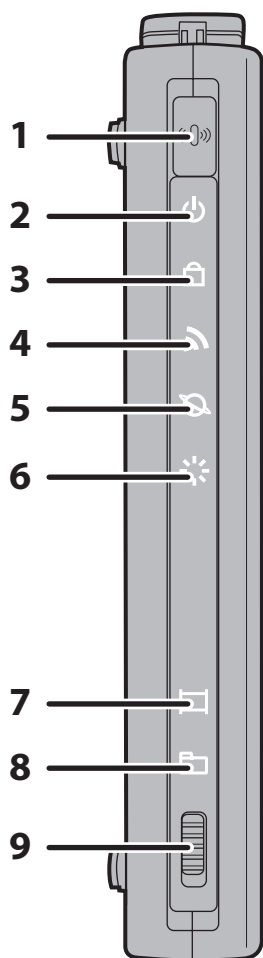
Contenu

Les éléments suivants sont fournis avec votre AirStation. Si l'un de ces éléments est manquant, veuillez contacter votre fournisseur.

- WZR-HP-G300NH 1
- Adaptateur secteur..... 1
- Pied pour un montage vertical/mural 1
- Vis pour le montage mural 2
- Câble LAN 1
- Air Navigator CD..... 1
- Guide d'installation rapide 1

Présentation du matériel

Voyant du panneau frontal



1 Bouton AOSS

Pour initialiser l'AOSS, maintenez ce bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant Security clignote (environ 1 seconde). Puis, poussez ou cliquez sur le bouton AOSS sur votre périphérique client sans fil pour terminer la connexion. Les deux périphériques doivent être alimentés pour que ceci fonctionne.

2 Voyant Power (vert)

ON : L'adaptateur secteur est branché.
OFF : L'adaptateur secteur n'est pas branché.

3 Voyant Security (orange)

Indique l'état de la sécurité.

OFF : AOSS ou le chiffrement ne sont pas configurés.

ON : AOSS/WPS activé ; accédé pour échanger des clés de sécurité.
Le chiffrement est configuré.

2 clignotements : L'appareil est en attente d'une clé de sécurité AOSS ou WPS.

Clignotant : Erreur AOSS/WPS ; échec de l'échange de clés de sécurité.

Remarque : Le voyant Security est allumé si une clé de chiffrement est configurée.

4 Voyant Wireless (vert)

Indique l'état du LAN sans fil.

ON : Le LAN sans fil est connecté et en cours de transmission.

OFF : Le LAN sans fil est connecté mais pas actif.

5 Voyant Router (vert)

ON : La fonctionnalité routeur est activée.

OFF : La fonctionnalité routeur est désactivée.

6 Voyant Diag (rouge)

Il indique l'état de cet appareil en fonction du nombre de clignotements par cycle.

Remarque : Lorsque cet appareil est allumé pour la première fois ou redémarré, le voyant Diag clignote pendant près d'une minute au cours du démarrage. Cela est normal.

État du voyant Diag	Signification	Status (État)
2 clignotements * ¹	Erreur de la mémoire flash	Impossible de lire ou d'écrire sur la mémoire flash.
3 clignotements * ¹	Erreur LAN (câblé) Ethernet	Le contrôleur LAN Ethernet est victime d'un dysfonctionnement.
4 clignotements * ¹	Erreur du LAN sans fil	Le contrôleur LAN sans fil est victime d'un dysfonctionnement.
5 clignotements	Erreur de configuration de l'adresse IP	Comme les adresses réseau de tous les ports Internet (port WAN) et du port LAN sont identiques, il n'est pas possible d'établir une communication. Modifier l'adresse IP du côté LAN de cet appareil.
Clignote en continue * ²	Mise à jour du micrologiciel Enregistrement des paramètres Initialisation des paramètres	Mise à jour du micro logiciel. Enregistrement des paramètres. Initialisation des paramètres.

*¹ Débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale, attendez quelques secondes, puis rebranchez-le. Si le voyant clignote encore, veuillez contacter le support technique.

*² Ne débranchez jamais l'adaptateur secteur lorsque le voyant Diag clignote en continu.

7 Voyant Movie Engine On (bleu)

ON : La fonctionnalité moteur de film est activée.
OFF : La fonctionnalité moteur de film est désactivée.

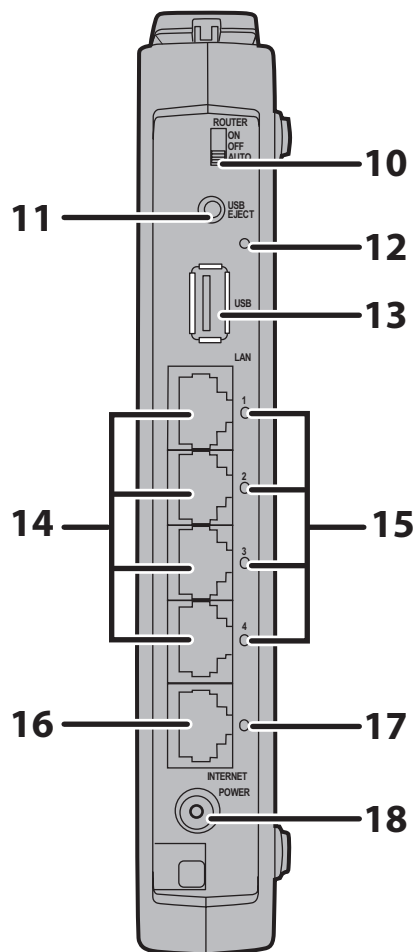
8 Voyant Movie Engine Off (bleu)

ON : La fonctionnalité moteur de film est désactivée.
OFF : La fonctionnalité moteur de film est activée.

9 Commutateur Movie Engine

Active ou désactive la fonction de moteur de film.
ON : La fonctionnalité moteur de film est activée.
OFF : La fonctionnalité moteur de film est désactivée.

Panneau arrière



10 Commutateur Router

Commute le mode routeur entre activé, désactivé et automatique.

ON : La fonctionnalité routeur est activée (mode routeur).

OFF : La fonctionnalité routeur est désactivée (mode bridge/AP).

Auto : Ceci commute automatiquement entre les modes selon qu'un autre routeur est détecté sur le port Internet ou non. Le paramètre par défaut de ce commutateur est Auto.

11 Bouton USB Eject

Pour démonter le disque dur USB, maintenez ce bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant USB clignote (environ 3 secondes). Le disque USB peut alors être déconnecté en toute sécurité.

12 Voyant USB (Bleu)

ON : Le disque USB est déconnecté.

Clignotant : Le disque USB peut être retiré.

OFF : Le disque USB n'est pas connecté.

Remarque : Ne déconnectez jamais le disque USB et n'éteignez jamais l'appareil tant que le voyant USB est allumé.

13 Port USB

Connectez le lecteur USB ou un modem 3G USB

Remarque : L'utilisation avec des concentrateurs n'est pas prise en charge.

Reportez-vous à la restriction technique de la page 119.

14 Port LAN

Connectez votre ordinateur, votre concentrateur ou d'autres périphériques Ethernet à ces ports. Ce concentrateur de commutation prend en charge des connexions à 10 Mbps, 100 Mbps et 1 000 Mbps.

15 Voyant LAN (vert)

ON : Un périphérique Ethernet est connecté.

Clignotant : Un périphérique Ethernet est en cours de communication.

16 Port Internet

Les connexions à 10 Mbps, 100 Mbps et 1 000 Mbps sont prises en charge.
Remarque : En mode bridge/AP (routeur désactivé), le port Internet devient un port LAN ordinaire, offrant 5 ports LAN utilisables au total.

17 Voyant Internet (vert)

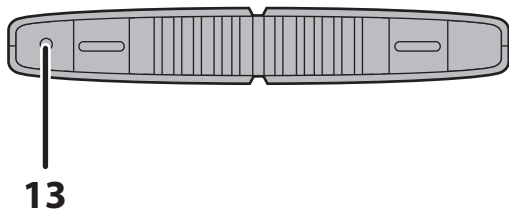
ON : Le port Internet est connecté.

Clignotant : Le port Internet est en train de transmettre des données.

18 Prise CC

Branchez l'adaptateur secteur fourni ici.

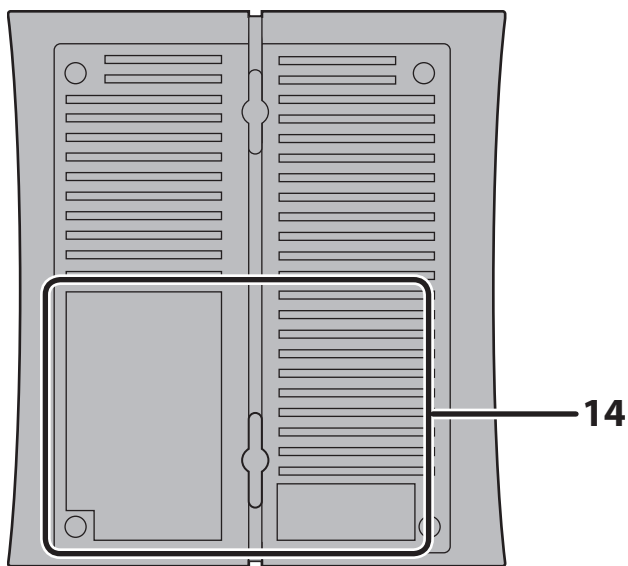
Bas



13 Bouton Reset

Pour réinitialiser tous les paramètres, maintenez ce bouton enfoncé jusqu'à ce que le voyant Diag s'allume (environ 3 secondes). L'alimentation doit être activée.

Côté droit



Remarque : Le côté droit de l'appareil peut chauffer. Veuillez à ne rien placer qui pourrait être endommagé par la chaleur à proximité.

14 Valeurs d'usine par défaut

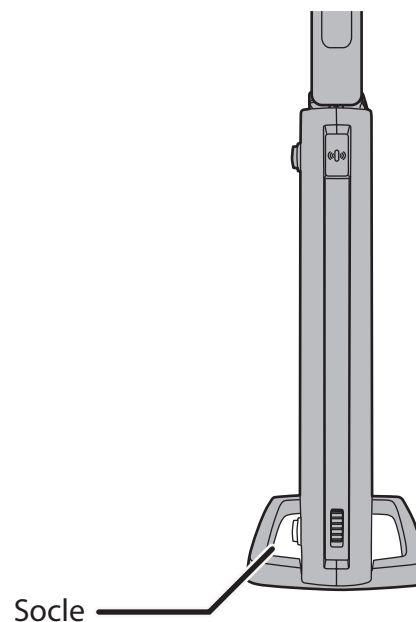
Cette étiquette indique le SSID de l'AirStation, la clé de chiffrement par défaut et le code PIN WPS. La clé de chiffrement est vierge si le chiffrement est désactivé dans les paramètres par défaut.

Chapitre 2

Position de l'AirStation

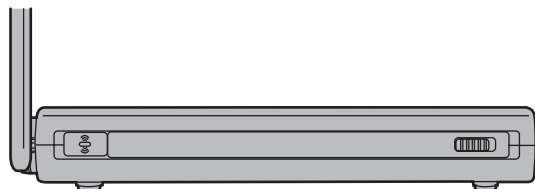
Position verticale

Si vous disposez l'AirStation verticalement, fixez le socle comme illustré.

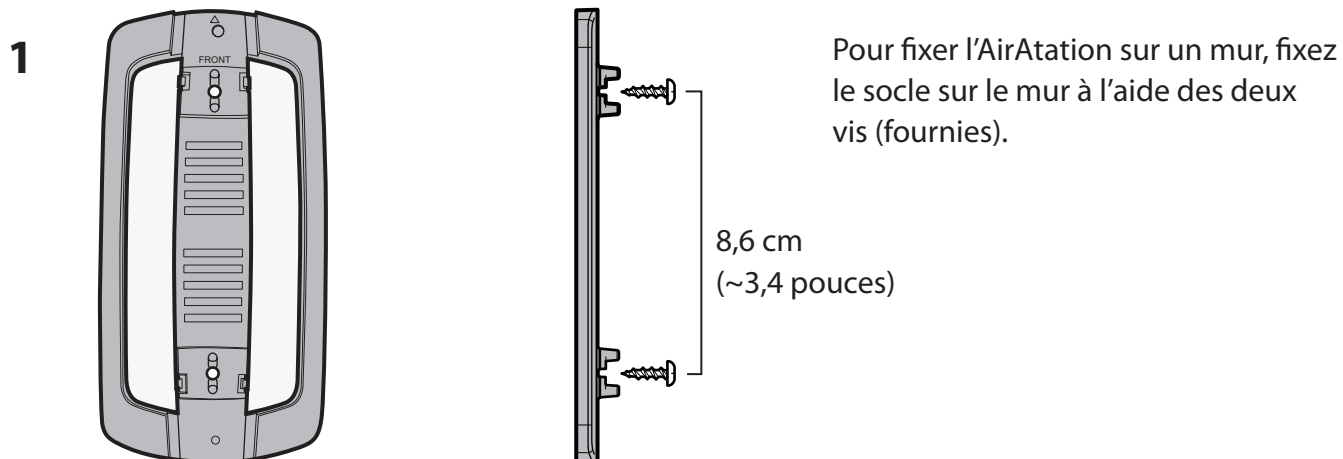


Position horizontale

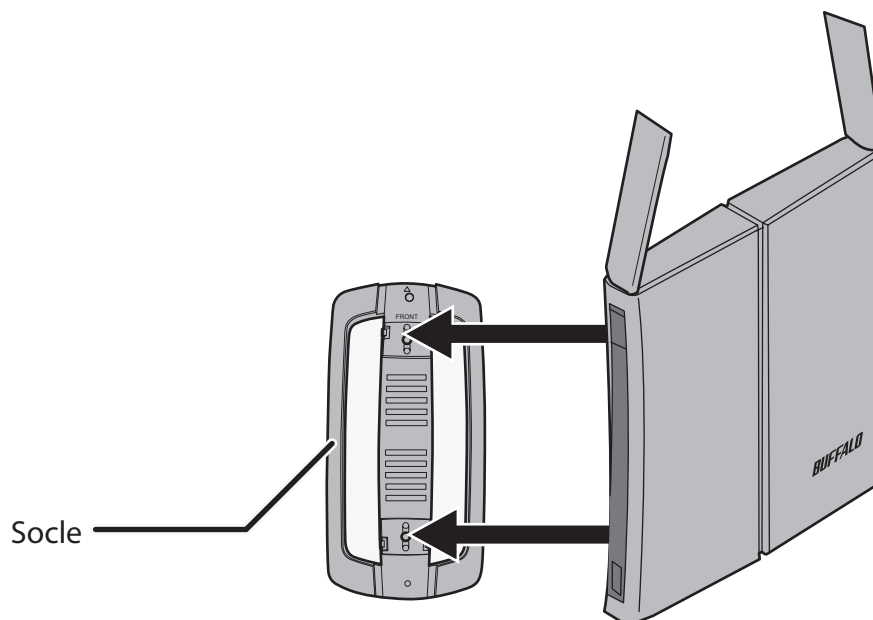
Le socle n'est pas utilisé si l'AirStation est disposée horizontalement.



Montage mural



- 2** Encastrez le centre de l'AirStation sur le socle comme illustré.



Chapitre 3

Installation

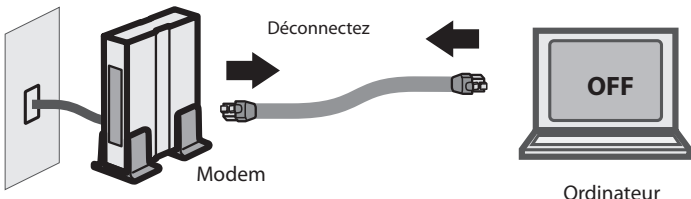
Configuration par CD

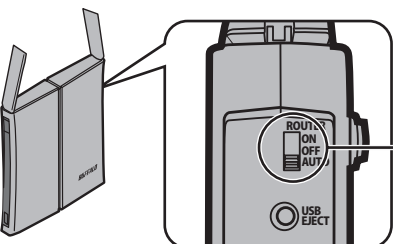
Le AirNavigator CD permet de vous guider dans l'installation de votre AirStation. Pour être guidé par le programme d'installation, introduisez le CD dans votre ordinateur Windows 7/Vista/XP et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Si votre ordinateur utilise un système d'exploitation différent, utilisez plutôt la configuration manuelle.

Configuration manuelle

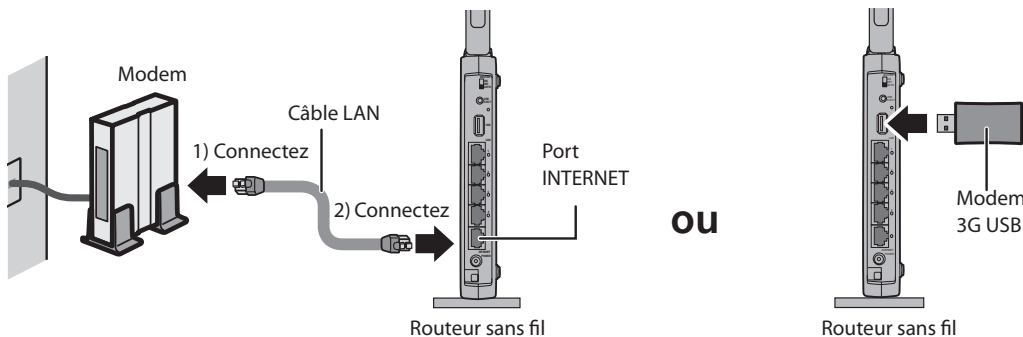
Pour configurer manuellement l'AirStation, suivez la procédure ci-dessous.

- 1 Vérifiez que vous pouvez vous connecter à Internet sans l'AirStation, puis éteignez votre modem et votre ordinateur.

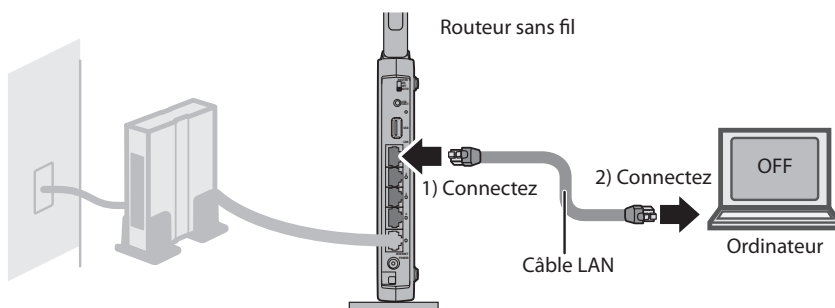
- 2  Débranchez le câble LAN qui raccorde l'ordinateur au modem.

- 3  Vérifiez que le commutateur de mode situé à l'arrière de l'AirStation est en position « AUTO ».

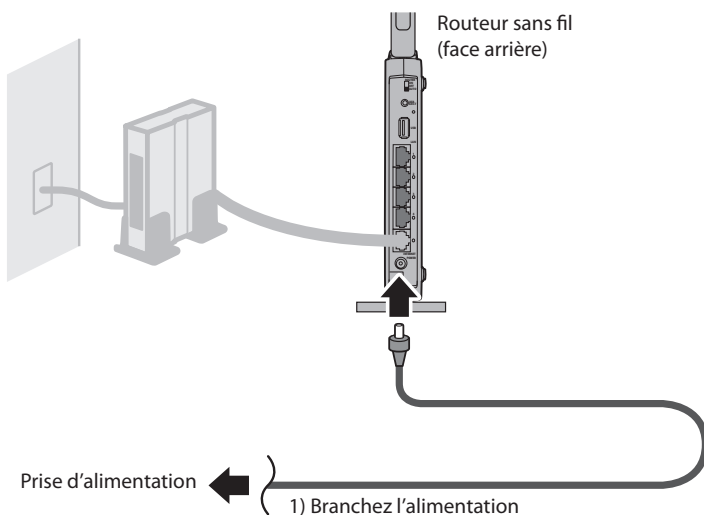
- 4 Branchez une extrémité du câble LAN sur le modem et l'autre sur le port Internet de l'AirStation ou mettez votre modem sous tension.
Si vous utilisez un modem 3G USB, connectez-le sur le port USB.
N'utilisez pas les deux modems en même temps.



- 5** Connectez l'ordinateur à l'un des ports LAN de l'AirStation à l'aide du câble LAN.



- 6** Allumez l'AirStation, patientez une minute, puis allumez l'ordinateur.



- 7** Une fois que l'ordinateur a démarré, les voyants de l'AirStation doivent s'allumer comme indiqué ci-dessous.

POWER	Voyant vert est ON.
SECURITY	Le voyant vert est ON.
WIRELESS	Le voyant vert est ON ou clignote.
ROUTER	Le voyant vert est ON ou OFF selon votre environnement.
DIAG	OFF
LAN	Le voyant vert est ON ou clignote.
INTERNET	Le voyant vert est ON ou clignote.

Pour l'emplacement des voyants, reportez-vous au chapitre 1.

- 8** Démarrez un navigateur Web. Si l'écran « *home* » (accueil) s'affiche, cela signifie que la configuration est terminée.
Si un écran comportant un nom d'utilisateur et un mot de passe s'affiche, saisissez « *root* » (en minuscules) comme nom d'utilisateur, laissez le mot de passe vierge, puis cliquez sur « *OK* ». Suivez l'assistant pour terminer l'installation.

Vous avez terminé la configuration initiale de l'AirStation. Consultez le chapitre 4 pour les paramètres avancés.

Chapitre 4

Configuration

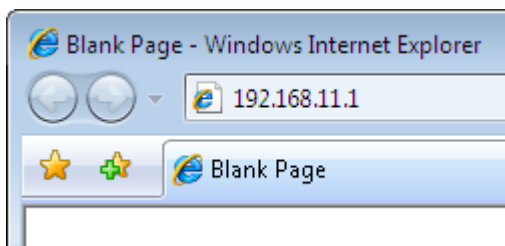
L'utilitaire Web de configuration vous permet de modifier les paramètres avancés de l'AirStation. Ne modifiez pas ces paramètres sans être conscient de ce que vous faites.

Méthode d'accès à l'utilitaire Web de configuration

Pour configurer manuellement les paramètres avancés de l'AirStation, connectez-vous comme illustré ci-dessous à l'utilitaire Web de configuration.

1 Démarrez un navigateur Web.

2



Saisissez l'adresse IP de l'AirStation côté LAN dans le champ de l'adresse et appuyez sur la touche « Enter » (Entrée).

Remarque : · L'adresse IP par défaut, côté LAN, de l'AirStation dépend de la position du commutateur de mode.
En mode routeur : 192.168.11.1
En mode bridge : 192.168.11.100

Remarque : Si le commutateur du routeur est configuré sur « AUTO » et que l'appareil fonctionne en mode bridge, l'adresse IP de l'AirStation est attribuée à cet appareil par un serveur DHCP externe.

· Si vous avez modifié l'adresse IP de l'AirStation, utilisez la nouvelle adresse IP.

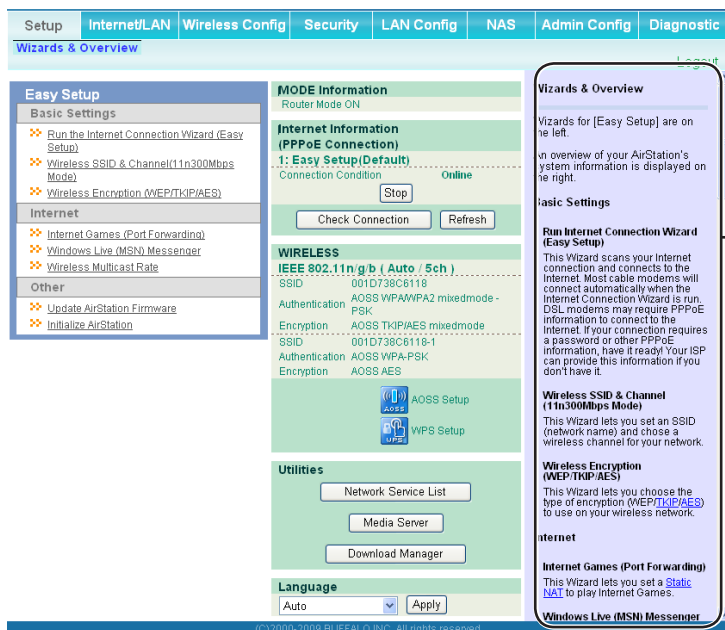
3



Lorsque cet écran s'affiche, saisissez « root » (en minuscules) comme nom d'utilisateur et le mot de passe que vous avez configuré au cours de la configuration initiale. Cliquez sur « OK ».

Remarque : · Le mot de passe est vierge (non configuré) par défaut.
· Si vous oubliez le mot de passe, maintenez enfoncé le bouton Reset (page 12) pour initialiser tous les paramètres. Le mot de passe est alors vierge. Veuillez noter que tous les autres paramètres reprendront aussi leur valeur par défaut.

4



Il s'agit de l'utilitaire de configuration où la plupart des paramètres de l'AirStation peuvent être configurés.

L'aide est toujours affichée à droite de chaque écran. Consultez les écrans d'aide pour plus d'informations sur l'utilisation de l'utilitaire de configuration.

Menus de l'utilitaire de configuration en mode routeur

La structure du menu de l'AirStation en mode routeur est la suivante. Veuillez consulter les pages répertoriées à droite pour obtenir des explications sur chaque élément.

Écran principal	Descriptions	Page
Internet/LAN		
Internet	Configurer le port et les paramètres côté Internet.	Page 25
PPPoE	Paramètres PPPoE (connexion DSL).	Page 26
3G modem (Modem 3G)	Paramètres du modem 3G USB.	Page 29
DDNS	Paramètres DNS.	Page 32
VPN Server (Serveur VNP)	Paramètres du serveur VPN.	Page 34
LAN	Configuration du port côté LAN.	Page 36
DHCP Lease (Attribution DHCP)	Paramètres de l'attribution DHCP.	Page 38
NAT	Paramètres de traduction de l'adresse réseau, sert à connecter à Internet les périphériques côté LAN.	Page 39
Route	Configurer la route de communication IP de l'AirStation.	Page 40
Wireless Config (Configuration sans fil)		
WPS	Paramètres et état WPS.	Page 41
AOSS	Paramètres et état de l'AOSS (AirStation One-touch Secure System).	Page 42
Basic (Paramètres de base)	Configurer les paramètres sans fil de base.	Page 44
Advanced (Avancé)	Configurer les paramètres avancés sans fil.	Page 48
WMM	Configurez les priorités des extensions multimédias sans fil (multimédia Wi-Fi).	Page 49
MAC Filter (Filtre MAC)	Restreindre l'accès à des périphériques spécifiques.	Page 51
Multicast Control (Contrôle multidiffusion)	Configurer les limites de l'envoi de paquets de multidiffusion inutiles au port LAN sans fil.	Page 52
WDS	Configurer la communication entre plusieurs AirStations.	Page 53
Security (Sécurité)		
Firewall (Coupe-feu)	Protéger votre ordinateur des intrus de l'extérieur.	Page 55
IP Filter (Filtre IP)	Filtres IP pour les paquets passant par le côté LAN et le côté Internet.	Page 57
VPN Passthrough (VPN Intercommunication)	Configurer les intercommunications IPv6, PPPoE et PPTP.	Page 58
LAN Config (Configuration LAN)		
Port Forwarding (Réacheminement de port)	Configurer la traduction et les exceptions de port pour les jeux et d'autres programmes.	Page 59
DMZ	Écran permettant de configurer une destination pour transférer des paquets de communication sans destination côté LAN	Page 61
UPnP	Configurer l'UPnP (Universal Plug and Play).	Page 62

QoS	Configurer la priorité des paquets qui nécessitent un débit de données garanti.	Page 63
Movie Engine (Moteur de film)	Configurer les options de la fonctionnalité moteur de film.	Page 65
NAS		
Disk Management (Gestion de disque)	Afficher l'état et configurer les disques USB connectés.	Page 67
Shared Folder (Dossier partagé)	Configurez le disque USB à utiliser comme des dossiers partagés.	Page 69
User Management (Gestion utilisateur)	Configurer les utilisateurs qui accèdent aux dossiers partagés.	Page 71
Shared Service (Service partagé)	Configurer l'accès aux dossiers partagés.	Page 72
Web Access (Accès au Web)	Configurer l'accès au Web.	Page 74
Media Server (Serveur multimédia)	Configurer un serveur multimédia.	Page 76
BitTorrent	Configurer un client BitTorrent.	Page 77
Admin Config (Configuration administrateur)		
Name (Nom)	Configurez le nom de l'AirStation.	Page 79
Password (Mot de passe)	Configurer le mot de passe de connexion de l'AirStation pour accéder à l'utilitaire de configuration.	Page 80
Time/date (Heure/date)	Configurer l'horloge interne de l'AirStation.	Page 81
NTP	Configurer l'AirStation pour la synchronisation avec un serveur NTP afin de configurer automatiquement l'horloge interne de l'AirStation.	Page 82
ECO	Configurer le Mode ECO de l'AirStation.	Page 83
Access (Accès)	Configurer les restrictions d'accès aux écrans de configuration de l'AirStation.	Page 85
Log (Journal)	Configurer un serveur syslog pour gérer les journaux de l'AirStation.	Page 86
Save/Restore (Enregistrer/restaurer)	Enregistrer ou restaurer la configuration de l'AirStation à partir d'un fichier de configuration.	Page 87
Initialize/Restart (Initialiser/redémarrer)	Initialiser l'AirStation ou la redémarrer.	Page 88
Update (Mise à jour)	Mettre à jour le micrologiciel de l'AirStation.	Page 89
Diagnostic (Diagnostic)		
System Info (Infos système)	Afficher les informations système actuelles de l'AirStation.	Page 90
Logs (Journaux)	Vérifier les journaux de l'AirStation.	Page 92
Packet Info (Infos paquets)	Afficher tous les paquets transférés par l'AirStation.	Page 93
Client Monitor (Contrôle du client)	Afficher tous les périphériques actuellement connectés à l'AirStation.	Page 94
Ping	Tester la connexion de l'AirStation à d'autres périphériques du réseau.	Page 95
Logout (Déconnexion)		
Cliquez ici pour vous déconnecter des écrans de configuration de l'AirStation.		

Menus de l'utilitaire de configuration en mode bridge

La structure du menu en mode bridge est la suivante. Veuillez consulter les pages répertoriées à droite pour obtenir des explications sur chaque élément.

Écran principal	Descriptions	Page
LAN Config (Configuration LAN)		
LAN	Configurer les ports et les périphériques côté LAN.	Page 36
Route	Configurer la route de communication IP de l'AirStation.	Page 40
Wireless Config (Configuration sans fil)		
WPS	Paramètres et état WPS.	Page 41
AOSS	Paramètres et état de l'AOSS (AirStation One-touch Secure System).	Page 42
Basic (Paramètres de base)	Configurer les paramètres sans fil de base.	Page 44
Advanced (Avancé)	Configurer les paramètres avancés sans fil.	Page 48
WMM	Configurez les priorités des extensions multimédias sans fil (multimédia Wi-Fi).	Page 49
MAC Filter (Filtre MAC)	Restreindre l'accès à des périphériques spécifiques.	Page 51
Multicast Control (Contrôle multidiffusion)	Configurer les limites de l'envoi de paquets de multidiffusion inutiles au port LAN sans fil.	Page 52
WDS	Configurer la communication entre plusieurs AirStations.	Page 53
QoS		
Movie Engine (Moteur de film)	Configurer les options de la fonctionnalité moteur de film.	Page 65
NAS		
Disk Management (Gestion de disque)	Afficher l'état et configurer les disques USB connectés.	Page 67
Shared Folder (Dossier partagé)	Configurez le disque USB à utiliser comme des dossiers partagés.	Page 69
User Management (Gestion utilisateur)	Configurez le nom pour accéder aux dossiers partagés.	Page 71
Shared Service (Service partagé)	Configurez le nom pour accéder aux dossiers partagés.	Page 72
Web Access (Accès au Web)	Configurez pour utiliser la fonction d'accès au Web.	Page 74
Media Server (Serveur multimédia)	Configurez pour utiliser la fonction de serveur multimédia.	Page 76
BitTorrent	Configurez pour utiliser la fonction BitTorrent.	Page 77
Admin Config (Configuration administrateur)		
Name (Nom)	Configurez le nom de l'AirStation.	Page 79
Password (Mot de passe)	Configurer le mot de passe de l'AirStation pour accéder aux écrans de configuration.	Page 80

Time/date (Heure/ date)	Configurer l'horloge interne de l'AirStation.	Page 81
NTP	Configurer l'AirStation pour la synchronisation avec un serveur NTP afin de configurer automatiquement l'horloge interne de l'AirStation.	Page 82
ECO	Configurer le Mode ECO de l'AirStation.	Page 83
Access (Accès)	Configurer les restrictions d'accès aux écrans de configuration de l'AirStation.	Page 85
Log (Journal)	Vérifier les journaux de l'AirStation.	Page 86
Save/Restore (Enregistrer/ restaurer)	Enregistrer ou restaurer la configuration de l'AirStation à partir d'un fichier de configuration.	Page 87
Initialize/Restart (Initialiser/ redémarrer)	Initialiser l'AirStation ou la redémarrer.	Page 88
Update (Mise à jour)	Mettre à jour le micrologiciel de l'AirStation.	Page 89
Diagnostic (Diagnostic)		
System Info (Infos système)	Afficher les informations système actuelles de l'AirStation.	Page 90
Logs (Journaux)	Vérifier les journaux de l'AirStation.	Page 92
Packet Info (Infos paquets)	Afficher tous les paquets transférés par l'AirStation.	Page 93
Client Monitor (Contrôle du client)	Afficher tous les périphériques actuellement connectés à l'AirStation.	Page 94
Ping	Tester la connexion de l'AirStation à d'autres périphériques du réseau.	Page 95
Logout (Déconnexion)		
Cliquez ici pour vous déconnecter des écrans de configuration de l'AirStation.		

Setup (Configuration)

Setup (Configuration) est la page d'accueil de l'utilitaire de configuration. Vous pouvez vérifier ici les paramètres et l'état de l'AirStation.

Paramètre	Signification
Internet/LAN (LAN Config) (Configuration LAN)	Affiche l'écran de configuration des ports Internet et des ports LAN.
Wireless Config (Configuration sans fil)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration des paramètres sans fil.
Security (Sécurité)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration de la sécurité.

Paramètre	Signification
LAN Config (Configuration LAN)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration afin d'ouvrir des ports pour des jeux et des applications.
NAS	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration des paramètres NAS.
Admin Config (Configuration administrateur)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration des paramètres d'administration.
Diagnostic (Diagnostic)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'état de l'AirStation.
Easy Setup (Configuration facile)	Vous permet de configurer facilement et automatiquement les paramètres réseau de l'AirStation.
Internet Information (Information Internet)	Affiche les informations système côté WAN pour l'AirStation.
Check Connection (Vérifier la connexion)	Cliquez sur ce bouton pour vérifier si l'AirStation est correctement connectée à Internet.
Refresh (Rafraîchir)	Cliquez sur ce bouton pour rafraîchir l'écran en cours.
WIRELESS (SANS FIL)	Affiche les paramètres sans fil actuels.
AOSS Setup (Configuration AOSS)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration AOSS.
WPS Setup (Configuration WPS)	Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran de configuration WPS.
Network Service List (Liste des services réseau)	Affiche la liste des périphériques réseau pour lesquels des informations sont fournies à partir du réseau du côté LAN.
Media Server (Serveur multimédia)	Affiche l'état du serveur multimédia.
Download List (Liste de téléchargement)	Affiche la liste des fichiers BitTorrent en cours de téléchargement.
Language (Langue)	Vous permet de sélectionner la langue à utiliser.
Logout (Déconnexion)	Vous permet de vous déconnecter de l'écran de configuration de l'AirStation. Si l'AirStation ne communique pas pendant 5 minutes, la déconnexion est automatique.

Internet/LAN (LAN Config) (Configuration LAN)

Internet (mode routeur uniquement)

Configurer un port côté WAN.

Setup Internet/LAN Wireless Config Security LAN Config NAS Admin Config Diagnostic

Internet PPPoE 3G Modem DDNS VPN Server LAN DHCP Lease NAT Route Logout

As for the IP address acquisition method, "Perform Easy Setup (Internet Connection Wizard)" is set up.

To set up PPPoE, [click here](#).

Advanced Settings

Default Gateway	<input type="text"/>
Address of DNS Name Server	Primary: <input type="text"/> Secondary: <input type="text"/>
Internet MAC Address	<input checked="" type="radio"/> Use Default MAC Address(00:1D:73:8C:61:18) <input type="radio"/> Use this address <input type="text"/>
MTU Size of Internet Port	1500 Bytes

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Internet Ethernet Settings

Configuring your [Internet](#) side port:

Normally, you'll connect the [Internet](#) side port to an external network such as the internet.

Method of Acquiring IP Address

Select one of the following methods to acquire a [INTERNET port IP Address](#). Please ask your [Provider](#) for any other information about your line format. If you're not sure which method to choose, try selecting Easy Setup. You can confirm status of the current [Internet](#) side [IP Address](#) on the System Information screen. This setting can only be changed when the hardware mode switch on the AirStation is set to [ROUTER ON].

Perform Easy Setup (Internet Connection Wizard)

The Easy Setup scans your [Internet](#) connection and determines your internet

Paramètre	Signification
Method of Acquiring IP Address (Méthode d'acquisition d'adresse IP)	Spécifiez comment l'adresse IP côté WAN doit être obtenue.
Default Gateway (Passerelle par défaut)	Configurez une adresse IP pour la passerelle par défaut.
Address of DNS Name Server (Adresse du serveur de nom DNS)	Spécifiez une adresse IP pour le serveur DNS.
Internet MAC Address (Adresse MAC Internet)	Configurez l'adresse MAC côté Internet. Remarque : La configuration d'une adresse MAC incorrecte peut rendre l'AirStation inutilisable. Modifiez ce paramètre à vos propres risques.
MTU size of Internet Port (Taille MTU du port Internet)	Configurez la valeur du MTU du port Internet. Vous pouvez saisir des valeurs comprises entre 578 et 1500 octets.

PPPoE (mode routeur uniquement)

Configurer les paramètres PPPoE.

Setup Internet/LAN Wireless Config Security LAN Config NAS Admin Config Diagnostic

Internet **PPPoE** 3G Modem DDNS VPN Server LAN DHCP Lease NAT Route Logout

Default PPPoE Connection 1 : Easy Setup ▼

IP Unnumbered PPPoE Connection 1 : Easy Setup ▼

Apply

PPPoE Connection List

Number	Name	Status
1	Easy Setup	Enable

Edit Connection List

Preferred Connections

No.	Name	Destination address	Source address
No Preferred Connections are Registered.			

Edit Preferred Connections

PPPoE Settings

If PPPoE is specified in the [Internet](#) side configuration, you'll have more detailed setup options on this page. To specify PPPoE as the [Internet](#) side communication method, on [Internet Setup]-[Internet Port], select [PPPoE Client Function] or select [Use IP Unnumbered] .

Note:
If [Acquire IP address automatically from DHCP server] or [Manual Setup] is set as the [Internet](#) side communication method, or if something besides PPPoE was detected when [Easy Setup] ran, it is not necessary to enter information on this page. (Even if it is set, it is not used.) Additionally, when [Easy Setup] is executed, information set on this page may be rewritten.

Default PPPoE Connection
If multiple destinations are registered to the [PPPoE Destination List](#), the destination

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre

Signification

Default PPPoE Connection
(Connexion PPPoE par défaut)

Si vous avez enregistré plusieurs destinations de connexion dans la liste des connexions PPPoE, la destination de connexion sélectionnée ici est prioritaire. Vous devez configurer la route à laquelle PPPoE est connecté si vous n'utilisez pas les paramètres par défaut.

IP Unnumbered PPPoE Connection
(Connexion PPPoE avec IP non numérotée)

Sélectionnez la destination à partir de la liste des connexions PPPoE utilisée lors de la spécification de « *Use IP Unnumbered* » (Utiliser une IP non numérotée) dans Méthode d'acquisition de l'adresse IP (page 25).

PPPoE Connection List
(Liste des connexions PPPoE)

Modifiez la destination PPPoE. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 sessions.

« *Edit Connection List* »
(Modifier la liste des connexions)

Cliquez sur ce bouton pour afficher l'écran permettant de modifier les paramètres de destination.

Paramètre	Signification
PPPoE Connection No.*-Add (N° de connexion PPPoE *-Ajouter)	<p>S'affiche lorsque vous cliquez sur « <i>Edit Connection List</i> » (Modifier la liste des connexions).</p> <p>Name of Connection (Nom de la connexion) Saisissez le nom permettant d'identifier la destination connectée. Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères alphanumériques et symboles.</p> <p>User Name (Nom d'utilisateur) Saisissez le nom d'utilisateur spécifié par votre FAI pour la certification PPPoE. Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères alphanumériques et symboles.</p> <p>Password (Mot de passe) Saisissez le mot de passe spécifié par votre FAI pour la certification PPPoE. Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères alphanumériques et symboles.</p> <p>Service Name (Nom de service) Renseignez ce champ uniquement si votre FAI spécifie un Nom de service. Sinon, laissez-le vierge. Vous pouvez saisir jusqu'à 32 caractères alphanumériques et symboles.</p> <p>Connection Type (Type de connexion) Spécifie le moment où l'AirStation se connecte à votre prestataire.</p> <p>Automatic disconnection (Déconnexion automatique) Configurez le moment de la déconnexion une fois que la communication est arrêtée, lorsque la méthode de connexion est configurée sur « <i>Connect on Demand</i> » (Connexion à la demande) ou « <i>Manual</i> » (Manuel). Vous pouvez enregistrer jusqu'à 1440 minutes.</p> <p>Authorization (Autorisation) Configurez une méthode d'autorisation avec un prestataire.</p> <p>MTU Size (Taille MTU) Configurez la valeur du MTU pour le PPPoE. Vous pouvez saisir des valeurs comprises entre 578 et 1500 octets.</p> <p>MRU Size (Taille MRU) Configurez le MRU (Maximum Receive Unit) pour le PPPoE. Vous pouvez saisir des valeurs comprises entre 578 et 1492.</p>

Paramètre	Signification
PPPoE Connection No.*-Add (N° de connexion PPPoE *-Ajouter)	Keep Alive (Laisser actif) Si Keep Alive (Laisser actif) est activé, l'AirStation émet une fois par minute une requête d'écho LCP afin de maintenir la connexion avec le serveur PPPoE. Si le serveur ne répond pas pendant plus de 6 minutes, la ligne est reconnue comme déconnectée et l'AirStation met fin à la connexion. « <i>Disabled</i> » (Désactivé) est le paramètre recommandé.
Preferred Connections (Connexions favorites)	Affiche les informations que vous avez configurées concernant la route de destination de la connexion.
[Edit Preferred Connections] (Modifier les connexions favorites)	Cliquez pour modifier les paramètres de la route de destination de la connexion.
Preferred PPPoE Connection -Add (Connexion PPPoE favorite – Ajouter)	Cliquez sur « <i>Edit Preferred Connections</i> » (Modifier les connexions préférées) à afficher. Name (Nom) La destination à laquelle se connecter par PPPoE si « <i>Destination address</i> » (Adresse de destination) et « <i>Source address</i> » (Adresse source) correspondent. Sélectionnez la destination enregistrée dans la liste des connexions PPPoE. Destination address (Adresse de destination) Lors d'une communication vers cette adresse, l'AirStation communique avec « <i>Name of Connection</i> » (Nom de la connexion). Source address (Adresse source) Lors d'une communication depuis cette adresse, l'AirStation communique avec « <i>Name of Connection</i> » (Nom de la connexion).

3G Modem (Modem 3G) (mode routeur uniquement)

Paramètres du modem 3G.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Internet	PPPoE	3G Modem	DDNS	VPN Server	LAN	DHCP Lease	NAT
Logout							

**APN information was not able to be acquired from the 3G Modem.
Please click the button of the re-acquisition.
Please input PIN when the PIN authentication is set.**

Profile	Profile-1 : [Undefined]
Profile name	
3G modem	
Select carrier	Others
Connection method	CID
CID	Not selected (Select either one depending on your contract)
Line	
PDP Type	Current Value: Modem is not connected. IP
APN	Current Value: Modem is not connected.
PIN	
User name	
Password	
Connection Type	Manual

[Advanced Settings]

Automatic profile switching	<input type="checkbox"/> Enable
Automatic disconnection	Disconnect Condition: When transfer stops Idle Time: 5 Minutes (If the Disconnection Time is set to 0 minutes, then the AirStation will maintain the connection indefinitely.)
Authorization	Automatic Authorization
MTU Size	1500 Bytes
Keep Alive	<input type="checkbox"/> Enable

Disable function automatically. ☒ Enable
Function: ☒ VPN Server ☒ DDNS ☒ BitTorrent ☒ Web Access ☒ NTP

3G Modem

This line setting is necessary to communicate with a communications carrier.

Profiles
Up to four connections can be set as profiles.

Profile Name
Fill in the name of the communications carriers as profile names. This must be filled in. The profile name cannot be the same as other profile names. Up to 64 alphanumeric characters and symbols can be used. Two-byte characters cannot be used.

3G Modem
Displays the model number of the identified USB modem.

Select Carrier
Select the communications carrier to connect to.

Connection Method
Connection Method is depending on above carrier.

Select CID
Select the CID provided by your carrier when you subscribed the service. Any carriers might not use it.

Line
Input the telephone number specified by the communications carrier. There is no need to change the number if it is displayed by default. Enter 4 to 40 numeric characters.

PDP Type
Select whether IP or PPP the communication carrier guided when you subscribed the service. Any carriers might not use it.

APN
Enter APN provided by the communication carrier when you subscribed the service. There is no need to change it if it is displayed by default. If this is not displayed, then it does not have to be set. Up to 63 alphanumeric characters and the symbol "." and "-" can be input.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Profile (Profil)	Configurez le profil de connexion. Vous pouvez configurer jusqu'à 4 profils.
Profile name (Nom du profil)	Nom du profil. (Vous pouvez utiliser 64 caractères alphanumériques au maximum.)
3G modem (Modem 3G)	Le numéro partiel de votre modem 3G connecté à l'AirStation est affiché ici.
Select carrier (Sélectionner l'entreprise de télécommunications)	Sélectionnez le prestataire Internet qui sert le modem 3G.
Connection method (Méthode de connexion)	Sélectionnez 3G, 3.5G, CID ou Line en fonction de votre connexion.
CID	Configurez la valeur du CID fournie par votre entreprise de télécommunications selon les besoins.
Line (Ligne)	Configurez le numéro de téléphone fourni par votre entreprise de télécommunications. Vous n'avez pas à configurer ce paramètre s'il n'est pas éditable.
PDP Type (Type de PDP)	Choisissez IP ou PPP en fonction de votre type de connexion.
APN	Choisissez une valeur APN fournie par votre entreprise de télécommunications.
PIN (NIP)	Configurez le code NIP de 4 caractères numériques. Il est possible que ce paramètre ne s'affiche pas si votre entreprise de télécommunications n'a pas besoin d'un NIP. Remarque : Si vous configurez un mauvais code NIP ici et que l'authentification échoue à plusieurs reprises, il est possible que votre modem 3G soit verrouillé.

Paramètre	Signification
User Name (Nom d'utilisateur)	Saisissez le nom d'utilisateur fourni par votre entreprise de télécommunications.
Password (Mot de passe)	Saisissez le mot de passe fourni par votre entreprise de télécommunications.
Connection Type (Type de connexion)	<p>Configurez la période de connexion Internet.</p> <p>[<i>Continuous Connection</i>] (Connexion continue) rend la connexion disponible à tout moment, même si la communication Internet n'a pas lieu.</p> <p>[<i>Connection on Demand</i>] (Connexion à la demande) rend la connexion Internet disponible uniquement lorsque la communication avec Internet intervient. La connexion est automatiquement coupée lorsque la communication ne se produit pas pendant un certain temps.</p> <p>Si vous sélectionnez [<i>Manual</i>] (Manuel), commutez manuellement la connexion Internet.</p>
Automatic profile switching (Commutation automatique de profil)	Commute automatiquement le profil si le profil actuel n'établit pas de communication.
Automatic disconnection (Déconnexion automatique)	Configurez le type et l'heure de la déconnexion automatique de la connexion Internet. 1440 minutes est la valeur maximale de la durée d'inactivité.
Authorization (Autorisation)	Sélectionnez la méthode d'autorisation spécifiée par votre entreprise de télécommunications.
MTU Size (Taille MTU)	Configurez la valeur du MTU entre 578 et 1500 pour une connexion PPP.
Keep Alive (Laisser actif)	<p>Si Keep Alive (Laisser actif) est activé, l'AirStation émet une fois par minute une requête d'écho LCP vers le serveur PPP. La connexion Internet est coupée si le serveur ne répond pas pendant plus de 6 minutes.</p> <p>Désactivez ce paramètre si la connexion PPP est coupée à de courts intervalles.</p>
The function is automatically invalidated. (Cette fonction est automatiquement Invalidée.)	Lorsque le modem 3G est utilisé, il est possible que les fonctions VPN, DDNS, BitTorrent, d'accès au Web et NTP soient automatiquement désactivées si vous activez ce paramètre.

DDNS (mode routeur uniquement)

Configurer les paramètres DNS dynamiques. De nombreux paramètres ne sont disponibles que lorsque le service DNS dynamique approprié est activé.

Dynamic DNS Service: Disable

Current Dynamic DNS Information

Internet Side IP Address	222.14.99.16
Domain Name	Disabled
Status	Disabled

Dynamic DNS Settings

Dynamic DNS Setup. Before configuring this settings, you need to sign up for a dynamic DNS service provider.

Dynamic DNS Service

Select a dynamic DNS service provider. You can select "DynDNS" or "TZO".

- DynDNS
- TZO

The following values are different depending on your dynamic DNS service provider.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Dynamic DNS Service (Service DNS dynamique)	Sélectionnez un prestataire (DynDNS ou TZO) pour le DNS dynamique.
User Name (Nom d'utilisateur)	Saisissez le nom d'utilisateur du DNS dynamique. Vous pouvez saisir jusqu'à 64 caractères alphanumériques et symboles.
Password (Mot de passe)	Saisissez le mot de passe du DNS dynamique. Vous pouvez saisir jusqu'à 64 caractères alphanumériques et symboles.
Host Name (Nom d'hôte)	Saisissez le nom d'hôte du DNS dynamique. Vous pouvez saisir jusqu'à 255 caractères alphanumériques, tirets et points.
Email Address (Adresse e-mail)	Saisissez l'adresse e-mail enregistrée dans le service DNS dynamique. Vous pouvez saisir jusqu'à 64 caractères alphanumériques et symboles.
TZO Key (Clé TZO)	Saisissez la clé TZO enregistrée dans le service DNS dynamique. Vous pouvez saisir jusqu'à 64 caractères alphanumériques et symboles.

Paramètre	Signification
Domain Name (Nom de domaine)	Saisissez le nom de domaine enregistré dans le service DNS dynamique. Vous pouvez saisir jusqu'à 255 caractères alphanumériques, tirets et points.
IP Address Update Period (Période de mise à jour de l'adresse IP)	Spécifie la période de notification au prestataire du DNS dynamique de l'adresse IP actuelle. Pour DynDNS, configurez-la de 0 à 35 jours. Pour TZO, configurez-la de 0 à 99 jours. Si 0 (zéro) jour est configuré, aucune mise à jour périodique n'est effectuée.
Internet Side IP Address (Adresse IP côté Internet)	Adresse IP côté WAN du port Internet de l'AirStation. Cette adresse est envoyée au prestataire du service DNS dynamique.
Domain Name (Nom de domaine)	Nom de domaine attribué au prestataire du service DNS dynamique. On peut accéder à l'AirStation à partir d'Internet par le nom de domaine.
Status (État)	Affiche l'état du service DNS dynamique.

VPN server (Serveur VPN) (mode routeur uniquement)

Configurer le serveur VPN.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Internet	PPPoE	3G Modem	DDNS	VPN Server	LAN	DHCP Lease	NAT
Logout							

**The LAN side IP address is set to 192.168.11.1.
Therefore, a PC connected to BUFFALO's router may be unable to access to the PC on the LAN.
The LAN side IP address and DHCP IP address pool should be changed.**

Auto Input	<input type="button" value="Generate Recommended IP Address"/>		
LAN Side IP Address	IP Address	192.168.11.1	
	Subnet Mask	255.255.255.0	
DHCP Server Function	<input checked="" type="checkbox"/> Enable		
DHCP IP Address Pool	192.168.11.2	for up to	64 Address(es)
PPTP Server Function	<input type="checkbox"/> Enable		
Authorization Type	MS-CHAPv2 (40/128-bit Encryption)		

[Advanced Settings]

Server IP Address	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Manual	<input type="text"/>
Client IP Address	<input checked="" type="radio"/> Auto	<input type="text"/> for up to 5 address(es)
	<input type="radio"/> Manual	<input type="text"/>
DNS Server IP Address	<input checked="" type="radio"/> LAN IP address of the AirStation	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Manual	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Do Not Specify	
WINS Server IP Address	<input type="text"/>	

PPTP User List

User Name	Connection Condition	IP Address	Operation
No registered users			

VPN Server Settings

By using the PPTP server function it is possible to access the AirStation from the Internet and the LAN from a Windows PPTP client.

Note
If using GRE protocol (protocol no.47) and no.1732 TCP port filtering, then this function may not work correctly.
Also, be aware that if a router on the Internet side has these protocols blocked, then this function cannot be used.

Auto Input
Click this button to generate a random IP address with a small possibility of overlapping with IP addresses of other Buffalo routers.

LAN Side IP Address
Configure the AirStation's LAN [IP Address](#). The default is 192.168.11.1. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify a unique, unused [IP Address](#) from the LAN's range of IP addresses.

Subnet Mask
Select the AirStation's LAN side Subnet Mask. The default is 255.255.255.0. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify the Subnet Mask the LAN uses.

DHCP Server Function
Enable the DHCP Server here. The default is enabled. If there is another DHCP server on the network, one DHCP server must be disabled or the IP ranges must be changed to avoid conflicts caused by overlapping DHCP scopes. If DHCP Server is enabled, confirm [DHCP IP Address Pool](#) doesn't overlap existing [IP Addresses](#) in the LAN segment.

DHCP IP Address Pool
This determines the [IP Address](#) range from which IP addresses will be distributed to DHCP clients (both wired and wireless). Enter the starting IP address and the number of connections to be allowed. The default start address

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Auto Input (Entrée auto)	Cliquez dessus pour générer une adresse IP aléatoire.
LAN Side IP Address (Adresse IP côté LAN)	Configurez une adresse IP côté LAN et un masque de sous-réseau.
DHCP Server (Serveur DHCP)	Activez ou désactivez le serveur DHCP qui attribue automatiquement des adresses IP.
DHCP IP Address Pool (Groupe d'adresses IP DHCP)	Configurez la plage des adresses IP à attribuer par le serveur DHCP et les adresses IP à exclure de cette plage. Vous pouvez saisir des valeurs de 0 à 253.
PPTP Server (Serveur PPTP)	Activer pour utiliser un serveur PPTP.
Authorization Type (Type d'autorisation)	Sélectionnez la méthode d'authentification pour une connexion PPTP.
Server IP Address (Adresse IP du serveur)	Sélectionnez l'adresse IP par défaut de la passerelle.
Client IP Address (Adresse IP du client)	Sélectionnez la plage de l'adresse IP.
DNS Server IP Address (Adresse IP du serveur DNS)	Configurez l'adresse IP du serveur DNS pour le serveur DHCP à envoyer aux clients.
WINS Server IP Address (Adresse IP du serveur WINS)	Configurez l'adresse IP du serveur WINS pour le serveur DHCP à envoyer aux clients.
[Edit User Information] (Modifier les informations utilisateur)	Cliquez pour modifier les informations utilisateur.
User Name (Nom d'utilisateur)	Saisissez le nom utilisateur pour vous connecter au serveur PPTP. Vous pouvez saisir jusqu'à 16 caractères alphanumériques et symboles.
Password (Mot de passe)	Saisissez le mot de passe pour vous connecter au serveur PPTP. Vous pouvez saisir jusqu'à 16 caractères alphanumériques et symboles.
Method of Acquiring IP Address (Méthode d'acquisition d'adresse IP)	Sélectionnez la méthode à utiliser pour attribuer l'adresse IP au client PPTP.
PPTP User List (Liste des utilisateurs PPTP)	Affiche les informations utilisateur de la connexion PPTP.

LAN

Configurer les paramètres du côté LAN et du serveur DHCP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRouteLogout

LAN Side IP Address

IP Address192.168.11.1

Subnet Mask255.255.255.0

DHCP Server Function

☒ Enable

DHCP IP Address Pool

192.168.11.2for up to64Address(es)

Excluded IP Addresses:

LAN Side IP Address (For IP Unnumbered)

IP Address

Subnet Mask255.255.255.0

DHCP Server Settings [Advanced Settings]

Advanced Settings

☐ Display

Apply

LAN Side Ethernet Settings

Configure the AirStation's LAN [IP Address](#), Subnet Mask, and local DHCP Server settings here. Unless you're a networking expert, the default settings are recommended.

LAN Side IP Address

Configure the AirStation's LAN [IP Address](#). The default is 192.168.11.1. If you want to connect the AirStation to an existing LAN, specify a unique, unused [IP Address](#) from the LAN's range of IP addresses.

Subnet Mask

Select the AirStation's LAN side Subnet Mask. The default is 255.255.255.0. If you want to connect the AirStation to an

Paramètre	Signification
LAN Side IP Address (Adresse IP côté LAN)	Par défaut, l'adresse IP côté LAN est 192.168.11.1 et le masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Vous pouvez la modifier ici.
DHCP Server Function (Fonction de serveur DHCP)	Activez ou désactivez le serveur DHCP qui attribue automatiquement des adresses IP côté LAN.
DHCP IP Address Pool (Groupe d'adresses IP DHCP)	Configurez la plage des adresses IP à attribuer par le serveur DHCP et les adresses IP à exclure de cette plage. Vous pouvez saisir des valeurs de 0 à 253.
LAN Side IP Address (For IP Unnumbered) (Adresse IP côté LAN (Pour les IP non numérotées))	Configurez une adresse IP côté LAN pour les IP non numérotées. Remarque : Un ordinateur disposant d'une adresse IP côté LAN normale et un ordinateur disposant d'une adresse IP côté LAN pour IP non numérotée ne peuvent pas communiquer.
Advanced Settings (Paramètres avancés)	Vérifiez « Display » (Afficher) pour afficher les options des paramètres avancés du serveur DHCP.
Lease Period (Période d'attribution)	Configurez la période efficace d'une adresse IP attribuée par le serveur DHCP. Vous pouvez saisir jusqu'à 999 heures.

Paramètre	Signification
Default Gateway (Passerelle par défaut)	Configurez l'adresse IP par défaut de la passerelle pour le serveur DHCP à envoyer aux clients.
DNS Servers (Serveurs DNS) * Mode routeur uniquement	Configurez l'adresse IP du serveur DNS pour le serveur DHCP à envoyer aux clients.
WINS Server (Serveur WINS) * Mode routeur uniquement	Configurez l'adresse IP du serveur WINS pour le serveur DHCP à envoyer aux clients.
Domain Name (Nom de domaine) * Mode routeur uniquement	Configurez le nom de domaine pour le serveur DHCP à envoyer aux clients. Vous pouvez saisir jusqu'à 127 caractères alphanumériques, tirets et points.
Default Gateway (Passerelle par défaut) * Mode bridge uniquement	Configurez l'adresse IP par défaut de la passerelle.
DNS Server Address (Adresse du serveur DNS) * Mode bridge uniquement	Configurez l'adresse IP par défaut de la passerelle.

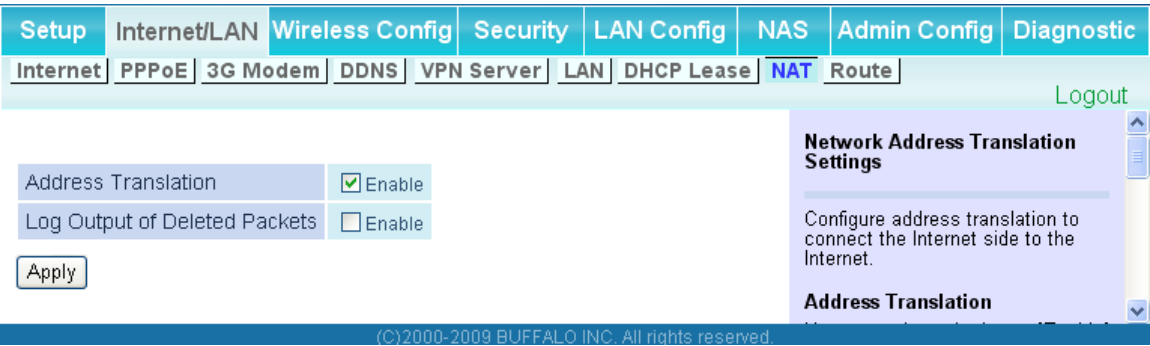
DHCP Lease (Attribution DHCP) (mode routeur uniquement)

Configurer les exceptions DHCP.

Paramètre	Signification
IP Address (Adresse IP)	Saisissez manuellement une adresse IP à attribuer. L'adresse IP doit provenir du même sous-réseau que la plage du DHCP, mais ne doit pas faire partie de la plage que le DHCP attribue aux autres périphériques.
MAC Address (Adresse MAC)	Saisissez l'adresse MAC qui identifie le client.
Current DHCP Client Information (Informations sur le client DHCP actuel)	Affiche les informations concernant les attributions actuelles. Une adresse IP qui est automatiquement attribuée peut être modifiée afin d'être attribuée manuellement en cliquant sur « <i>Manual Assignment</i> » (Attribution manuelle).

NAT (mode routeur uniquement)

Configurer les paramètres de traduction d'adresse réseau. Ceci permet aux périphériques côté LAN de communiquer avec Internet.



Paramètre	Signification
Address Translation (Traduction d'adresse)	Permet d'utiliser la traduction d'adresse réseau.
Log Output of Deleted Packets (Consigner la sortie des paquets supprimés)	Permet de consigner les paquets supprimés (tels que les erreurs) au cours d'une traduction d'adresse.

Route

Configurer la route de communication IP de l’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

InternetPPPoE3G ModemDDNSVPN ServerLANDHCP LeaseNATRouteLogout

Add Routing

Destination Address

IP Address

Subnet Mask

255.255.255.0

Gateway

Metric

15

Add

Routing Information

Destination Address

Subnet Mask

Gateway

Metric

Operation

Routing Configuration is not Registered

Routing Information

Configure [Routing Information](#).

Add/Edit Routing

This area is for adding or editing a line.

Destination Address

Specify the destination IP address or network address.
If you're entering an IP address as destination, specify [Host 255.255.255.255] for the subnet mask. In case of entering a network address as destination, specify the network address and subnet mask.

Gateway

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Destination address (Adresse de destination)	Ajoute une adresse IP et un masque de sous-réseau de destination à une table de routage.
Gateway (Passerelle)	Ajoute une adresse de passerelle à la table de routage.
Metric (Mesure)	La mesure correspond au nombre maximal de sauts de routeur que peut effectuer un paquet vers son adresse de destination. Vous pouvez saisir des valeurs comprises entre 1 et 15. La valeur par défaut est 15.
Routing Information (Informations de routage)	Les entrées manuelles apparaissent ici après avoir été ajoutées.

Wireless Config (Configuration sans fil)

WPS

État et paramètres du WPS.

Setup Internet/LAN **Wireless Config** Security LAN Config NAS Admin Config Diagnostic

WPS AOSS Basic(11n/g/b) **Advanced(11n/g/b)** WMM(11n/g/b) MAC Filter Multicast Control WDS Logout

WPS ☒ enable
External Registrar ☒ enable
Apply

AirStation PIN 12345670 Generate PIN
Enrollee PIN OK

WPS Security Information

WPS status	configured	release
11n/g/b	SSID	1234560003B9
	Security	WPA-PSK AES
	Encryption key	1234567890123

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

WPS(WiFi Protected Setup)

WPS
Configuring WPS
WPS is WiFi Protected Setup which corresponds to Windows Connect Now-NET (WCN-NET). WPS is also known as the Wi-Fi Simple Configuration Protocol. WPS function can safely and easily distribute wireless security information from an access point (AirStation) to the WPS clients. The WPS device which registers wireless security information is called Registrar. The AirStation has an internal Registrar built-in it, but can also use an External Registrar. The WPS device which receives the wireless security information from the Registrar is called Enrollee. The default is Enable.

Paramètre	Signification
WPS	Permet d'utiliser la configuration automatique du WPS.
External Registrar (Registraire externe)	Permet d'accepter les requêtes de configuration externe émanant d'autres services WPS. Remarque : Les requêtes de configuration externe ne sont pas acceptées si l'AOSS est utilisé.
AirStation PIN (NIP de l'AirStation)	Affiche le code NIP de l'AirStation. Le fait de cliquer sur « <i>Generate PIN</i> » (Générer un NIP) génère un nouveau code NIP. Il est possible de saisir ce code dans d'autres périphériques sans fil qui prennent en charge le WPS.
Enrollee PIN (NIP du périphérique)	Saisissez le code NIP de l'autre périphérique sans fil et cliquez sur « <i>OK</i> ».
WPS status (État WPS)	Affiche « <i>configured</i> » (configuré) si toutes les bandes sans fil disponibles sont configurées. Affiche « <i>unconfigured</i> » (non configuré) si au moins une bande sans fil n'est pas configurée.

AOSS

État et paramètres de l'AOSS.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
WPS	AOSS	Basic(11n/g/b)	Advanced(11n/g/b)	WMM(11n/g/b)	MAC Filter	Multicast Control	WDS

Logout

AOSS Settings - Edit AOSS Client Information

Encryption Type of Exclusive SSID for WEP	802.11n/g/b	Stop
Encryption level expansion function	802.11n/g/b	Enabled
Dedicated WEP SSID isolation	802.11n/g/b	Disabled
When this function is enabled, clients connecting via WEP will		
Dedicated WEP for game consoles	802.11n/g/b	<input type="checkbox"/> Enable
AOSS Button on the AirStation Unit	<input checked="" type="checkbox"/> Enable	

Current Encryption Information 802.11n/g/b

Encryption Type	WPA-PSK-AES (Now in use)		
SSID	001D738C6118-1		
Encryption key	a7iyr741w1sm		
Encryption Type	WPAWPA2-PSK-mixed (Now in use)		
SSID	001D738C6118		
Encryption key	a7iyr741w1sm		
Encryption Type	WEP128		
SSID	6E30CC9C3D87668B1DE009D5614D1E95		
Encryption key	614481CD72DB3AAAF32FC366C6 (Sending Key)		
	1872F3869E6916F395A111E24C		
	D3070B55D871311C292249E37D		
	A91E8EA2A31B0EB11AA36A3B84		
Encryption Type	WEP64		
SSID	0C09AA29624E480D34ABF8702D153B82		
Encryption key	F9DD71E867 (Sending Key)		
	70311BF41A		
	5DDA4F5DCE		
	73886A2B8C		

AOSS Client Information


Client Information	MAC Address	Encryption Type	Wireless	Connection Setting
WLI-UC-G30xN	00:1D:73:92:0B:7F	WEP64/WEP128 WPA-PSK-TKIP/WPA-PSK-AES	802.11n/g/b	Allow

AOSS Ethernet Converter Information


Client Information	MAC Address	Encryption Type
--------------------	-------------	-----------------

AOSS (AirStation One-Touch Secure System)

AOSS is Buffalo's unique technology for quickly forming a secure wireless connection. You can see AOSS's configuration and status from this screen.

 **[Start AOSS] button**

Click this button to start AOSS. The AOSS button on top of the router works the same as this button. Refer to [How to use AOSS](#) for more details.

 **[Disable AOSS] button**

This button appears when AOSS is enabled. Click this button to disable AOSS. Connections to wireless clients will be terminated, AOSS Information removed, and Encryption Type reset to its default value, AES. Current Encryption Information will also be removed. Wireless Setting and Wireless Security are enabled in Advanced Settings when AOSS is disabled.

How to use AOSS

How to use AOSS:

(1)First
Power on or reboot the AirStation and a wireless client that supports AOSS.

(2)Press AOSS buttons
After rebooting, press both product's AOSS buttons, the router's first, then the client's. The AirStation and the wireless client will exchange security information to set up the most secure encryption type automatically and are ready to communicate.

Note:



- Once the AOSS button is pressed, other operations can't be started until AOSS is finished. If the AirStation can't find a wireless client after three minutes, the AirStation's status returns to its previous state.
- Up to 24 wireless clients may be connected through AOSS.
- By default, AOSS is functional but does not initiate a connection unless started manually by pushing the AOSS button, either here or on the top of the router.
- Use AirStation's System Information page to manually configure a wireless client that doesn't support AOSS.
- When wireless security is configured, it's security information is succeeded.

In the following cases, the setting of wireless security is not succeeded and AOSS returns error.

- Any blank is contained in SSID.
- WPA-PSK is input with 'hexadecimal 64 characters'.
- Any blank is contained in WPA-PSK.

In the following cases, the setting of wireless security is not succeeded and AOSS generates new encryption settings.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
	Initie une configuration AOSS automatique sans fil. Cliquez ici, puis appuyez ou cliquez sur le bouton AOSS de votre client sans fil compatible AOSS. Répétez l'opération pour des clients AOSS supplémentaires.
	Cliquez sur ce bouton pour déconnecter les connexions AOSS. Remarque : Si des connexions AOSS sont déconnectées, le SSID et les clés de chiffrement sont restaurés dans leur configuration la plus récente avant l'utilisation de AOSS.
Encryption Type of Exclusive SSID for WEP (Type de chiffrement de SSID exclusif pour WEP)	Vous pouvez autoriser un SSID distinct spécial pour les connexions WEP. Si « <i>disabled</i> » (désactivé) est sélectionné, les clients ne peuvent pas se connecter grâce à WEP.
Encryption level expansion function (Fonction d'extension du niveau de chiffrement)	Étend la méthode de sécurité de TKIP au mode mixte WPA/WPA2-PSK.
Dedicated WEP SSID isolation (Isolation WEP SSID dédiée)	Configurez un SSID distinct et un segment de réseau spécialement pour les connexions WEP. Des périphériques connectés via WEP ne peuvent pas communiquer avec des périphériques connectés via AES/TKIP. Tous les périphériques connectés peuvent communiquer avec Internet.
Dedicated WEP for game consoles (WEP dédié aux consoles de jeu)	Lorsque cette option est activée, l'AirStation permet aux périphériques sans fil de se connecter au WEP 64 ou 128 bits.
AOSS Button on the AirStation Unit (Bouton AOSS sur l'AirStation)	Décochez cette case pour désactiver le bouton physique AOSS sur l'AirStation.
Current Encryption Information (Informations de chiffrement actuelles) * Uniquement pour la connexion AOSS	Affiche le type de chiffrement, le SSID, une clé de chiffrement configurés par AOSS.
[Random] (Aléatoire)	Cliquez pour saisir des valeurs aléatoires pour le SSID, la clé de chiffrement et d'autres paramètres.
[KEY base] (Base KEY)	Cliquez dessus pour remettre le SSID, la clé de chiffrement et d'autres paramètres sans fil aux valeurs de l'étiquette du boîtier.
[Reset] (Réinitialisation)	Cliquez dessus pour remettre le SSID, la clé de chiffrement et d'autres paramètres sans fil à leurs valeurs précédentes.
AOSS Client Information (Informations du client AOSS)*	Affiche les clients AOSS connectés à l'AirStation et les informations des périphériques qui communiquent sans fil.
AOSS Ethernet Converter Information (Informations du convertisseur Ethernet AOSS)* * Affiché uniquement s'il existe des connexions AOSS	Affiche des informations concernant les convertisseurs Ethernet connectés à l'AirStation via AOSS.

Basic (Paramètres de base)

Écran permettant de configurer des paramètres sans fil de base.

Paramètre	Signification
Wireless Radio (Radio sans fil)	Détermine s'il faut autoriser une communication sans fil. Si cette case n'est pas cochée, aucune connexion sans fil n'est autorisée.
Wireless Channel (Canal sans fil)	Configure un canal (une plage de fréquences) utilisé pour les connexions sans fil. Si Auto Channel (Canal automatique) est sélectionné, l'AirStation utilise automatiquement le meilleur canal disponible.
300Mbps Mode (Mode 300 Mbps)	<p>Le mode 300 Mbps utilise le double de la plage de fréquences normale, 40 MHz au lieu de 20 MHz. Dans des zones non congestionnées ceci peut augmenter les performances. Pour utiliser le mode 300 Mbps, configurez la largeur de bande sur 40 MHz et sélectionnez un canal d'extension.</p> <p>Remarque : Si vous utilisez un canal automatique pour le canal sans fil, le canal d'extension est automatiquement configuré.</p>

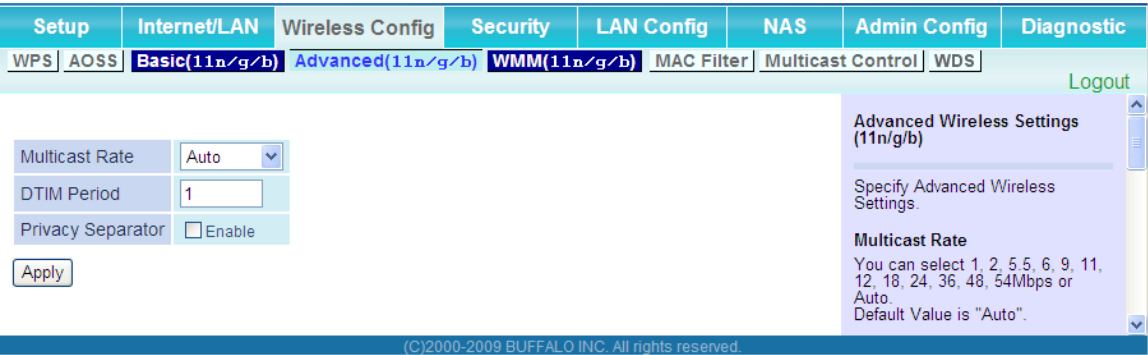
Paramètre	Signification
Broadcast SSID (SSID de diffusion)	Si « <i>Allow</i> » (Autoriser) est coché, l'AirStation répond aux recherches SSID des périphériques sans fil en émettant son SSID. Si « <i>Allow</i> » (Autoriser) n'est pas coché, l'AirStation ignore les recherches des périphériques sans fil.
[Use Multi Security function] (Utiliser la fonction de sécurité multiple) [Do not use Multi Security function] (Ne pas utiliser la fonction de sécurité multiple)	Le fait de cliquer sur « <i>Use Multi Security function</i> » (Utiliser la fonction de sécurité multiple) active la fonction de sécurité multiple, ce qui permet l'utilisation de plusieurs SSID, chacun comportant des paramètres de sécurité sans fil différents. Le fait de cliquer sur « <i>Do not use Multi Security function</i> » (Ne pas utiliser la fonction de sécurité multiple) désactive la fonction de sécurité multiple. L'AirStation autorise alors un SSID et un type de sécurité sans fil. Remarque : Si vous utilisez la sécurité multiple, vous devez activer au moins l'un des éléments suivants : SSID1, SSID2 ou SSID3.
SSID1	Le SSID1 à sécurité multiple peut utiliser WPA-PSK-TKIP ou WPA/WPA2-mixte pour la sécurité sans fil.
SSID2	Le SSID2 à sécurité multiple peut utiliser WPA-PSK-AES pour la sécurité sans fil.
SSID3	Le SSID3 à sécurité multiple peut utiliser WEP pour la sécurité sans fil.
Separate feature (Fonctionnalité distincte)	Si « <i>Separate</i> » (Distincte) est activé, les périphériques sans fil connectés à l'AirStation peuvent uniquement communiquer avec Internet, mais pas entre eux.
SSID	Configurez le SSID à l'aide de 1 à 32 caractères alphanumériques.
Wireless authentication (Authentification sans fil)	Spécifie une méthode d'authentification utilisée lors de la connexion à un périphérique sans fil.

Paramètre	Signification
Wireless encryption (Chiffrement sans fil)	<p>Vous ne pouvez utiliser que l'un des types de chiffrement suivants :</p> <p>No encryption (Pas de chiffrement) Les données sont transmises sans chiffrement. Évitez cette option, car toutes les communications peuvent être interceptées. « <i>No encryption</i> » (Pas de chiffrement) ne peut être sélectionné que si « <i>No authentication</i> » (Pas d'authentification) est sélectionné dans l'authentification sans fil.</p> <p>WEP WEP est une méthode de chiffrement ordinaire prise en charge par la plupart des périphériques. Utilisez une clé de chiffrement pour communiquer avec un périphérique sans fil. WEP ne peut être sélectionné que si « <i>No authentication</i> » (Pas d'authentification) est sélectionné pour l'authentification sans fil.</p> <p>TKIP TKIP est une méthode de chiffrement plus sûre que WEP, mais plus lente. Utilisez une clé pré-partagée pour communiquer avec un périphérique sans fil. TKIP ne peut être sélectionné que si WPA-PSK ou WPA2-PSK est sélectionné pour l'authentification sans fil.</p> <p>AES AES est plus sûr et plus rapide que TKIP. Utilisez une clé pré-partagée pour communiquer avec un périphérique sans fil. AES ne peut être sélectionné que si WPA-PSK ou WPA2-PSK est sélectionné pour l'authentification sans fil.</p> <p>TKIP/AES mixed mode (Mode mixte TKIP/AES) Le mode mixte TKIP/AES Permet d'utiliser à la fois l'authentification et la communication TKIP et AES. Le mode TKIP/AES ne peut être sélectionné que si le mode mixte WPA/WPA2 - PSK est sélectionné pour l'authentification sans fil.</p>
WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Clé pré-partagée)	<p>La clé pré-partagée ou la phrase de passe est « <i>password</i> » (mot de passe) pour vos connexions sans fil. Il existe deux formats différents de clé pré-partagée. Utilisez de 8 à 63 caractères alphanumériques (sensibles à la casse) pour une phrase de passe « <i>character</i> » (caractère) (ASCII) ou 64 chiffres de 0 à 9 et de a à f (non sensible à la casse) pour une phrase de passe « <i>hexadecimal</i> » (hexadécimale).</p>
Rekey interval (Intervalle de ressaisie)	<p>Configurez l'intervalle de mise à jour pour la clé de chiffrement entre 0 et 1440 (minutes).</p>

Paramètre	Signification
Set up WEP encryption key (Configurer une clé de chiffrement WEP)	Une clé de chiffrement WEP (phrase de passe) peut avoir un parmi quatre formats différents. Une phrase de passe « <i>character</i> » (caractère) (ASCII) peut utiliser 5 ou 13 caractères alphanumériques (sensibles à la casse). Une phrase de passe « <i>hexadecimal</i> » (hexadécimal) peut utiliser 10 ou 26 chiffres de 0 à 9 et de a à f (non sensible à la casse).

Advanced (Avancé)

Configurer les paramètres avancés sans fil.



Paramètre	Signification
Multicast Rate (Taux de multidiffusion)	Configurez la vitesse de communication des paquets en multidiffusion.
DTIM Period (Période DTIM)	Configurez l'intervalle de réponse de la balise (1 à 255) pour lequel l'AirStation répond à un périphérique sans fil. Ce paramètre n'est efficace que lorsque la gestion d'énergie est activée sur le périphérique sans fil.
Privacy Separator (Séparateur de domaine privé)	S'il est activé, le séparateur de domaine privé bloque la communication entre les périphériques sans fil connectés à l'AirStation. Les périphériques sans fil pourront se connecter à Internet mais pas les uns aux autres. Les périphériques qui sont connectés à l'AirStation via des connexions filaires pourront encore se connecter normalement à des périphériques sans fil.

WMM

Définir les priorités pour des communications spécifiques.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
WPS	AOSS	Basic(11n/g/b)	Advanced(11n/g/b)	WMM(11n/g/b)	MAC Filter	Multicast Control	WDS

Logout

WMM-EDCA Parameters

Priority	Parameter	For AP	For STA
AC_BK(Low)	CWmin:	15	15
	CWmax:	1023	1023
	AIFS N:	7	7
	TXOP Limit:	0	0
	Admission Control:	----	Disable
AC_BE(Normal)	CWmin:	15	15
	CWmax:	63	1023
	AIFS N:	3	3
	TXOP Limit:	0	0
	Admission Control:	----	Disable
AC_VI(High)	CWmin:	7	7
	CWmax:	15	15
	AIFS N:	1	2
	TXOP Limit:	94	94
	Admission Control:	----	Disable
AC_VO(Highest)	CWmin:	3	3
	CWmax:	7	7
	AIFS N:	1	2
	TXOP Limit:	47	47
	Admission Control:	----	Disable

Apply

WMM Settings (11n/g/b)

Prioritized AirStation communication for specific transactions. This settings provides some real time communication, which can help improve the quality of VOIP or other streaming protocols.

WMM-EDCA Parameters

It is usually not necessary to change this value.

Priority

The priority is ranked (Highest)8 : (High)4 : (Normal)2 : (Low)1 for each packet.

Parameter

CWmin, CWmax

The maximum and minimum value for the contention window. The contention window is used to control the frame collision avoidance system in IEEE802.11. Values that can be inputted: 1-32767.

AIFS N

Interval of the sending frame. The unit defines a time-slot (similar to the window value of CWmin, CWmax). Lower values define a higher priority as the back-off algorithm starts earlier. Values that can be inputted: 1-15.

TXOP Limit

The time for the queue to obtain send priority. The minimum value is 32ms. Large values can send more frames at a time. However, latency may increase. Only one frame is transferred at the time when the TXOP Limit is 0. Values that can be inputted: 0-256.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
WMM-EDCA Parameters (Paramètres WMM-EDCA)	<p>En général, vous n'avez pas besoin de modifier ces paramètres. Il est recommandé d'utiliser les paramètres par défaut.</p> <p>Priority (Priorité) Les priorités suivantes peuvent être appliquées à des paquets de transmissions individuels : (la plus élevée) 8, (élevée) 4, (normale) 2 et (faible) 1. Ces paquets sont traités dans l'ordre de priorité dans la file.</p> <p>CWmin, CWmax Les valeurs maximale et minimale de la fenêtre de contention. La fenêtre de contention est utilisée dans la structure d'évitement de collision de trame effectuée en IEEE802.11, et généralement, plus la valeur est faible dans la fenêtre, plus est élevée la probabilité que la file obtienne le droit d'envoyer.</p> <p>AIFSN L'intervalle d'envoi des trames. L'unité du AIFSN est un intervalle de temps, tout comme l'est la fenêtre définie par CWmin et CWmax. Plus l'intervalle d'envoi des trames est petit, plus l'algorithme peut redémarrer rapidement. Il en résulte que la priorité de la file est supérieure.</p> <p>TXOP Limit (Limite TXOP) La période que la file peut utiliser après avoir obtenu le droit d'envoyer. L'unité est de 32 ms. Plus la durée est grande, plus le nombre de trames qui peuvent être envoyées par droit d'envoi est élevé. Cependant, la file peut interférer avec d'autres transmissions de paquets. Si la limite TXOP est configurée sur 0 (zéro), une seule trame peut être envoyée par droit d'envoi.</p> <p>Admission Control (Contrôle d'accès) Empêche les nouvelles trames d'interférer avec une file précédente. Les nouveaux paquets ont une priorité inférieure jusqu'à ce qu'une file d'entre eux soit collectée. À mesure que la nouvelle file accumule des paquets, sa priorité augmente.</p>

MAC Filter (Filtre MAC)

Restreint l'accès à des périphériques sans fil spécifiques.

Setup Internet/LAN Wireless Config Security LAN Config NAS Admin Config Diagnostic

WPS AOSS Basic(11n/g/b) Advanced(11n/g/b) WMM(11n/g/b) MAC Filter Multicast Control WDS Logout

Enforce MAC Filtering ☐ Enable

Apply

Registration List

MAC Address	Connection Status
No Registered MAC Addresses	

Edit Registration List

Wireless MAC Filtering

Wireless connections to the AirStation can be limited to specific client MAC addresses to enhance security against unwanted network visitors. When enabled, only wireless client adapters with registered MAC addresses will be allowed to connect to the AirStation. The wireless MAC filter is ignored while AOSS is in use.

Enforce MAC Filtering

Check **Enable** to use MAC filtering. Then, only wireless clients with registered [MAC Addresses](#)

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Enforce MAC Filtering (Forcer le filtrage MAC)	Permet de limiter les connexions sans fil aux périphériques disposant d'adresses MAC enregistrées.
Registration List (Liste d'enregistrement)	Affiche les adresses MAC des périphériques enregistrés qui sont autorisés à se connecter sans fil.
[Edit Registration List] (Modifier la liste d'enregistrement)	Cliquez pour ajouter un périphérique sans fil à la liste des périphériques autorisés.
MAC Addresses to be Registered (Adresses MAC à enregistrer)	Saisissez l'adresse MAC d'un périphérique sans fil pour autoriser une connexion à l'AirStation. Cliquez sur « <i>Register</i> » (Enregistrer) pour ajouter l'adresse MAC à la liste.
List of all clients that are associated with this AirStation (Liste de tous les clients associés à cette AirStation)	Affiche la liste de toutes les adresses MAC de périphériques sans fil connectés à l'AirStation.

Multicast Control (Contrôle multidiffusion)

Configurer les restrictions sur les paquets de multidiffusion inutiles envoyés au port LAN sans fil.

The screenshot shows a web interface for configuring a device. At the top, there is a navigation bar with tabs: Setup, Internet/LAN, Wireless Config, Security, LAN Config, NAS, Admin Config, and Diagnostic. Below this, there is a sub-navigation bar with tabs: WPS, AOSS, Basic(11n/g/b), Advanced(11n/g/b), WMM(11n/g/b), MAC Filter, Multicast Control, and WDS. The 'Multicast Control' tab is selected. On the left side, there are two settings: 'Snooping' with a checkbox labeled 'Enable' (checked) and 'Multicast Aging Time' with a text input field containing '300' and a unit 'Sec.'. Below these is an 'Apply' button. On the right side, there is a 'Logout' link. The main content area is titled 'Multicast Control' and contains the following text: 'This setting controls multicast packet transfer to wireless LAN port.' and 'Snooping' with a description: 'Snooping observes multicast control packets like IGMP to control unnecessary packet'. At the bottom of the page, there is a copyright notice: '(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.'

Paramètre	Signification
Snooping (Surveillance de trafic)	Si elle est activée, la surveillance de trafic supervise les paquets administratifs de multidiffusion tels que l'IGMP et restreint les transferts multidiffusion inutiles vers les ports câblés ou sans fil.
Multicast Aging Time (Durée de vieillissement multidiffusion)	Configurez la durée de rétention des données à partir de la surveillance de trafic multidiffusion dans une plage de 1 à 3600 (secondes). Saisissez une valeur supérieure à l'intervalle de requête IGMP/MLD.

WDS

La connexion de pont WDS permet la communication entre plusieurs AirStations.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

WPSAOSSBasic(11n/g/b)Advanced(11n/g/b)WMM(11n/g/b)MAC FilterMulticast ControlWDSLogout

WDS☒ Use

Specify Master/SlaveMaster

SSID Search

Wireless authenticationDo not authenticate

Encryption for wirelessNot encrypted

Apply

WDS

Configure establish the wireless connection with another AirStation.

If the communication between AirStation and wireless Slave cannot be established or constant because the distance between those two are too far away, Install AirStation between Master and Slave wireless devices by using WDS to solve these problems..

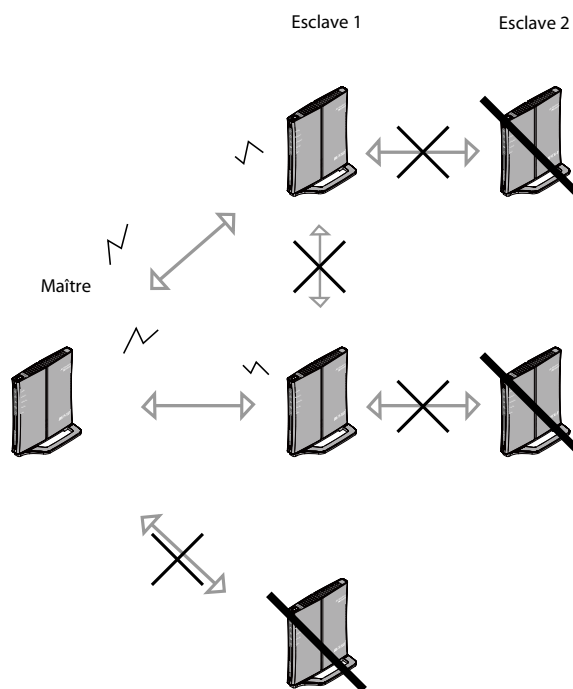
The destination connection needs

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
WDS	Cochez pour utiliser une connexion de pont WDS.
Specify Master/Slave (Spécifier Maître/Esclave)	<p>Définissez le rôle de l’AirStation lors de l’utilisation de la connexion de pont WDS.</p> <p>Master (Maître)</p> <p>Cette AirStation sera le maître de la connexion de pont WDS. Elle détiendra la connexion Internet, et les autres AirStations du pont seront connectées via cette AirStation.</p> <p>Slave (Esclave)</p> <p>Les AirStations esclaves sont connectées à l’AirStation maître.</p> <p>Auto (Automatique)</p> <p>Bascule automatiquement entre les modes Maître et Esclave en fonction de la situation de l’environnement réseau.</p> <p>Si une AirStation fonctionne en routeur, elle est automatiquement configurée en Maître.</p> <p>Si l’AirStation fonctionne en tant que pont et qu’il y a un serveur DHCP sur le réseau, elle est automatiquement configurée en Maître. Si l’AirStation fonctionne en tant que pont et qu’il n’y a pas de serveur DHCP disponible, elle est automatiquement configurée en Esclave.</p>

Paramètre	Signification
SSID	Configurez le SSID de l'AirStation maître.
[Search] (Rechercher)	Cliquez pour rechercher le SSID d'autres AirStations.
Wireless authentication (Authentification sans fil)	Configurez la méthode d'authentification pour l'AirStation maître.
Encryption for wireless (Chiffrement pour sans fil)	Choisissez un type de chiffrement pour l'AirStation maître.
WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Clé pré-partagée)	Définissez la clé de chiffrement de l'AirStation maître.

Remarques : Une AirStation maître peut communiquer uniquement avec deux esclaves.
Une AirStation esclave peut uniquement communiquer avec son AirStation maître.



Security (Sécurité) (mode routeur uniquement)

Firewall (Coupe-feu) (mode routeur uniquement)

Configurer le coupe-feu de l’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

FirewallIP FilterVPN Pass ThroughLogout

Log Output☐ Enable

Enable	Basic Rules	Number of Packets
<input type="checkbox"/>	Prohibit NBT and Microsoft-DS Routing	0
<input checked="" type="checkbox"/>	Reject IDENT Requests	0
<input checked="" type="checkbox"/>	Block Ping from Internet	0

Apply

Firewall

Limits the type of packets allowed to pass between the Internet and LAN. When packets reach the AirStation, the firewall evaluates the packets, and forwards packets that don't match any filter to their destination. The Firewall blocks unnecessary packets from the Internet side and prevents leaking secure information from the LAN side.

Log Output
Checking this box will record

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Log Output (Sortie de journal)	Permet de créer un journal de l’activité du coupe-feu.
Basic Rules (Règles de base)	<p>Permet d’utiliser n’importe quel filtre rapide. Les filtres rapides préconfigurés comprennent :</p> <p>Prohibit NBT and Microsoft-DS Routing (Empêcher NBT et Routage Microsoft-DS)</p> <p>Lorsqu’il est activé, vous ne pouvez pas utiliser la fonctionnalité réseau Microsoft du côté Internet au côté LAN et du côté LAN au côté Internet. Vous pouvez le configurer avec PPPoE si vous sélectionnez « <i>Use PPPoE Client</i> » (Utiliser un client PPPoE) ou « <i>Use IP Unnumbered</i> » (Utiliser une IP non numérotée) dans la méthode d’acquisition de l’adresse IP (page 25) ou si la configuration facile a identifié une connexion PPPoE au cours de la configuration.</p>

Paramètre	Signification
	Reject IDENT Requests (Rejeter les requêtes IDENT) L'activation de cette option répond aux requêtes IDENT du côté Internet par des paquets de rejet correspondants. Activez cette option si vous subissez une vitesse de transfert réduite pour une application réseau telle que l'envoi de courrier électronique, l'utilisation d'un ftp ou l'affichage sur un navigateur. Si vous avez configuré le transfert des requêtes IDENT vers l'ordinateur côté LAN dans les paramètres de traduction d'adresse (port DMZ ou TCP : 113), alors ce paramètre possède une priorité supérieure et remplace ce paramètre.
	Block Ping from Internet (Bloquer les Pings d'Internet) S'il est activé, l'AirStation ne répond pas aux pings du côté Internet. Vous pouvez le configurer avec PPPoE si vous sélectionnez « <i>Use PPPoE Client</i> » (Utiliser un client PPPoE) ou « <i>Use IP Unnumbered</i> » (Utiliser une IP non numérotée) dans la méthode d'acquisition de l'adresse IP (page 25) ou si la configuration facile a identifié une connexion PPPoE au cours de la configuration.

IP Filter (Filtre IP) (mode routeur uniquement)

Éditer des filtres IP.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

FirewallIP FilterVPN Pass ThroughLogout

Log Output☐ Enable

Apply

Add IP Address Based Filter

OperationIgnored

DirectionInternet→LAN

IP AddressSource Address: → Destination:

Protocol

☐ All

☐ ICMP

☐ Manual

☒ TCP/UDP

Protocol Number:

TCP Port Manual SettingSpecification method

Port Number:

Add Rule

IP Filter Information

Operation	Direction	Source Address	Destination Address	Protocol	Count	Customize
The IP Filter has not been configured yet						

IP Filter Settings

Limits the type of packets allowed to pass between the Internet and LAN. The maximum number of rules is 32. If the packet meets one of the monitoring conditions (see below) before it is routed, the specified action will be taken. If multiple conditions (see below) are met, the appropriate action will be performed once the packet meets the condition.

Log Output

Checking this box will record IP filtering information to a log. If Operation is Accepted, log output is disabled. The default is Disabled.

Add/Edit IP Address Based Filter

This area is for adding or editing a line.

Operation

Select the action to be performed on packets that meet filter criteria

Ignored

Stop the packet and do not route it.

Rejected

Return the rejected packet to the point of origin.

Accepted

Pass the packet through. The default is [Ignored].

Direction

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Log Output (Sortie de journal)	S'il est activé, l'activité du filtre IP est enregistrée dans un journal.
Operation (Traitement)	Spécifiez comment traiter les paquets cibles.
Direction	Spécifiez la direction de transmission des paquets cibles.
IP Address (Adresse IP)	Spécifiez l'adresse IP de l'expéditeur et l'adresse IP du destinataire des paquets cibles.
Protocol (Protocole)	Sélectionnez un protocole pour un paquet de transmission cible.
IP Filter Information (Informations du filtre IP)	Affiche la liste des filtres IP qui ont été enregistrés.

VPN Pass Through (Intercommunication VPN) (mode routeur uniquement)

Configurer les intercommunications IPv6, PPPoE et PPTP.

The screenshot shows a web interface for configuring VPN Pass Through. At the top, there are tabs: Setup, Internet/LAN, Wireless Config, Security, LAN Config, NAS, Admin Config, and Diagnostic. Below these, there are sub-tabs: Firewall, IP Filter, and VPN Pass Through. The VPN Pass Through tab is selected. On the left, there are three checkboxes: IPv6 Pass Through, PPPoE Path Through, and PPTP Pass Through, each with an 'Enable' checkbox. Below these is an 'Apply' button. On the right, there is a 'Logout' link. The main content area on the right is titled 'VPN Pass Through' and contains the following text: 'Specify VPN Pass Through settings.' followed by 'IPv6 Pass Through' with a description: 'Select whether to use IPv6 Pass-through for address translation. The default setting is disabled.' and a 'Note:' section: 'When this function is used on any machine that supports IPv6 Pass-'. At the bottom, there is a copyright notice: '(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.'

Paramètre	Signification
IPv6 Pass Through (Intercommunication IPv6)	Active l'utilisation de l'intercommunication IPv6 pour la traduction d'adresse.
PPPoE Pass Through (Intercommunication PPPoE)	Active l'utilisation du bridge PPPoE. L'utilisation du bridge PPPoE vous permet d'obtenir automatiquement une adresse IP de la part de votre prestataire à l'aide du protocole PPPoE depuis votre ordinateur connecté au côté LAN, car tous les paquets PPPoE peuvent circuler entre Internet et le LAN.
PPTP Pass Through (Intercommunication PPTP)	Active l'utilisation de l'intercommunication PPTP pour la traduction d'adresse.

LAN Config (Configuration LAN) (QoS)

Port Forwarding (Réacheminement de port) (mode routeur uniquement)

Configurer la traduction de ports.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie EngineLogout

Add Port Forwarding

Group

New GroupGroup Name:

Internet Side IP Address

AirStation's Internet IP AddressManual IP Address:

Protocol

All

ICMP

Manual

TCP/UDP

Protocol Number:

TCP Port Manual SetupSpecification Method

Port Number:

LAN Side IP Address

192.168.11.2

LAN Side Port

TCP/UDP Port:

Add

Port Forwarding Registration Information

Group	Internet Side IP Address	Protocol	LAN Side IP Address	LAN Side Port	Customize
Port Forwarding has not been set up yet					

Port Forwarding Settings

Although the AirStation performs Address Translation only for communication which is started from the LAN side, certain applications, such as network games, require that you allow communications from the Internet (the Internet) side via (Static NAT). Edit the rules for communicating from outside the internal network to the LAN side network device(Static NAT) carefully, consulting your internet game's documentation as necessary. Up to 32 rules can be registered.

Add/Edit Port Forwarding

You can add new port forwarding information and edit existing information.

Group

You can give a name (group name) to configured Static NATs and give multiple Static NATs one name and manage them together. By giving names to groups, you can [Enable] or [Disable] each separately. To add a Static NAT rule to existing group, select the group from the drop-down box and choose [Add]

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Group (Groupe)	Spécifiez un nom de groupe pour une nouvelle règle à laquelle il appartient. Sélectionnez « <i>New Group</i> » (Nouveau groupe) et saisissez un nouveau nom de groupe dans le champ du nom de groupe pour créer un nouveau groupe. Un nom de groupe peut comprendre jusqu'à 16 caractères alphanumériques.
Internet Side IP Address (Adresse IP côté Internet)	Saisissez l'adresse IP côté Internet (avant traduction) pour l'entrée de la table de traduction du port.
Protocol (Protocole)	Sélectionnez le protocole côté Internet (avant traduction) pour l'entrée de la table de traduction du port.

Paramètre	Signification
LAN Side IP Address (Adresse IP côté LAN)	Saisissez l'adresse IP côté LAN (après traduction) pour l'entrée de la table de traduction du port.
LAN Side Port (Port côté LAN)	Sélectionnez le numéro de port (1 à 65535) côté LAN (après traduction) pour l'entrée de la table de traduction des ports.
Port Forwarding Registration Information (Informations d'enregistrement de réacheminement de port)	Affiche les entrées actuelles de la table de traduction des ports.

DMZ (mode routeur uniquement)

Configurer une destination pour transférer des paquets de communication sans destination côté LAN.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie Engine

Logout

IP Address of DMZ

(*) The IP Address of the client that is configuring this AirStation is[192.168.11.2]

Apply

DMZ Settings

IP Address of DMZ

Specify the address of a LAN side network device to which rejected communication packets are to be transferred. When an IP address is entered for the DMZ, it becomes possible to access the device at

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
IP Address of DMZ (Adresse IP de DMZ)	Saisissez l'adresse IP de la destination vers laquelle les paquets qui ne sont pas routés par une table de traduction de port sont réacheminés. Remarque : Les paquets du protocole RIP (numéro de port UDP 520) ne sont pas réacheminés.

UPnP (mode routeur uniquement)

Configurer l’UPnP (Universal Plug and Play).



Paramètre	Signification
UPnP	Activez ou désactivez la fonctionnalité Universal Plug and Play (UPnP).

QoS (mode routeur uniquement)

Configurer la priorité des paquets envoyés à Internet.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Port ForwardingDMZUPnPQoSMovie EngineLogout

QoS for transmission to the Internet☒ Enable

Upload bandwidth1000Kbps

No.	Enable	application name	protocol	destination port	priority
1	<input type="checkbox"/>	VoIP	UDP		high
2	<input type="checkbox"/>	ssh	TCP	22	medium
3	<input type="checkbox"/>	telnet	TCP	23	medium
4	<input type="checkbox"/>	ftp	TCP	21	low
5	<input type="checkbox"/>		TCP		low
6	<input type="checkbox"/>		TCP		low
7	<input type="checkbox"/>		TCP		low
8	<input type="checkbox"/>		TCP		low

Apply

QoS Setting

QoS is a technology to use the bandwidth on the network more effectively. When two or more packets arrive at the same time, the packet with higher priority is processed first. This can be used to give priority to communications that require real time processing, such as VOIP.

QoS for transmission to the Internet

If checked, this gives priority to packets being transmitted to the Internet. When enabled, you will be able to add four levels of increased priority for specific applications. By default, this is disabled.

Uplink Bandwidth

Specify the bandwidth transferred from this unit to the Internet in kbps. The real uplink bandwidth should be entered. If a bandwidth value larger than the real line speed is entered, the uplink bandwidth will be limited by the line speed. If a smaller bandwidth value is entered, the maximum line speed cannot be used.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
QoS for transmission to the Internet (QoS pour la transmission sur Internet)	Déterminez s'il convient ou non de donner la priorité des paquets envoyés sur Internet. Cochez cette case pour activer le QoS.
Upload bandwidth (Bande passante de téléchargement)	Spécifiez la bande passante montante en kbps de l'AirStation vers le côté Internet. Configurez la valeur actuelle pour la bande passante montante.
Enable (Activé)	Activer ou désactiver cette entrée.
application name (nom de l'application)	Saisissez un nom d'application. Les noms peuvent comporter jusqu'à 32 caractères alphanumériques, coches (") simples ou doubles, guillemets ("), et point-virgules (;).
protocol (protocole)	Sélectionnez TCP ou UDP.
destination port (port de destination)	Spécifiez un port de destination grâce à une valeur comprise entre 1 et 65535. Si ce champ reste vierge, un port est sélectionné au hasard.

Paramètre	Signification
priority (priorité)	Sélectionnez élevée, moyenne ou faible. Si des paquets ne sont pas conformes à la classification selon les types de la liste, leur priorité est alors traitée avec un niveau inférieur à moyen ou faible.

Movie Engine (Moteur de film)

Configurer les options du moteur de film.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Port Forwarding	DMZ	UPnP	QoS	Movie Engine			

Logout

* This setting is enabled when the "Movie Engine" switch on the main unit is set to "ON".

Movie Engine switch status ON

Packet Control Setting

IPv6 Pass Through	<input checked="" type="checkbox"/> Use	
Multicast Rate	11 Mbps	
Multicast Control	Snooping Function	<input checked="" type="checkbox"/> Use
	Aging Time	300 Seconds
	Change Priority	VI (priority)
TCP Rwin Size Limit	Size Limit	<input type="checkbox"/> Limit
	Maximum Rwin Size	65536 bytes

Wireless Priority Control Rules

No.	MAC Address	IP address	Protocol	Port Number	Priority
Wireless priority control rules not registered.					

Transmission Rate Limit

Priority	Transmission Rate	Number of Retries
BackGround	No Limits	No Limits
BestEffort	No Limits	No Limits
Voice	No Limits	No Limits
Video	No Limits	No Limits

Movie Engine

Details the configuration options for the Movie Engine feature. When Movie Engine switch is ON position, this router optimizes packet transfer of video or audio data. This page configures video or audio data processing in specific when Movie Engine switch is ON position.

Movie Engine Status

Display the status (ON/OFF) of the Movie Engine switch on the main unit. The Movie engine feature is enabled when the switch is ON.

Packet Control Setting

IPv6 Pass Through

Enable IPv6 Pass Through when the Movie Engine switch is ON. The router transfers IPv6 packets between the Internet and LAN. The factory default setting is [Enabled].
* This function is only enabled when the AirStation is in Router mode.

Multicast Rate

Configure Multicast Control when the Movie Engine switch is ON. The factory default setting is [11 Mbps].

Multicast Control

Multicast control setting when the Movie Engine switch is ON.

Snooping Function

Enable the Multicast Snooping function. Checking Use when the Movie Engine switch is ON will force Multicast control. The factory default setting is [Use].

Aging Time

The Aging Time for Multicast Snooping feature. This setting range is 1-3600 seconds. The factory default setting is [300]

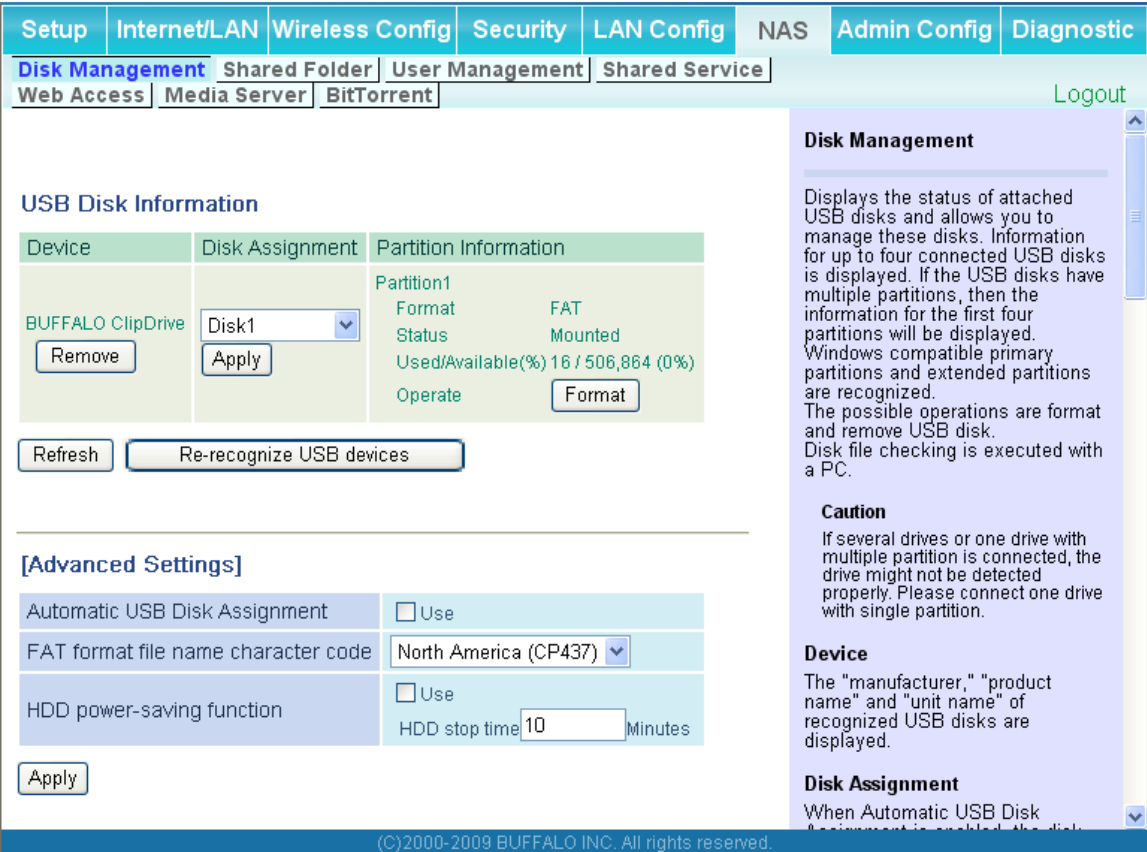
(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Movie Engine switch status (État du commutateur du moteur de film)	Afficher l'état du commutateur du moteur de film.
IPv6 Pass Through (Intercommunication IPv6)	Configurez pour activer l'intercommunication IPv6.
Multicast Rate (Taux de multidiffusion)	Sélectionnez le débit de Multicast Control (Contrôle multidiffusion).
Multicast Control (Contrôle multidiffusion)	Configurez le paramètre de Multicast Control (Contrôle multidiffusion) sur ON.
TCP Rwin Size Limit (Limite de la taille TCP Rwin)	Configurez la limite de taille des paquets TCP Rwin à transférer au LAN sans fil de l'AirStation.
Wireless Priority Control Rules (Règles de contrôle de la priorité sans fil)	Afficher la liste des règles permet de contrôler l'intercommunication prioritaire des paquets dans le LAN sans fil de l'AirStation.
Transmission Rate Limit (Limite du débit de transmission)	Sélectionnez la limite de transmission pour éviter que le débit de transmission ne chute.
Number of Retries (Nombre de tentatives)	Sélectionnez la limite du nombre de tentatives.

NAS

Disk Management (Gestion de disque)

Affichez l'état et configurez les disques durs USB connectés.



Paramètre	Signification
Device (Périphérique)	Affiche les informations des disques USB connectés. Les disques sont supprimés lorsque vous cliquez sur [Remove] (Retirer) dans la colonne Device (Périphérique).
Disk Assignment (Attribution de disque)	Un numéro de disque est automatiquement attribué au disque ou vous pouvez choisir un numéro. Sélectionnez un numéro de disque ou [Do not assign] (Ne pas attribuer), puis cliquez sur [Apply] (Appliquer) pour attribuer un numéro de disque.

Paramètre	Signification
Partition Information (Informations sur la partition)	Affiche les informations sur la partition du disque USB sélectionné. Cliquez sur [Format] (Formater) pour formater le disque. Remarque : Le formatage d'un disque efface toutes les informations qui s'y trouvent.
Re-recognize USB devices (Réidentifier des périphériques USB)	Cliquez sur ce bouton pour chercher à nouveau des disques USB connectés.
Automatic USB Disk Assignment (Attribution automatique de disque USB)	Cochez [Use] (Utiliser) pour sélectionner automatiquement un disque dur USB connecté. L'intégralité du disque sera utilisée comme dossier partagé. Pour configurer votre disque et le partager manuellement, décochez [Use] (Utiliser). « Use » (Utiliser) est sélectionné par défaut.
FAT format file name character code (Code de caractère de nom de fichier pour le formatage FAT)	Sélectionnez le code de caractère de nom de fichier pour le formatage FAT.
HDD power-saving function (Fonction d'économie d'énergie du disque dur)	Configurez la fonction d'économie d'énergie du disque dur.
HDD stop time (Heure d'arrêt du disque dur)	Sélectionnez une durée après laquelle arrêter le disque dur.

Shared Folder (Dossier partagé)

Configurez un disque dur USB pour une utilisation avec des dossiers partagés.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrent

Logout

Add new shared folder

Shared Folder Name (Enter manually) ▼

Shared Folder Description

Disk Partition Area

Select Disk Partition Area Format Used/Available(%)

Disk1/Partition1 FAT 16 / 506,864 (0%)

Disclosed to

☐ Win/MacOS(Samba) ☐ Web Access ☐ Media Server ☐ BitTorrent

Access Limits

Limits ▼

Read/Write

Read-only

No access

BUFFALO

←

→

User-A

User-B

User-C

←

→

guest

Web Access

☒ Access Limits

Add

Shared Folder Registration Information

No.	Shared Folder Name	Shared Folder Information	Operation
1	Music	<div><div>Disk Partition AreaDisk1/Partition1</div><div>Shared Folder DescriptionMusic Folder</div><div>Disclosed toWin/MacOS(Samba)</div><div>Access LimitsLimits</div><div>Read/WriteBUFFALO,User-A,User-B,User-C</div><div>Read-onlyguest</div><div>Web AccessAccess Limits</div></div>	<div>Edit</div> <div>Delete</div>

Shared Folder Management Settings

Shared Folder Name

Folder names displayed when sharing folders. Up to 18 8-bit characters can be input. Characters from various countries and the symbols "." and " " can be used in addition to 8-bit alphanumeric characters. Numbers and symbols cannot be input as the first character. The maximum number of characters that can be input is limited to the maximum bytes that can be accepted under UTF-8 encoding. Numbers and symbols cannot be used as the first character. Warning: Please do not change the name of an existing shared folder. The existing folder name will change to the new name, however, the original folder name will remain as a non-shared folder. If characters from several languages are used, they may become corrupt when changing language settings. Up to 16 shared folder names can be registered.

You may select a folder that can be registered as a shared folder on the USB disk from the drop-down list. When [root folder] is selected, the whole USB disk will be configured as a shared folder and will be named as follows: diskX_ptY (X:disk number, Y:partition number). This shared folder name cannot be changed. The default setting is [Enter manually].

Shared Folder Description

Folder description displayed

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Shared Folder Name (Nom de dossier partagé)*	Saisissez un nom pour le dossier partagé. Vous pouvez utiliser jusqu'à 18 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-) et caractères de soulignement (_).
Shared Folder Description (Description de dossier partagé)*	Saisissez une description du dossier partagé (facultatif). Vous pouvez utiliser jusqu'à 75 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-) et caractères de soulignement (_).
Disk Partition Area (Zone de partition du disque)*	Affiche la zone de partition, le type de format et la capacité du disque USB.
Disclosed to (Révélé à)*	Cochez la fonctionnalité que vous souhaitez prendre en charge. Vous pouvez cocher Win/Mac OS (Samba NAS), Accès au Web, Serveur multimédia et/ou BitTorrent. Vous ne pouvez choisir qu'un dossier pour la fonctionnalité Serveur multimédia ou BitTorrent.
Access Limits (Restrictions d'accès)	Si des restrictions d'accès sont activées, utilisez les flèches pour déplacer les utilisateurs mis en surbrillance entre les colonnes pour les privilèges [Read/Write] (Lecture/écriture), [Read-only] (Lecture seule) ou [No access] (Pas d'accès).
Web Access (Accès au Web)	Vous pouvez aussi choisir de forcer des restrictions d'accès pour des utilisateurs accédant via l'accès au Web en cochant la case Access Limits (Restrictions d'accès). Les utilisateurs auront les mêmes niveaux d'accès que ceux attribués ci-dessus. Si Access Limits (Restrictions d'accès) n'est pas cochée, tous les utilisateurs accédant au dossier partagé via l'accès au Web disposeront d'un accès [Read only] (Lecture seule).
Shared Folder Registration Information (Informations d'enregistrement du dossier partagé)*	Affiche des informations concernant le dossier partagé.

* Ces paramètres sont affichés lorsque [Automatic USB Disk Assignment] (Attribution automatique de disque USB) (page 68) n'est pas configuré sur « Use » (Utiliser) :

Les paramètres suivants sont utilisés pour « *Shared Folder* » (Dossier partagé) lorsque « *Disk Management* » (Gestion de disque) est activé.

- Tous les dossiers : les paramètres « *Access Limits* » (Restrictions d'accès) sont en usage.
- Dossiers partagés/Accès au Web : tous les dossiers sont partagés.
- Serveur multimédia/BitTorrent : le premier dossier est partagé.

User Management (Gestion utilisateur)

Cet écran vous permet d'ajouter des utilisateurs à la liste d'accès avec la possibilité d'accéder à des dossiers partagés.

Setup **Internet/LAN** **Wireless Config** **Security** **LAN Config** **NAS** **Admin Config** **Diagnostic**

Disk Management **Shared Folder** **User Management** **Shared Service** [Logout](#)

Add User

User Name

Password (confirmation)

User Description

Current Users

No.	User Name	User Description	Operation
--	guest	Built-in account for guest access to the system	---
1	John	office	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
2	Mike	home	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
3	Robin	guest room	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
User Name (Nom d'utilisateur)	Saisissez le nom d'un utilisateur auquel un accès au dossier partagé est attribué. Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-) et caractères de soulignement (_) pour chaque utilisateur. Vous pouvez saisir jusqu'à 16 utilisateurs.
Password (Mot de passe)	Saisissez le mot de passe de l'utilisateur. L'utilisation du même mot de passe que celui utilisé pour la connexion à son ordinateur est recommandée. Vous pouvez utiliser jusqu'à 20 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-) et caractères de soulignement (_). Pour les utilisateurs de Windows 98SE/98/95, vous pouvez utiliser jusqu'à 14 caractères alphanumériques. Les utilisateurs de Mac OS peuvent utiliser jusqu'à 8 caractères alphanumériques. Si vous saisissez un mot de passe d'une longueur supérieure à ce que peuvent utiliser vos utilisateurs, ils ne seront pas en mesure d'accéder au dossier partagé.
User Description (Description de l'utilisateur)	Décrivez l'utilisateur (facultatif). Vous pouvez utiliser jusqu'à 75 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-) et caractères de soulignement (_).
Current Users (Utilisateurs actuels)	Répertorie les utilisateurs actuels, dont « guest ». « guest » est un compte intégré qui ne peut être ni modifié ni supprimé.

Shared Service (Service partagé)

Attribuer des noms à l’AirStation et à des groupes de travail pour accéder à des dossiers partagés.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Shared Folder☒ Enable

AirStation Name

AirStation Description

Workgroup Name

Windows Client Language

Apply

[Shared Service]

Shared ServiceEnabled

Shared Services

Shared Folder

This option allows you to make a USB disk available on your local network. The default setting is "Enabled."

You may specify access to shared folders as follows:
Example
\\192.168.11.1
(IP address of the AirStation)
\\AP00XXXXXXXXXX
(AirStation name in 15 characters or less)

AirStation Name

Sets the AirStation name. Same as [Admin Config] - [Name] - [AirStation Name]. Becomes a host name that can be used as a shared service. Because host names are limited to 15

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Shared Folder (Dossier partagé)	Cochez cette case pour faire en sorte qu’un disque USB soit disponible sur votre réseau local.
AirStation Name (Nom de l’AirStation)	Renommez votre AirStation si nécessaire. Vous pouvez utiliser jusqu’à 15 caractères alphanumériques, espaces et tirets (-). Le nom de l’AirStation est aussi utilisé comme nom d’hôte pour le service partagé. Il est possible que le service partagé ne soit pas disponible si vous utilisez plus de 15 caractères alphanumériques dans le nom de votre AirStation.
AirStation Description (Description de l’AirStation)	Décrivez l’AirStation (facultatif). Vous pouvez utiliser jusqu’à 48 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-) et caractères de soulignement (_).
Workgroup name (Nom de groupe de travail)	Saisissez le nom de votre groupe de travail. Vous pouvez utiliser jusqu’à 15 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-), caractères de soulignement (_) et points (.).
Windows Client Language (Langue du client Windows)	Sélectionnez la langue à utiliser par le client Windows.

Paramètre	Signification
Shared Service (Service partagé)	Affiche l'état du disque USB qui doit être utilisé avec le service partagé.

Web Access (Accès au Web)

L'écran à configurer pour utiliser la fonction d'accès au Web.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

Disk ManagementShared FolderUser ManagementShared ServiceWeb AccessMedia ServerBitTorrentLogout

Web Access

☒ Enable

Web Access Display Language

English

HTTPS/SSL Encryption

☐ Enable

Web Access External Port

Auto

Port Number: 30424

DNS Service Host Name

Use BuffaloNAS.com registration function

BuffaloNAS.com name buffalo_name

BuffaloNAS.com key buffalo_key

Apply

[Web Access Status]

Web Access

Enabled

External Port Status

Registered

BuffaloNAS.com

Registered

Web Access

Set whether or not to use the Web Access function. The default setting is enabled. If set to disabled, then shared folders are not made public.

Web Access Display Language

Set the language used to display the Web access functions. The default is "English."

HTTPS/SSL Encryption

Set whether or not to use SSL encryption for safer transfers (Uses https instead of http). The default setting is "Not used."

Web Access External Port

Configure the external port for the Web Access interface. The default setting is [Auto] and the value is 9000.

Auto

Configure port number for Web Access automatically. Under Router Mode ON, this port is used for WAN side transfer setting

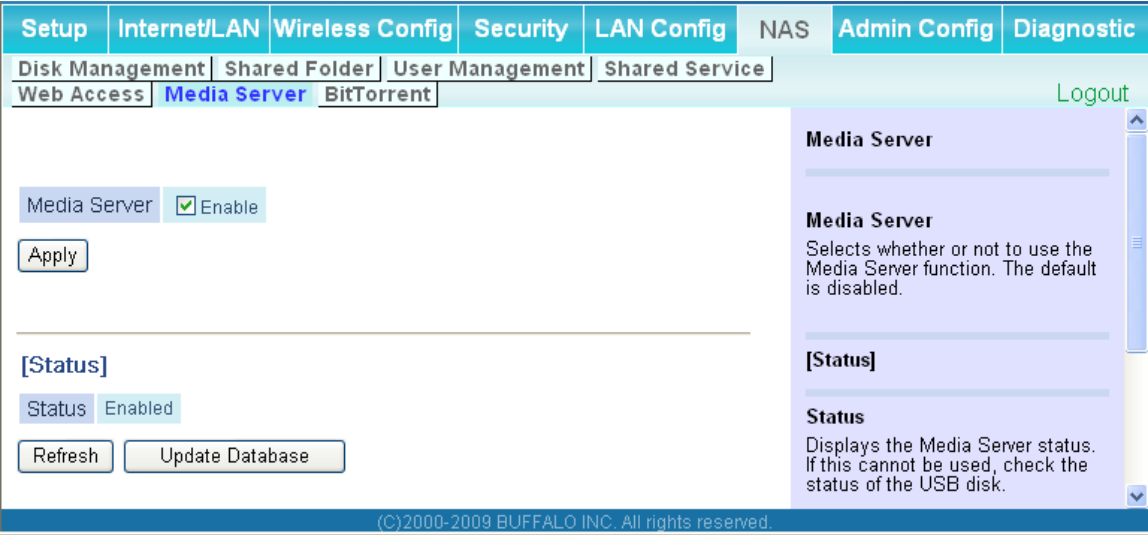
(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Web Access (Accès au Web)	Cochez la case [Enable] (Activer) pour utiliser l'accès au Web.
Web Access Display Language (Langue d'affichage de l'accès au Web)	Configurez la langue à utiliser pour l'accès au Web.
HTTPS/SSL Encryption (Chiffrement HTTPS/SSL)	Cochez [Enable] (Activer) pour utiliser le chiffrement SSL pour le transfert protégé de données.
Web Access External Port (Port externe d'accès au Web)	Configure automatiquement le port externe utilisé pour l'accès au Web. Pour sélectionner le port manuellement, sélectionnez [Manual] (Manuel).

Paramètre	Signification
DNS Service Host Name (Nom d'hôte du service DNS)	Configure le nom d'hôte du service DNS lorsque la fonction d'accès au Web est activée. Sélectionnez [Use BuffaloNAS.com registration function] (Utiliser la fonction d'enregistrement de BuffaloNAS.com) pour utiliser facilement l'accès au Web. Vous devrez configurer [BuffaloNAS.com name] (Nom de BuffaloNAS.com) et [BuffaloNAS.com key] (Clé de BuffaloNAS.com) pour utiliser BuffaloNAS.com. Vous pouvez utiliser de 3 à 20 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-), caractères de soulignement (_) et points (.) pour le nom de BuffaloNAS.com. Vous pouvez utiliser de 3 à 20 caractères alphanumériques, espaces, tirets (-), caractères de soulignement (_) et points (.) pour la clé de BuffaloNAS.com. Remarque : Le nom enregistré est supprimé du serveur si l'alimentation de l'AirStation est coupée, même pour un instant.
Web Access (Accès au Web)	Affiche l'état de l'accès au Web.
External Port Status (État du port externe)	Afficher l'état du port externe.
BuffaloNAS.com	Afficher l'état de BuffaloNAS.com.

Media Server (Serveur multimédia)

Paramètres du serveur multimédia.



Paramètre	Signification
Media Server (Serveur multimédia)	Activer pour utiliser le serveur multimédia.
Status (État)	Affiche l'état du serveur multimédia.

BitTorrent

Configurer le client BitTorrent.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Disk Management	Shared Folder	User Management	Shared Service				
Web Access	Media Server	BitTorrent					

Logout

BitTorrent Function	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
External Port Number	<div>Auto</div> <div>Port Number 31761</div>

[Advanced Settings]

Bandwidth Restriction	<input checked="" type="checkbox"/> Enable
	Maximum Download Speed 1000 KB/s
	Maximum Upload Speed 200 KB/s

[BitTorrent Status]

BitTorrent Status	Enable
BitTorrent External Port Status	Registered

BitTorrent

BitTorrent Function
Allows you to enable/disable the BitTorrent function. The default setting is disabled. You can get downloaded BitTorrent files via shared folder or Web Access function. Please configure the folder setting from "Disclosed to" of "Shared Folder" page. Downloaded files are stored in bittorrent folder on the USB disk. Automatic USB Disk Assignment is set to [Use] : disk1_pt1/bittorrent. Automatic USB Disk Assignment is set to [Do not use] : shared folder name/bittorrent.

BitTorrent function makes throughput or setting page response be slow. In this case formatting USB disk by XFS improves this symptom.

External Port Number
Specify the external port number for BitTorrent. The default is [Auto] and the value is [9002].

Auto
Set up the port number for BitTorrent automatically. Under Router Mode ON, this port is used for WAN side transfer setting.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre

Signification

BitTorrent Function
(Fonction BitTorrent)

Activer pour utiliser le client BitTorrent. Si le client BitTorrent est activé, les performances générales de communication peuvent diminuer et les réactions aux écrans de configuration ralentir. Le cas échéant, reformatez le disque USB à l'aide de XFS. Ceci peut inverser le ralentissement des performances.

External Port Number
(Numéro de port externe)

Sélectionnez le numéro de port externe.

Paramètre	Signification
Bandwidth Restriction (Restriction de bande passante)	Configurez une limite de bande passante pour BitTorrent.
[Download Manager] (Gestionnaire de téléchargement)	Affiche l'écran du gestionnaire de téléchargement de BitTorrent. Ajoutez un torrent et cliquez sur [Add] (Ajouter) pour télécharger le ou les fichiers.
[Delete BitTorrent information] (Supprimer les informations de BitTorrent)	Supprime tout les fichiers, y compris les fichiers torrent et les fichiers qui sont en cours de téléchargement. Le fichier téléchargé n'est pas supprimé.
BitTorrent Status (État de BitTorrent)	Afficher l'état du client BitTorrent.
BitTorrent External Port Status (État du port externe de BitTorrent)	Afficher l'état du port externe du client BitTorrent.

Pour télécharger la dernière version de BitTorrent pour PC, rendez-vous à l'adresse suivante.
<http://www.bittorrent.com/>

Admin Config (Configuration administrateur)

Name (Nom)

Configurer les paramètres de base de l’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

AirStation NameAP123456003B9

List Network Services☒ Enable

Apply

AirStation Name

AirStation Name

This can be used to assign a specific descriptive name for the AirStation.

The AirStation name may be up to 64 alphanumeric characters in length, and '-' are allowed, but a '-' may not be the first or last character in the name. By default,

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved

Paramètre	Signification
AirStation Name (Nom de l’AirStation)	Saisissez un nom pour l’AirStation. Les noms peuvent comprendre jusqu’à 64 caractères alphanumériques et tirets (-).
List Network Services (Liste des services réseau)	Activez ou désactivez cet élément pour afficher les ordinateurs et les périphériques de votre réseau ainsi que leurs services pris en charge.

Password (Mot de passe)

Configurez le mot de passe pour vous connecter à l'écran de configuration de l'AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

Administrator Nameroot (fixed)

Administrator Password

••••••••

•••••••• (Confirm)

Apply

AirStation Administrator Password

Administrator name
This is the user name used to log into the AirStation's configuration screens. It cannot be changed from 'root'.

Administrator password
Configure the Administrator

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Administrator Name (Nom d'administrateur)	Le nom de l'administrateur sert à se connecter à l'utilitaire de configuration de l'AirStation. Ce nom est défini comme « root ».
Administrator Password (Mot de passe administrateur)	Le mot de passe est nécessaire pour se connecter. Il peut contenir jusqu'à 8 caractères alphanumériques et caractères de soulignement (_).

Time/date (Heure/date)

Configurer l'horloge interne de l'AirStation.

The NTP function may have changed some values.

Local Date: 2009 Year 1 Month 1 Day

Local Time: 0 Hour 7 Minute 11 Seconds

Time Zone: (GMT+00:00)Greenwich Mean Time, London

DST(Daylight Saving Time): EU type 1 For GMT +00:00(From last Sunday in Mar to last Sunday in Oct)

Apply Refresh Get Current Time from your PC

Time/Date

Set the AirStation's internal clock. Set the internal clock manually.

Note:
The AirStation's internal clock is reset to its default setting whenever power is lost because it doesn't have a battery. However, the AirStation may be configured to adjust its clock automatically even when rebooted by connecting it to a NTP server. You may also reset its time manually.

Paramètre	Signification
Local Date (Date locale)	Vous pouvez configurer manuellement la date de l'horloge interne de l'AirStation.
Local Time (Heure locale)	Vous pouvez configurer manuellement l'heure de l'horloge interne de l'AirStation.
Time Zone (Fuseau horaire)	Spécifiez le fuseau horaire (décalage par rapport à l'heure moyenne de Greenwich) de l'horloge interne de l'AirStation.
DST(Daylight Saving Time) (Heure d'été)	Vous pouvez configurer l'AirStation pour qu'elle utilise le DST(Daylight Saving Time) (Heure d'été). Réglez l'heure selon votre fuseau horaire : elle change automatique lorsqu'elle passe en heure d'été et en heure d'hiver.

NTP

Configurer un serveur NTP afin qu’il se synchronise automatiquement avec l’horloge interne de l’AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTP ECO Access Log Save/Restore

Initialize/RestartUpdate

NTP Functionality☒ Enable

NTP Server

Update Interval hours

Apply

NTP

If an NTP server is configured, the AirStation will access the specified NTP server and adjust its internal clock to conform with the NTP server's time. NTP is an acronym of Network Time Protocol. An NTP server distributes accurate time to network devices.

NTP Functionality

Check [Enable] to use an NTP server.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
NTP Functionality (Fonctionnalité NTP)	Activer pour utiliser un serveur NTP. La valeur par défaut est Activée.
NTP Server (Serveur NTP)	Saisissez le nom d’un serveur NTP en tant que nom d’hôte, nom d’hôte avec un nom de domaine ou adresse IP. Vous pouvez utiliser jusqu’à 255 caractères alphanumériques, tirets (-) et caractères de soulignement (_). La valeur par défaut est [time.nist.gov].
Update Interval (Intervalle de mise à jour)	Avec quelle fréquence l’AirStation vérifie-t-elle l’heure exacte sur le serveur NTP ? Vous pouvez configurer des intervalles de 1 à 24 heures. La valeur par défaut est 24 heures.

ECO

Configurer le mode Éco à partir de cet écran.

Setup	Internet/LAN	Wireless Config	Security	LAN Config	NAS	Admin Config	Diagnostic
Name	Password	Time/Date	NTP	ECO	Access	Log	Save/Restore
Initialize/Restart	Update						

Logout

Schedule feature ☐ Enable

Apply

Weekly schedule

	00	02	04	06	08	10	12	14	16	18	20	22
Sun												
Mon												
Tue												
Wed												
Thu												
Fri												
Sat												

☐ Normal
 ☐ Sleep
 ☐ User Define

Register schedule

Operational Mode: Normal

Start time: 0:00

End time: 0:30

The day of week: Sun ☐ Mon ☐ Tue ☐ Wed ☐ Thu ☐ Fri ☐ Sat ☐

Add

User Define Mode Settings

User Define Mode	LED	Off
	Wired LAN	ECO (Slow operation)
	Wireless LAN	Off

Apply

ECO

Configure ECO Mode. Enabling ECO Mode will put it in energy save operation according to Weekly schedule.

Schedule feature

Selecting "Enable" will enable ECO Mode and change the operation mode according to Weekly schedule. The default value is "Enable".

Note:

- The Operational Mode is changed even during communicating at the time set in the weekly schedule. Please note that communication may be disconnected in such a case.
- AOSS does not work during ECO mode if the Operational Mode is not "normal".
- Pressing and holding AOSS button on the main unit while the Operational Mode is not Normal can temporarily recover it to "Normal".

Weekly schedule

Register Weekly schedule. If you want to change the Operational Mode you have registered, overwrite a period of time you want to change in the new Operational Mode.

Register schedule

Operational Mode
Select the Operational Mode. The default value is "Normal".

Normal
Does not perform energy saving operation.

Sleep
Perform following the energy saving operation.
* Turn off LED
* Stop wired LAN
* Stop wireless LAN

Paramètre	Signification
Schedule feature (Programmation)	Permet de programmer le mode Éco. Si le mode Éco est activé, l'AOSS fonctionnera uniquement lorsque l'AirStation fonctionne en mode normal.
Weekly schedule (Programmation hebdomadaire)	Affiche graphiquement la programmation configurée.
Register schedule (Enregistrer la programmation)	Configurez le mode de fonctionnement pour des tranches horaires dans la programmation hebdomadaire. Si vous choisissez le mode de définition utilisateur, configurez-le ci-dessous.
User Define Mode (Mode de Définition utilisateur)	Des éléments individuels d'économie d'énergie peuvent être configurés pour le mode de définition utilisateur.

Access (Accès)

Restreindre l'accès aux écrans de configuration de l'AirStation.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

NamePasswordTime/DateNTPECOAccessLogSave/Restore

Initialize/RestartUpdate

Logout

Management Access

You may prohibit management of the AirStation in specific circumstances. Enabling any of these limitations will prevent changes being made to the AirStation's settings from PCs that meet the listed limitation criteria. Note that checking all of these boxes at once will make it very difficult to make future changes to the AirStation's settings.

Log Output

Checking this box will record "Management Access" information to a log. Logging is disabled by default.

Prohibit configuration from

Log Output

☐ Enable

Enable	Management Access	Number of Packets
<input type="checkbox"/>	Prohibit configuration from wireless LAN	0
<input type="checkbox"/>	Prohibit configuration from wired LAN	0

Internet Side Remote Access Setting

EnableManagement Access

☐ Permit configuration from wired Internet

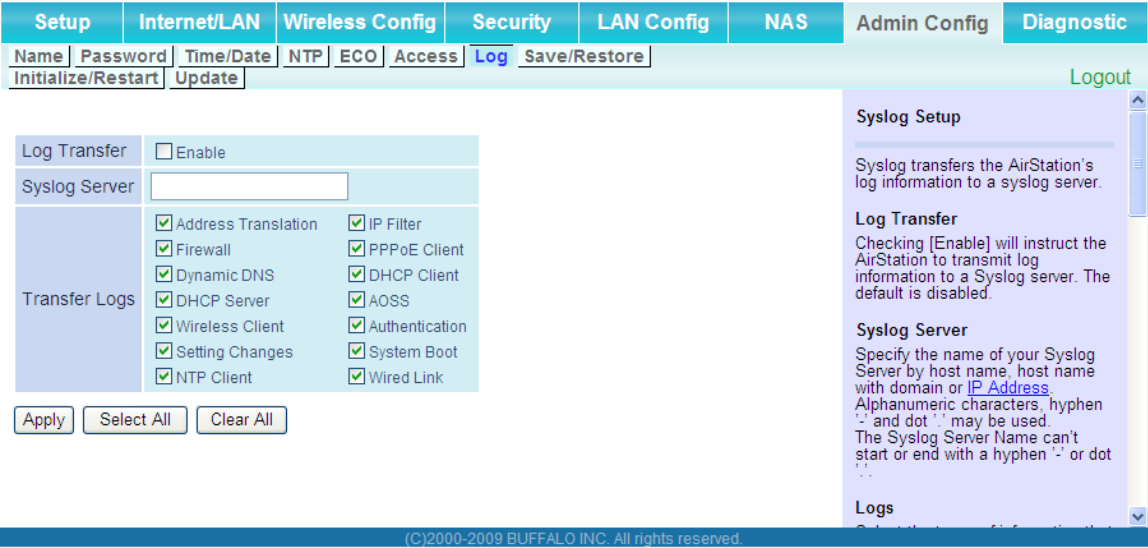
Apply

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Log Output (Sortie de journal)	Active la sortie d'un journal des modifications pour accéder aux paramètres.
Prohibit configuration from wireless LAN (Empêcher la configuration à partir de LAN sans fil)	S'il est activé, empêche l'accès aux écrans de paramètres à partir de périphériques connectés sans fil (seuls les périphériques câblés peuvent procéder à la configuration).
Prohibit configuration from wired LAN (Interdire la configuration à partir d'un LAN câblé)	S'il est activé, empêche l'accès aux écrans de paramètres à partir de périphériques câblés (seuls les périphériques sans fil peuvent procéder à la configuration).
Permit configuration from wired Internet (Autoriser la configuration à partir d'Internet câblé)	S'il est activé, autorise l'accès à des écrans de configuration à partir de périphériques réseau sur le côté WAN (Internet).
Permitted IP address (Adresse IP autorisée)	Affiché uniquement si la configuration côté Internet est activée. Saisissez l'adresse IP du périphérique qui est autorisé à configurer l'AirStation à distance à partir du côté WAN (Internet).
Permitted Port (Port autorisé)	Affiché uniquement si la configuration côté Internet est activée. Configurez un numéro de port (1 à 65535) pour configurer l'AirStation à partir du côté WAN (Internet).

Log (Journal)

Transférer les journaux de l’AirStation sur un serveur syslog.



Paramètre	Signification
Log Transfer (Transfert du journal)	Active l’envoi des journaux à un serveur syslog.
Syslog Server (Server syslog)	Identifiez le serveur syslog par le nom d’hôte, le nom d’hôte avec un nom de domaine ou une adresse IP. Vous pouvez saisir jusqu’à 255 caractères alphanumériques, tirets (-) et caractères de soulignement (_).
Transfer Logs (Transférer des journaux)	Choisissez les journaux qui seront transférés sur le serveur syslog.

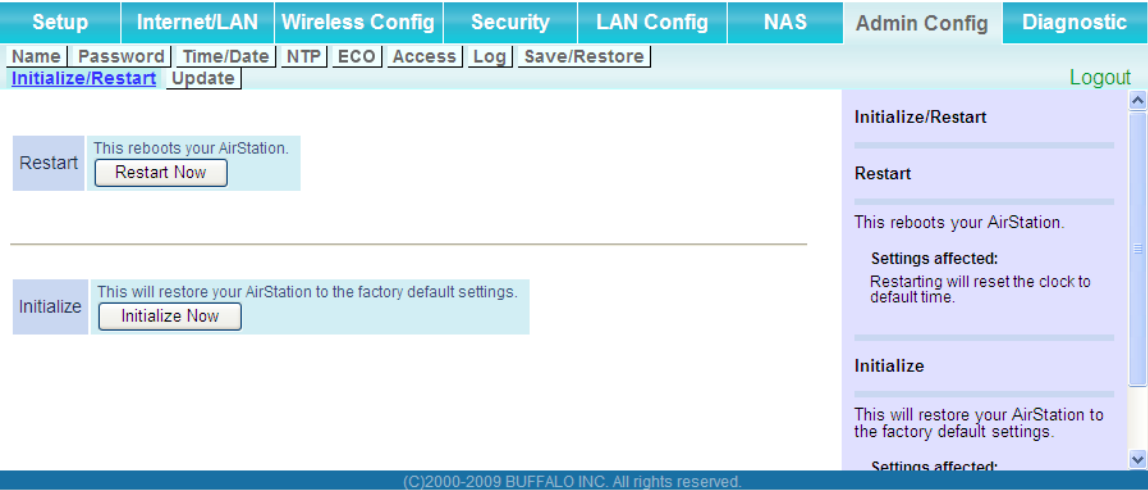
Save/Restore (Enregistrer/restaurer)

Enregistrez les paramètres de l'AirStation dans un fichier et procédez à leur restauration par la suite.

Paramètre	Signification
Save current settings (Enregistrer les paramètres actuels)	Cliquer sur « <i>Save</i> » (Enregistrer) enregistre la configuration actuelle de l'AirStation dans un fichier. Si l'option « <i>Encrypt the configuration file with a password</i> » (Chiffrer le fichier de configuration à l'aide d'un mot de passe) est cochée, alors le fichier de configuration est protégé par le mot de passe administrateur actuel.
Restore Configuration from Backup File (Restaurer la configuration à partir du fichier de sauvegarde)	Restaurez la configuration de l'AirStation à partir d'un fichier de configuration sauvegardé en cliquant sur le bouton « <i>Browse...</i> » (Parcourir...), en accédant au fichier de configuration, puis en cliquant sur <i>Restore</i> (Restaurer). Si le fichier de configuration est protégé par un mot de passe, cochez « <i>To restore from the file you need the password</i> » (Vous avez besoin du mot de passe pour procéder à la restauration à partir du fichier), saisissez le mot de passe et cliquez sur « <i>Open</i> » (Ouvrir).

Initialize/Restart (Initialiser/redémarrer)

Initialiser ou redémarrer l’AirStation.



Paramètre	Signification
Restart (Redémarrer)	Cliquez sur « <i>Restart Now</i> » (Redémarrer maintenant) pour redémarrer l’AirStation.
Initialize (Initialiser)	Cliquez sur « <i>Initialize Now</i> » (Initialiser maintenant) pour initialiser et redémarrer l’AirStation.

Update (Mise à jour)

Mettre à jour le micrologiciel de l'AirStation.

Setup | Internet/LAN | Wireless Config | Security | LAN Config | NAS | Admin Config | Diagnostic

Name | Password | Time/Date | NTP | ECO | Access | Log | Save/Restore | **Update** | Logout

Initialize/Restart

Firmware Version: WZR-HP-G300NH Ver.1.71

Update Method: ☒ Specify Local File ☐ Automatic Update(On Line Version Up)

Firmware File Name:

Using 3G Modem card to update by online and download firmware update program makes a lot of fees for packet transfer depending on your subscription plan. We recommend other internet connection rather than 3G Modem card connection for firmware downloading.

*Get updated firmware files from our website:
[Download Service](#)

Firmware Update

Update the AirStation's firmware.

Current Firmware
Displays the firmware version of the AirStation.

Update Method
Please select firmware update method.

Specify Local File
Update the firmware with a file stored on the local PC.

Automatic Update (On Line Version Up)
Connect to On Line Version Up site via Internet to update firmware.

Firmware file name
Use the browse button to find the

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Firmware Version (Version du micrologiciel)	Affiche la version du micrologiciel actuel de l'AirStation.
Update method (Méthode de mise à jour)	<p>Specify Local File (Spécifier un fichier local) Met à jour le micrologiciel stocké sur votre ordinateur.</p> <p>Automatic Update (On Line Version Up) (Mise à jour automatique (Mise à niveau en ligne)) Met automatiquement à jour avec le micrologiciel le plus récent disponible en ligne.</p>
Firmware File Name (Nom de fichier du micrologiciel)	Cliquez sur « <i>Browse...</i> » (Parcourir...) pour spécifier un fichier de micrologiciel et cliquez sur « <i>Update Firmware</i> » (Mettre à jour le micrologiciel). Vous n'avez pas à spécifier l'emplacement du micrologiciel si vous sélectionnez « Automatic Update » (Mise à jour automatique).

Diagnostic (Diagnostic)

System Info (Infos système)

Afficher les informations système de l'AirStation.

System Info | [Logs](#) | [Packet Info](#) | [Client Monitor](#) | [Ping](#) | [Logout](#)

Model	WZR-HP-G300NH
AirStation Name	AP1234560003B9
Mode Switch Status	Router Mode ON
Operational Mode	Router Mode ON
Movie Engine Status	OFF
Internet	Method of Acquiring IP Address: Auto Detect Mode - DHCP
	Connection Status: Communicating
	Operation: Release Renew
	IP Address: 222.14.100.85
	PPP Server IP: 222.4.71.203
	DNS1(Primary): 210.196.3.183 (Auto)
	DNS2(Secondary): 210.141.112.163 (Auto)
	MTU Size: 1454
	Wired Link: 1000Base-TX (Full-duplex)
	MAC Address: 12:34:56:00:03:B9
LAN	IP Address: 192.168.11.1
	Subnet Mask: 255.255.255.0
	DHCP Server: Enabled
	MAC Address: 12:34:56:00:03:B9
Wireless(802.11n/g/b)	Wireless Status: Enabled
	SSID: 1234560003B9
	Authentication: WPA-PSK
	Encryption: AES
	Broadcast SSID: Enable
	Privacy Separator: Disable
	Wireless Channel: 2 (Auto)
	300Mbps Mode: 20 MHz
USB disk	MAC Address: 12:34:56:00:03:B9
	Shared Folder Function: Not connected

System Information
Display the AirStation's main settings.

Model
Displays the model name and firmware version of the AirStation.

AirStation Name
Displays the AirStation's host name.

Status of the hardware mode switch
Displays the status of the ROUTER switch.

Operational Mode
Displays the current mode of operation.

Movie Engine Status
Displays the status of the Movie Engine switch.

Internet
AirStation's [Internet port](#) side information.

Method of Acquiring IP Address
Acquiring a Internet IP address.

Name of the Connection
The name of the PPPoE connection specified in the configuration.

Connection Status
Displays the current Internet side status.

Operational Mode
The Operational Mode will show if any DHCP or PPPoE configuration is active. If DHCP is in use, the following commands can be executed.

- **[Release]** : Releases the IP address assigned by the DHCP Server.
- **[Renew]** : Renews the IP address from the DHCP Server.

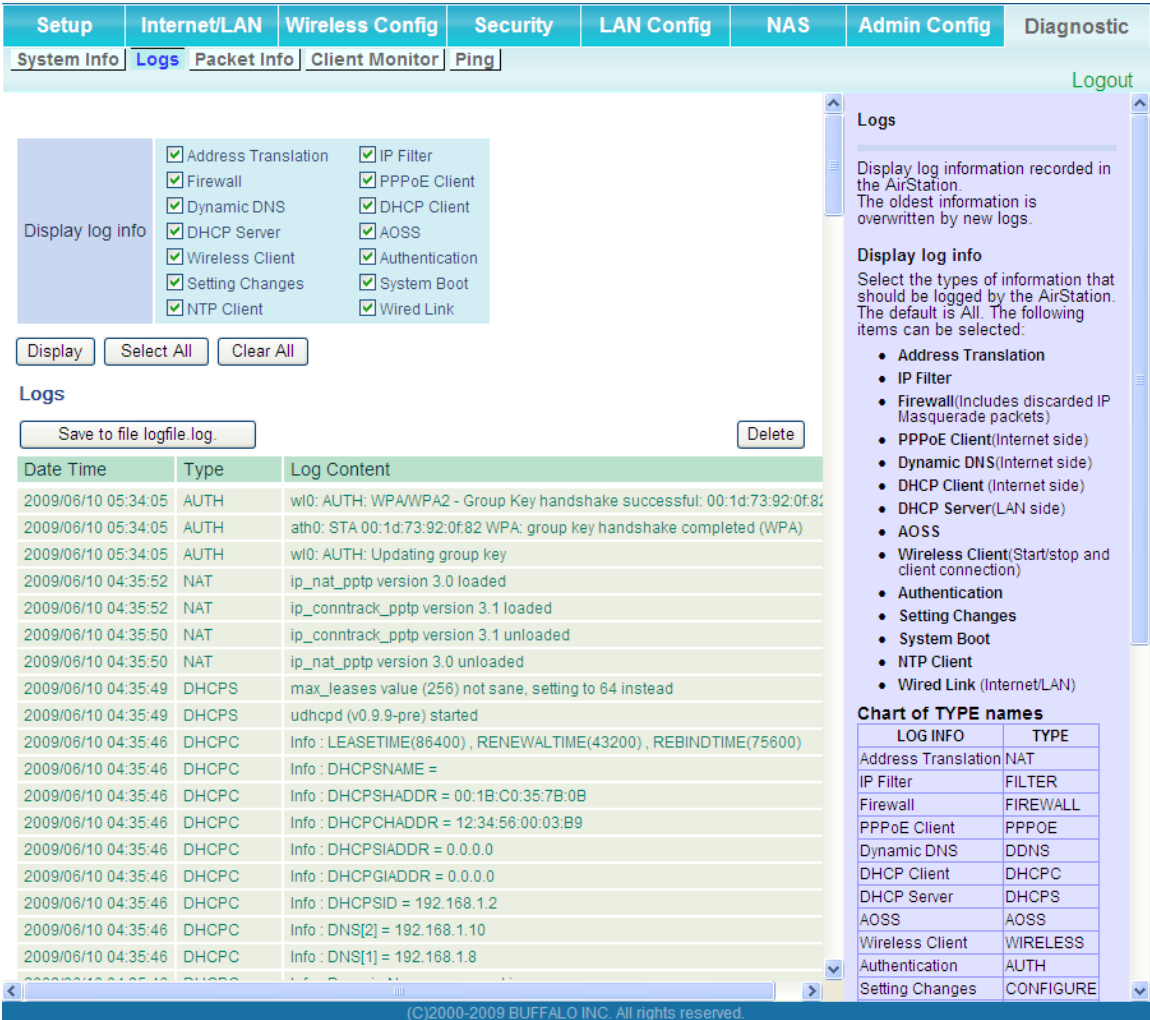
The following commands can be executed when using PPPoE.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Model (Modèle)	Affiche le nom du produit de l'AirStation et la version du micrologiciel.
AirStation Name (Nom de l'AirStation)	Affiche le nom de l'AirStation.
Mode Switch Status (État du commutateur de mode)	Affiche l'état du commutateur de mode situé à l'arrière de l'AirStation.
Operational Mode (Mode opératoire)	Affiche le mode opératoire actuel de l'AirStation.
Movie Engine Status (État du moteur de film)	Affiche l'état actuel du moteur de film.
Internet	Affiche les informations concernant le port Internet.
LAN	Affiche les informations concernant le port LAN.
Wireless (Sans fil)	Affiche l'état sans fil.
NAS	Affiche les informations concernant le disque USB.

Logs (Journaux)

Les journaux de l'AirStation sont enregistrés ici.



Paramètre	Signification
Display log info (Afficher les informations du journal)	Permet de choisir les types de journaux à afficher.
Logs (Journaux)	Affiche les informations du journal enregistrées dans l'AirStation.

Packet Info (Infos paquets)

Informations de transfert Viewpacket.

Setup

Internet/LAN

Wireless Config

Security

LAN Config

NAS

Admin Config

D diagnostic

System Info

Logs

Packet Info

Client Monitor

Ping

Logout

Interface	Sent		Received	
	Normal	Errors	Normal	Errors
Wired LAN	40512	0	20962	0
Wired Internet	27968	0	93112	0
Wireless LAN (802.11n/g/b)	9736	0	8457	0

Refresh

Packet Traffic Information

The total numbers of packets sent and received by the AirStation, as well as the errors sending and receiving, are displayed.

[Refresh] button

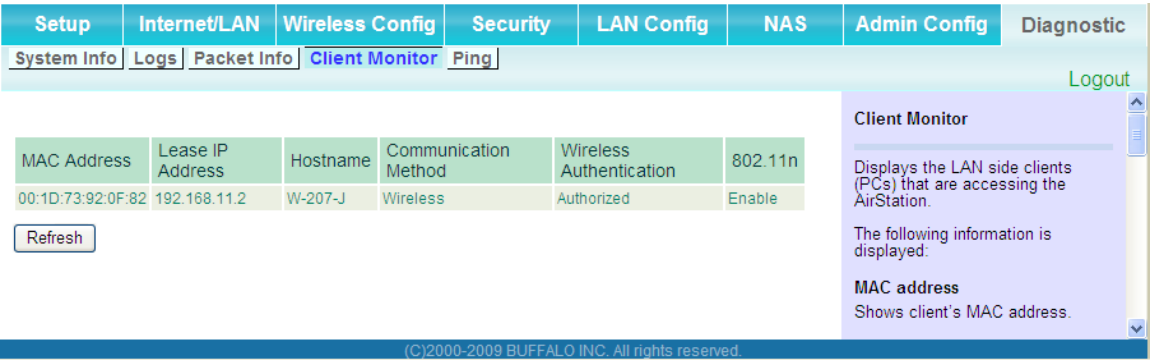
Displayed packet information is renewed with current information when this button is clicked.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Sent (Envoyé)	Affiche le nombre de paquets envoyés côté Internet de l’Ethernet, du côté LAN de l’Ethernet et du côté LAN de la connexion sans fil.
Received (Reçu)	Affiche le nombre de paquets reçus du côté Internet de l’Ethernet, du côté LAN de l’Ethernet et du côté LAN de la connexion sans fil.

Client Monitor (Contrôle du client)

Cet écran affiche les périphériques connectés à l'AirStation.



Paramètre	Signification
Client Monitor (Contrôle du client)	Affiche les informations (Adresse MAC, attribution d'adresses IP, nom d'hôte, méthode de communication, authentification sans fil et 802.11n) pour les périphériques connectés à l'AirStation.

Ping

Un test de ping vérifie si l’AirStation peut communiquer avec un périphérique réseau spécifique.

SetupInternet/LANWireless ConfigSecurityLAN ConfigNASAdmin ConfigDiagnostic

System InfoLogsPacket InfoClient MonitorPingLogout

Destination Address

Execute

Result

Destination	192.168.11.3
Result	64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=0 ttl=128 time=1.4 ms 64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=1 ttl=128 time=3.0 ms 64 bytes from 192.168.11.3: icmp_seq=2 ttl=128 time=0.9 ms

Ping

A Ping test can be performed from the AirStation. With a ping test, you can determine whether the AirStation can communicate with a specific network device.

Destination Address

Enter the network IP address that you want to ping; e.g. 192.168.11.3 or www.buffalotech.com.

Execute

Click [Execute] to ping the selected IP address.

Result

The results of the ping tests are displayed here. If responses return from the ping, then the communication with the target IP address was successful. Timeouts or errors indicate a problem.

(C)2000-2009 BUFFALO INC. All rights reserved.

Paramètre	Signification
Destination address (Adresse de destination)	Saisissez une adresse IP ou un nom d’hôte du périphérique pour lequel vous essayez de vérifier la connexion, puis cliquez sur « <i>Execute</i> » (Exécuter). Le résultat est affiché dans le champ « <i>Result</i> » (Résultat).

Chapitre 5

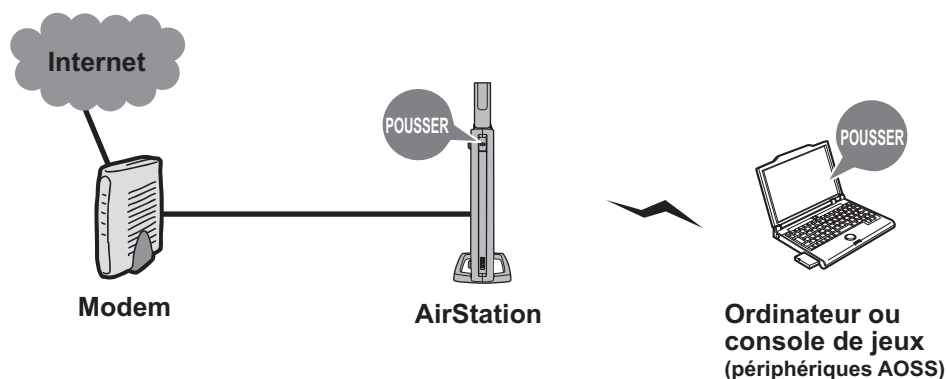
Se connecter à un réseau sans fil

Configuration sécurisée automatique (AOSS/WPS)

AOSS et WPS sont des systèmes qui vous permettent de configurer automatiquement des paramètres LAN sans fil. En cliquant simplement sur les boutons, vous connecterez des périphériques sans fil et réaliserez des configurations de sécurité. Connectez-vous facilement aux périphériques, ordinateurs et consoles de jeux sans fil qui prennent en charge AOSS et WPS.



AOSS (AirStation One-Touch Secure System) a été développé par Buffalo Technology. WPS a été développé par la Wi-Fi Alliance.



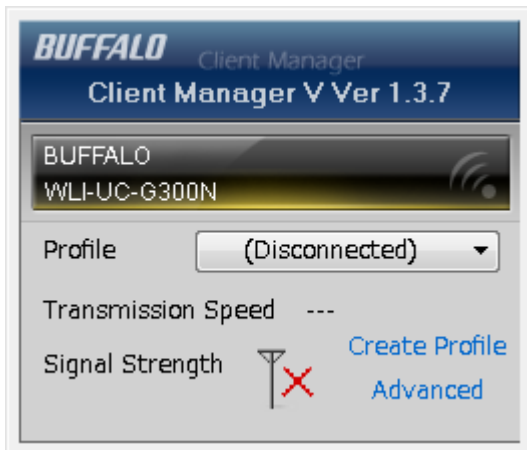
- Avant d'utiliser AOSS/WPS pour vous connecter à un client sans fil Buffalo, installez le logiciel Client Manager à partir du AirNavigator CD fourni. Consultez la documentation de votre client sans fil pour obtenir davantage d'informations.
- Le logiciel Client Manager de Buffalo peut être utilisé avec des périphériques LAN sans fil intégrés à votre ordinateur. Cependant, il n'est pas garanti qu'ils fonctionnent avec d'autres périphériques LAN sans fil disponibles. Certains clients sans fil peuvent nécessiter une configuration manuelle.

Windows 7/Vista (Client Manager V)

Si vous utilisez Windows 7/Vista, utilisez le logiciel Client Manager V fourni pour vous connecter sans fil grâce à AOSS/WPS.

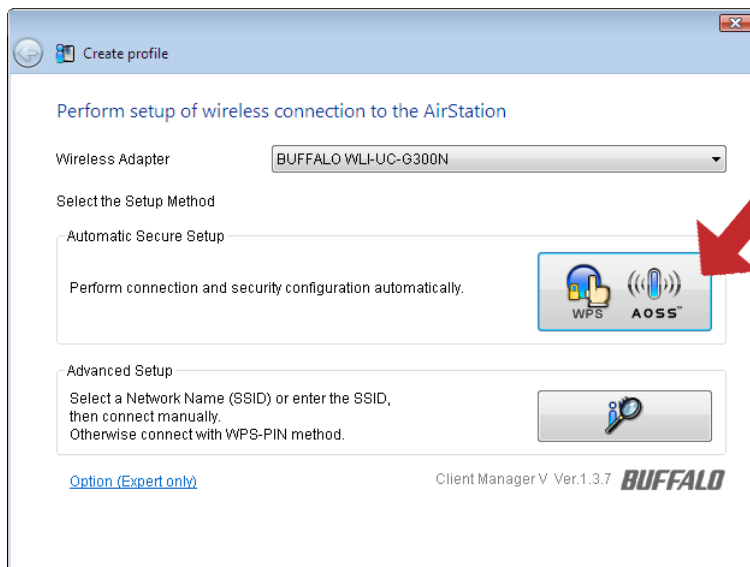
1 Cliquez sur l'icône  dans la barre système.

2 Cliquez sur « *Create Profile* » (Créer un profil).



3 Lorsque le message « *A Program needs your permission to continue* » (Un programme nécessite votre autorisation pour continuer) s'affiche, cliquez sur « *Yes* » (Oui) ou « *Continue* » (Continuer).


4 Cliquez sur le bouton « *WPS AOSS* ».

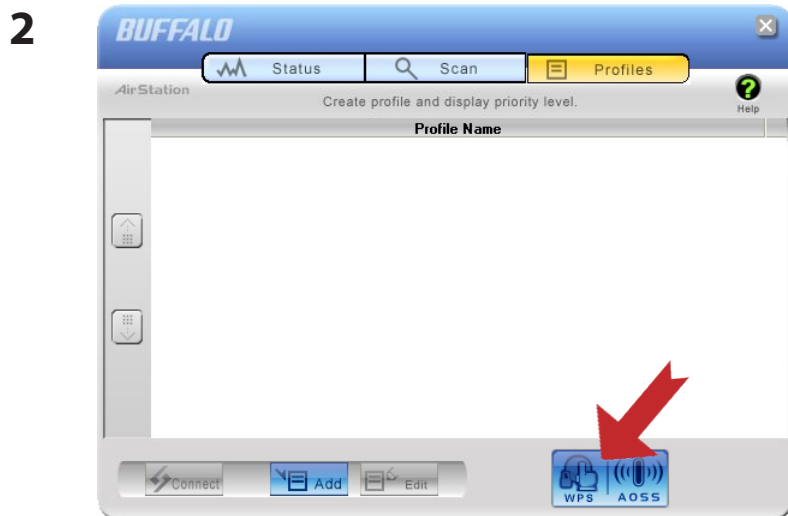


Suivez toute instruction qui s'affiche à l'écran. Lorsque le voyant Security situé à l'avant de l'AirStation cesse de clignoter et qu'il est allumé, la connexion est réalisée.

Windows XP (Client Manager 3)

Si vous utilisez Windows XP, utilisez Client Manager 3 pour vous connecter sans fil grâce à AOSS/WPS.

1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône  affichée dans la barre système, puis sélectionnez « *Profile* » (Profil).



Cliquez sur le bouton « *WPS AOSS* ».

Lorsque le voyant Security cesse de clignoter et qu'il est allumé, la connexion AOSS/WPS est réalisée.

Autres périphériques (par exemple, console de jeux)

Si vous utilisez une console de jeu qui prend en charge AOSS ou WPS, consultez le manuel de ce périphérique pour initier AOSS/WPS. Lorsque vous y êtes invité, maintenez enfoncé le bouton AOSS de l'AirStation pendant 1 seconde.

Lorsque le voyant Security cesse de clignoter et qu'il est allumé, la connexion est réalisée.

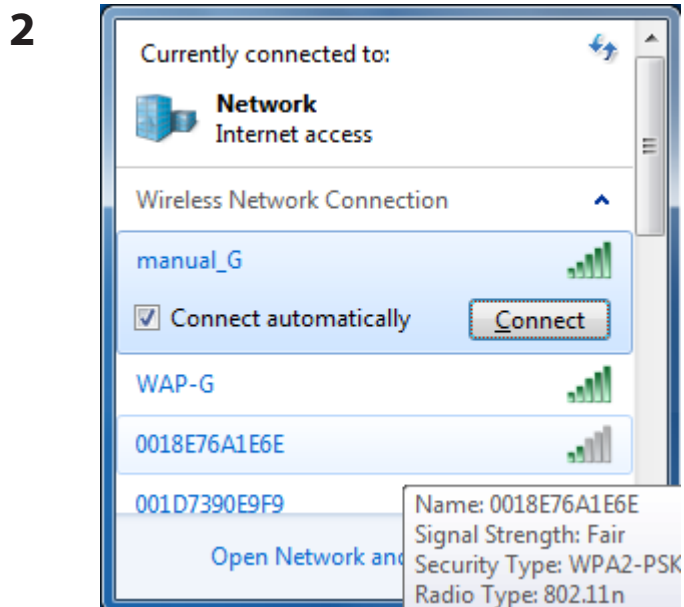
Configuration manuelle

Vous pouvez aussi vous connecter à l'AirStation sans installer Client Manager V ni Client Manager 3 en utilisant l'utilitaire Windows intégré. La procédure varie selon la version de Windows que vous utilisez.

Windows 7 (WLAN AutoConfig) (Configuration automatique WLAN)

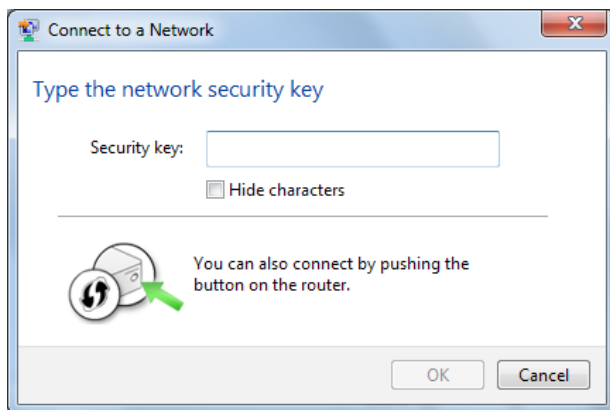
Avec Windows 7, utilisez l'utilitaire de Windows WLAN AutoConfig (Configuration automatique WLAN) pour vous connecter à l'AirStation.

- 1 Cliquez sur l'icône  dans la barre d'état système.



Sélectionnez le nom de l'AirStation cible et cliquez sur « *Connect* » (Se connecter). Si vous souhaitez vous connecter à ce périphérique à l'avenir, nous vous recommandons de cocher la case « *Connect automatically* » (Se connecter automatiquement).

3



Saisissez la clé de chiffrement et cliquez sur « OK ».

Windows Vista (WLAN AutoConfig) (Configuration automatique WLAN)

Avec Vista, utilisez l'utilitaire de Windows WLAN AutoConfig (Configuration automatique WLAN) pour vous connecter à l'AirStation.

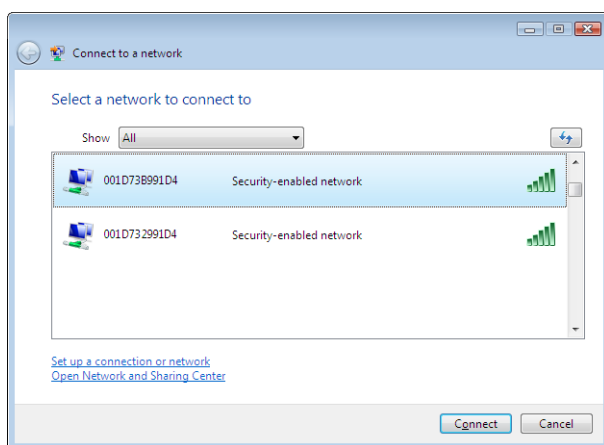
1

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de réseau sans fil  dans la barre système.

2

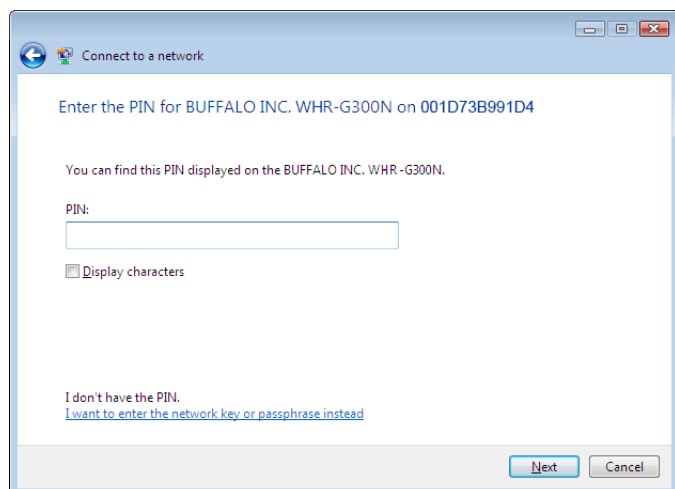
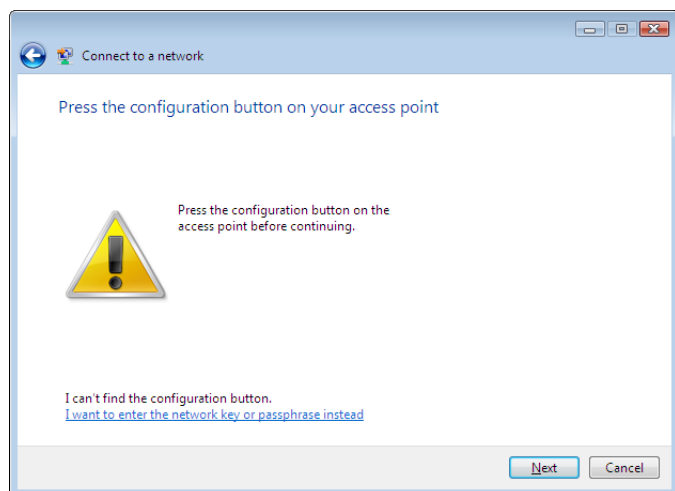
Cliquez sur « *Connect to a network* » (Se connecter à un réseau).

3

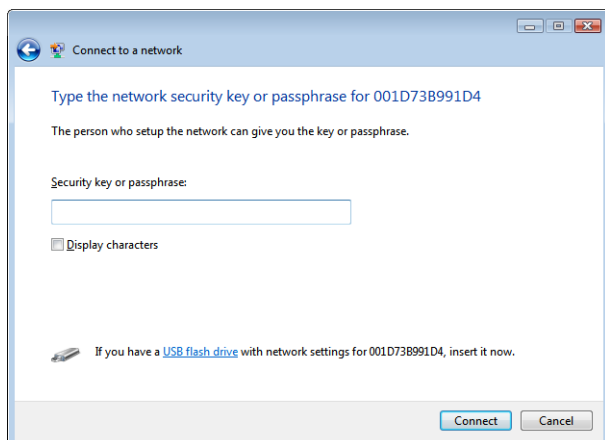


Lorsque l'écran de gauche est affiché, sélectionnez le réseau auquel vous connecter et cliquez sur « *Connect* » (Se connecter).

Si l'écran ci-dessous est affiché, cliquez sur « *I want to enter the network key or passphrase instead* » (Je souhaite entrer la clé réseau ou la phrase de passe à la place).
Sinon, passez à l'étape 4.



4



Saisissez la clé de chiffrement et cliquez sur « *Connect* » (Se connecter).


Suivez l'assistant pour terminer la configuration.

Si l'écran Set Network Location (Configurer l'emplacement du réseau) s'affiche, sélectionnez « *Home* » (Maison), « *Work* » (Bureau) ou « *Public location* » (Endroit public) selon l'endroit où vous utilisez l'AirStation.

Windows XP (Wireless Zero Configuration) (Configuration automatique sans fil)

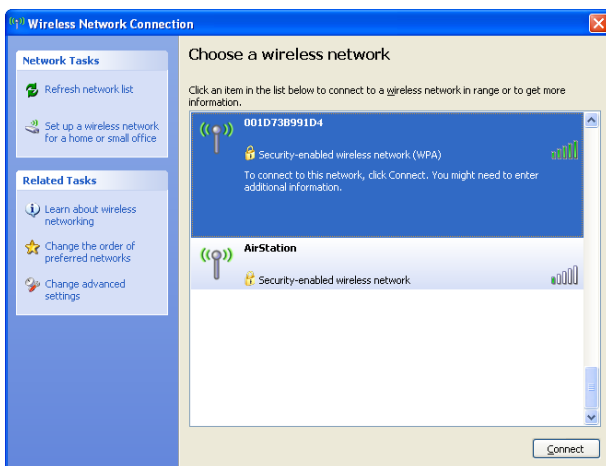
Windows XP utilise un utilitaire intégré pour se connecter à votre AirStation.

Remarque : Si Client Manager 3 est installé sur votre ordinateur, Wireless Zero Config (Configuration automatique sans fil) est désactivé. Désinstallez Client Manager 3 pour utiliser Wireless Zero Config (Configuration automatique sans fil) ou utilisez simplement Client Manager 3 pour vous connecter à l'AirStation.

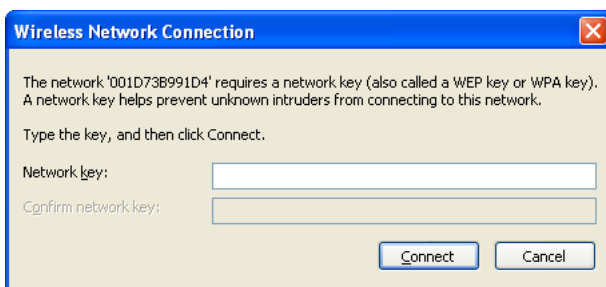
1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de réseau sans fil  affichée dans la barre système.

2 Cliquez sur « *View Available Wireless Networks* » (Afficher les réseaux sans fil disponibles).

3 Sélectionnez le réseau auquel vous connecter et cliquez sur « *Connect* » (Se connecter).



4 Saisissez la clé de chiffrement (deux fois) et cliquez sur « *Connect* » (Se connecter).



Suivez les instructions affichées à l'écran pour terminer la configuration.

Chapitre 6

Dépannage

Impossible de se connecter à Internet via une connexion câblée.

- Vérifiez que votre AirStation est branchée !
- Vérifiez que les voyants d'état de votre AirStation sont allumés comme indiqué ci-dessous :

Power	Le voyant vert est ON
Wireless	Le voyant vert est ON ou clignote
Router	Le voyant vert est ON ou OFF (selon votre environnement)
Diag	OFF
LAN	Le voyant vert est ON ou clignote
Internet	Le voyant vert est ON ou clignote
- Vérifiez que votre ordinateur est configuré sur « *Obtain an IP address automatically* » (Obtenir une adresse IP automatiquement). (Voir l'annexe D)
- Redémarrez l'AirStation.

Impossible d'accéder à l'utilitaire de configuration Web.

- Référez-vous au chapitre 4 pour les instructions d'ouverture de l'utilitaire de configuration de l'AirStation.
- Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects pour vous connecter à l'écran de configuration. Par défaut, le nom de l'utilisateur est « root » (en minuscules) et le mot de passe vierge (ne saisissez rien). Si vous avez modifié le mot de passe, saisissez le mot de passe que vous avez défini.
- Vérifiez que votre navigateur Web n'est pas configuré pour utiliser des proxys.
- Vérifiez que votre ordinateur est configuré sur « *Obtain an IP address automatically* » (Obtenir une adresse IP automatiquement). (Voir l'annexe D)
- Redémarrez l'AirStation.

Impossible de se connecter au réseau sans fil.

- Configurer votre client sans fil avec les mêmes SSID, type de chiffrement et clé de chiffrement que ceux définis sur l'AirStation.

Les valeurs par défaut sont :

SSID -	L'adresse MAC de l'AirStation (imprimée sur l'étiquette)
Méthode de chiffrement -	Mode mixte WPA/WPA2 - PSK (Connectez-vous soit par WPA-PSK TKIP, soit par WPA2-PSK AES).
Clé de chiffrement -	Imprimé sur l'étiquette de l'AirStation (dans le cas contraire, l'AirStation n'est pas chiffrée en configuration par défaut).

- Positionnez l'AirStation de 0,6 m à 3 m de vos périphériques sans fil.
- Redémarrez l'AirStation.

Vous avez oublié le SSID, la clé de chiffrement ou le mot de passe de l'AirStation.

Maintenez enfoncé le bouton Reset situé sur la base de l'AirStation pendant 3 secondes pour initialiser ses paramètres. Tous les paramètres, y compris vos mot de passe, SSID et clé de chiffrement sont initialisées à leur valeur par défaut. Les valeurs par défaut sont :

SSID -	L'adresse MAC de l'AirStation (imprimée sur l'étiquette)
Méthode de chiffrement -	Mode mixte WPA/WPA2 - PSK (Connectez-vous soit par WPA-PSK TKIP, soit par WPA2-PSK AES).
Clé de chiffrement -	Imprimé sur l'étiquette de l'AirStation (dans le cas contraire, l'AirStation n'est pas chiffrée en configuration par défaut).

La vitesse de la liaison est inférieure à 300 Mbps (la vitesse de liaison maximale n'est que de 130 Mbps).

Par défaut le mode 300 Mbps de l'AirStation n'est pas activé. Pour l'activer, utilisez la procédure suivante :

1. Ouvrez l'utilitaire de configuration (chapitre 4).
2. Cliquez sur « *Wireless SSID & Channel (11n 300Mbps Mode)* » (SSID et Canal sans fil (mode 11n 300 Mbps)) dans la configuration facile.
3. Modifiez la valeur de « *300 Mbps Mode* » (Mode 300 Mbps) - « *Band Width* » (Bande passante) sur 40 MHz et cliquez sur « *Apply* » (Appliquer).

Si vous ne parvenez toujours pas à vous connecter à 300 Mbps, vérifiez les paramètres de votre périphérique client sans fil.

Autres conseils

Problème :

J'ai réinitialisé le routeur sans fil aux valeurs d'usine et j'ai oublié comment me connecter à l'utilitaire de configuration.

Réponse :

Ouvrez votre navigateur et saisissez l'adresse 192.168.11.1 puis appuyez sur Entrée. Vous serez invité à vous connecter. Saisissez root comme nom d'utilisateur et laissez le champ du mot de passe vide (pas de mot de passe). Cliquez sur « OK » pour terminer la connexion et l'option vous permettant de réinitialiser votre mot de passe sera disponible sur la première page.

Problème :

Comment puis-je réacheminer des ports sur mon routeur sans fil pour ma console de jeux ?

Réponse :

Connectez-vous à l'utilitaire de configuration du routeur. À partir de la page d'accueil, accédez à la section Internet Game/ Port Mapping (Jeux Internet/mappage de port). Saisissez le port qui doit être réacheminé et l'adresse IP de la console de jeux.

Problème :

Comment puis-je activer ou modifier les paramètres de chiffrement de sécurité sur le routeur sans fil ?

Réponse :

Connectez-vous à l'utilitaire de configuration à l'aide de votre navigateur. Accédez à l'onglet Wireless Config (Configuration sans fil) et sélectionnez l'onglet Security (Sécurité). Buffalo recommande le WPA pour le chiffrement sans fil. La phrase de passe/clé doit comporter au moins 8 caractères.

Problème :

Comment puis-je modifier le nom de réseau diffusé du routeur sans fil (SSID) ?

Réponse :

Connectez-vous à l'utilitaire de configuration. Accéder à l'onglet Wireless Config (Configuration sans fil) et sélectionnez l'onglet Basic (Paramètres de base) si nécessaire. Cherchez la section des paramètres pour le SSID. Sélectionnez le bouton radio « Use » (Utiliser) et saisissez le nom que vous souhaitez utiliser pour votre réseau dans le champ de texte. Cliquez sur « Apply » (Appliquer) pour enregistrer vos paramètres. Une fois que le routeur sans fil a été redémarré, vous devez sélectionner manuellement le nouveau nom de réseau pour tous les périphériques sans fil et saisir votre clé de chiffrement si nécessaire.

Problème :

Que puis-je faire si ma connexion sans fil chute sans raison ou semble lente ?

Réponse :

Il existe beaucoup de facteurs environnementaux qui peuvent être à l'origine de ce comportement. Assurez-vous d'abord que le problème n'est pas lié à la distance, en rapprochant le client du routeur sans fil. Si les coupures de connexion persistent, alors la distance n'est probablement pas la cause. D'autres appareils 2,4 GHz, comme les fours micro-ondes, d'autres réseaux sans fil, ou des téléphones sans fil 2,4 GHz peuvent affecter les performances. Essayez un autre canal sans fil pour votre routeur sans fil. Connectez-vous au routeur sans fil à l'aide de votre navigateur. Cliquez sur l'onglet Wireless Config (Configuration sans fil) puis sur l'onglet Basic (Paramètres de base). Vous pouvez sélectionner les canaux sans fil 1 à 11. Si elle est disponible, essayez l'option Auto-Channel (Canal automatique). Sinon, sélectionnez manuellement un autre canal et cliquez sur « *Apply* » (Appliquer).

Problème :

Bien que je puisse me connecter grâce à mon routeur sans fil, je ne peux pas accéder à Internet avec mon navigateur Web.

Réponse :

D'abord, débranchez le modem du câble ou DSL, le routeur sans fil et votre ordinateur. Déplacez le commutateur de mode du routeur en position *on*. Vérifiez que le modem est connecté au routeur sans fil à l'aide d'un câble Ethernet sur le port WAN. Mettez le modem sous tension et attendez une minute. Mettez le routeur sans fil sous tension et attendez encore une minute. Allumez l'ordinateur. Ouvrez un navigateur sur l'ordinateur et accédez à un site Web familier afin de vérifier si la connexion Internet fonctionne normalement.

Si après ces étapes la connexion Internet n'est toujours pas disponible, éteignez de nouveau le modem à câble ou DSL et l'ordinateur et connectez directement votre ordinateur sur le modem à câble ou DSL à l'aide d'un câble entre l'ordinateur et le port situé sur le modem. Mettez le modem sous tension et attendez une minute. Allumez l'ordinateur et vérifiez de nouveau la connexion Internet.

Si la connexion Internet N'est PAS disponible via une connexion directe avec l'ordinateur, veuillez appeler le prestataire de service Internet qui a installé le modem.

Si la connexion Internet EST disponible via une connexion directe avec l'ordinateur, veuillez appeler votre support client.

Problème :

Où puis-je télécharger les derniers pilotes, micrologiciels et instructions pour mes produits sans fil Buffalo ?

Réponse :

Les derniers pilotes et micrologiciels sont disponibles en ligne à l'adresse

www.buffalotech.com

Annexe A

Caractéristiques

Interface LAN sans fil	
Conformité aux normes	IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n
Méthode de transmission	Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS), OFDM, MIMO
Plage de fréquences	2 412 - 2 462MHz (canaux 1 à 11)
Débit de transmission	802.11b/g : 54, 48, 36, 24, 18, 12, 9, 6, 11, 5,5, 2, 1 Mbps 802.11n 20MHz BW (LongGI) 130, 117, 104, 78, 52, 39, 26, 13 Mbps (2 stream) 65, 58,5, 52, 39, 26, 19,5, 13, 6,5 Mbps (1 stream) (ShortGI) 130, 115,5, 86,6, 57,7, 43,3, 28,8, 14,4 Mbps (2 stream) 65, 72,2, 57,8, 43,3, 28,9, 21,7, 14,4, 6,5 Mbps (1 stream) 40 MHz BW (LongGI) 270, 243, 216, 162, 108, 81, 54, 27 Mbps (2 stream) 135, 121,5, 108, 61, 54, 40,5, 27, 13,5 Mbps (1 stream) (ShortGI) 300, 270, 240, 180, 120, 90, 60, 30 Mbps (2 stream) 150, 135, 120, 90, 60, 45, 30, 15 Mbps (1 stream)
Mode d'accès	Mode d'infrastructure
Sécurité	AOSS, WPA2-PSK (TKIP/AES), WPA/WPA2 mixte PSK, WPA-PSK (TKIP/AES), WEP 128/64 bits, filtre d'adresses Mac
Interface LAN câblée	
Conformité aux normes	IEEE802.3u (100BASE-TX), IEEE802.3 (10BASE-T)
Débit de transmission	10 / 100 / 1 000 Mbps
Encodage des transmissions	1000BASE-T 4DPAM5, 100BASE-TX 4B5B/MLT-3, 10BASE-T Manchester Coding
Méthode d'accès	CSMA/CD
Contrôle de la vitesse et du débit	10 / 100 / 1 000 Mbps, autodétection, Auto MDIX
Nombre de ports LAN	4
Connecteur de port LAN	RJ-45
Interface USB	
Interface	USB2.0
Type de connecteur	TypeA (fiche)
Conformité	5,0 V 500 mA (MAX 1 000 mA)

Autre	
Source d'alimentation	CA externe 100-240V universel, 50/60Hz
Consommation	Environ 14,0 W (max.)
Dimensions	165 mm x 158 mm x 30 mm (6,5 x 6,2 x 1,2 po.)
Poids	338 g (12 oz.) (socle non inclus)
Environnement d'opération	0 - 40 °C (32 - 104 °F), 20 - 80 % (sans compensation)

Annexe B

Paramètres de configuration par défaut

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut
Internet (mode routeur uniquement)	Method of Acquiring IP Address (Méthode d'acquisition d'adresse IP)	Effectuer la configuration facile (assistant de connexion Internet)
	Default Gateway (Passerelle par défaut)	Sans
	Address of DNS Name Server (Adresse du serveur de nom DNS)	Sans
	Internet MAC Address (Adresse MAC Internet)	Utiliser l'adresse MAC par défaut
	MTU size of Internet Port (Taille MTU du port Internet)	1500 octets
PPPoE (mode routeur uniquement)	Default PPPoE Connection (Connexion PPPoE par défaut)	Pas de session active
	IP Unnumbered PPPoE Connection (Connexion PPPoE avec IP non numérotée)	Pas de session active
	PPPoE Connection List (Liste des connexions PPPoE)	Sans
	Preferred Connections (Connexions favorites)	Sans
3G Modem (Modem 3G) (mode routeur uniquement)	Connection Type (Type de connexion)	Manuel
	Automatic disconnection (Déconnexion automatique)	
	Disconnect Condition (Condition de déconnexion)	Lorsque le transfert s'interrompt
	Idle Time (Durée d'inactivité)	5 minutes
	MTU Size (Taille MTU)	1500 octets
	Keep Alive (Laisser actif)	Désactivé
	The function is automatically invalidated. (Cette fonction est automatiquement Invalidée.)	Activé
DDNS (mode routeur uniquement)	Dynamic DNS Service (Service DNS dynamique)	Désactivé
	Current Dynamic DNS Information (Informations du DNS dynamique actuel)	Sans
VPN Server (Serveur VNP) (mode routeur uniquement)	LAN Side IP Address (Adresse IP côté LAN)	192.168.11.1 (255.255.255.0)
	DHCP Server Function (Fonction de serveur DHCP)	Activé
	DHCP IP Address Pool (Groupe d'adresses IP DHCP)	192.168.11.2 jusqu'à 64 adresses
	PPTP Server Function (Fonction de serveur PPTP)	Désactivé

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut
VPN Server (Serveur VNP) (mode routeur uniquement)	Authorization Type (Type d'autorisation)	MS-CHAPv2 (chiffrement à 40/128 bits)
	Server IP Address (Adresse IP du serveur)	Auto
	Client IP Address (Adresse IP du client)	Auto
	DNS Server IP Address (Adresse IP du serveur DNS)	Adresse IP LAN de l'AirStation
	WINS Server IP Address (Adresse IP du serveur WINS)	Aucun
	PPTP User List (Liste des utilisateurs PPTP)	Aucun
LAN	LAN Side IP Address (Adresse IP côté LAN)	Mode routeur (commutateur routeur AUTO/ON) : 192.168.11.1 (255.255.255.0) Mode bridge (commutateur routeur OFF) : 192.168.11.100 (255.255.255.0) Mode bridge (commutateur routeur AUTO) : Obtenir automatiquement à partir d'un serveur DHCP
	DHCP Server Function (Fonction de serveur DHCP) (mode routeur uniquement)	Activé
	DHCP IP Address Pool (Groupe d'adresses IP DHCP) (mode routeur uniquement)	192.168.11.2 jusqu'à 64 adresses
	LAN Side IP Address (Adresse IP côté LAN) (les IP non numérotées) (mode routeur uniquement)	Sans
	Lease Period (Période d'attribution) (mode routeur uniquement)	48 heures
	Default Gateway (Passerelle par défaut) (mode routeur uniquement)	Adresse IP de l'AirStation
	DNS Servers (Serveurs DNS) (mode routeur uniquement)	Adresse IP de l'AirStation
	WINS Server (Serveur WINS) (mode routeur uniquement)	Ne pas spécifier
	Domain Name (Nom de domaine) (mode routeur uniquement)	Nom de domaine attribué
	Default Gateway (Passerelle par défaut) (mode bridge uniquement)	Sans
	DNS Server Address (Adresse du serveur DNS) (mode bridge uniquement)	Sans
DHCP Lease (Attribution DHCP) (mode routeur uniquement)	Current DHCP Client Information (Informations sur le client DHCP actuel)	Sans

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut
NAT (mode routeur uniquement)	Address Translation (Traduction d'adresse)	Activé
	Log Output of Deleted Packets (Consigner la sortie des paquets supprimés)	Désactivé
Route	Routing Information (Informations de routage)	Sans
WPS	WPS	Activé
	External Registrar (Registreur externe)	Activé
	AirStation PIN (NIP de l'AirStation)	Une valeur aléatoire à 8 chiffres (Imprimé sur l'étiquette de l'AirStation)
	WPS Security Information (Informations de sécurité WPS)	État WPS : configuré SSID : Adresse MAC de l'AirStation Sécurité : Mode mixte WPA/WPA2 - mode mixte PSK TKIP/AES Clé de chiffrement : Une valeur aléatoire à 13 chiffres ou désactivé. (Imprimée sur l'étiquette de l'AirStation si activé.)
AOSS	Encryption Type of Exclusive SSID for WEP (Type de chiffrement de SSID exclusif pour WEP)	Sans
	Encryption level expansion function (Fonction d'extension du niveau de chiffrement)	Activé
	Dedicated WEP SSID isolation (Isolation WEP SSID dédiée)	Désactivé
	Dedicated WEP for game consoles (WEP dédié aux consoles de jeu)	Activé
	AOSS Button on the AirStation Unit (Bouton AOSS sur l'AirStation)	Activé
Basic (Paramètres de base)	Wireless Radio (Radio sans fil)	Activé
	Wireless Channel (Canal sans fil)	Canal auto
	300Mbps Mode (Mode 300 Mbps)	Bande passante : 20MHz Canal d'extension : -
	Broadcast SSID (SSID de diffusion)	Autoriser
	Separate feature (Fonctionnalité distincte)	Non utilisé
	SSID	Utiliser l'adresse MAC de l'AirStation
	Wireless authentication (Authentification sans fil)	Mode mixte WPA/WPA2 - PSK ou pas d'authentification
	Wireless encryption (Chiffrement sans fil)	Mode mixte TKIP/AES ou pas de chiffrement
	WPA-PSK (Pre-Shared Key) (Clé pré-partagée)	Une valeur aléatoire à 13 chiffres ou désactivé (Imprimée sur l'étiquette de l'AirStation si activé.)
	Rekey interval (Intervalle de ressaisie)	60 minutes

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut		
Advanced (Avancé)	Multicast Rate (Taux de multidiffusion)	Auto		
	DTIM Period (Période DTIM)	1		
	Privacy Separator (Séparateur de domaine privé)	Désactivé		
WMM	WMM-EDCA Parameters (Paramètres WMM-EDCA) (Priorité AC_BK (Faible))		Pour AP	Pour STA
		CWmin	15	15
		CWmax	1023	1023
		AIFSN	7	7
		Limite TXOP	0	0
		Contrôle d'accès	-----	Désactivé
	WMM-EDCA Parameters (Paramètres WMM-EDCA) (Priorité AC_BE (Normal))		Pour AP	Pour STA
		CWmin	15	15
		CWmax	63	1023
		AIFSN	3	3
		Limite TXOP	0	0
		Contrôle d'accès	-----	Désactivé
	WMM-EDCA Parameters (Paramètres WMM-EDCA) (Priorité AC_VI (Haute))		Pour AP	Pour STA
		CWmin	7	7
		CWmax	15	15
		AIFSN	1	2
		Limite TXOP	94	94
		Contrôle d'accès	-----	Désactivé
	WMM-EDCA Parameters (Paramètres WMM-EDCA) (Priorité AC_VO (La plus haute))		Pour AP	Pour STA
		CWmin	3	3
		CWmax	7	7
		AIFSN	1	2
		Limite TXOP	47	47
		Contrôle d'accès	-----	Désactivé
MAC Filter (Filtre MAC)	Enforce MAC Filtering (Forcer le filtrage MAC)	Désactivé		
	Registration List (Liste d'enregistrement)	Sans		
Multicast Control (Contrôle multidiffusion)	Snooping (Surveillance de trafic)	Activé		
	Multicast Aging Time (Durée de vieillissement multidiffusion)	300 s		
WDS	WDS	Utiliser		
	Specify Master/Slave (Spécifier Maître/Esclave)	Maître		
Firewall (Coupe-feu) (mode routeur uniquement)	Log Output (Sortie de journal)	Désactivé		
	Basic Rules (Règles de base)	Empêcher NBT et Routage Microsoft-DS Rejeter les requêtes IDENT Bloquer les Pings d'Internet	Désactivé Activé Activé	

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut	
IP Filter (Filtre IP) (mode routeur uniquement)	Log Output (Sortie de journal)	Désactivé	
	IP Filter Information (Informations du filtre IP)	Sans	
VPN Pass Through (Intercommunication VPN) (mode routeur uniquement)	IPv6 Pass Through (Intercommunication IPv6)	Désactivé	
	PPPoE Pass Through (Intercommunication PPPoE)	Désactivé	
	PPTP Pass Through (Intercommunication PPTP)	Activé	
Port Forwarding (Réacheminement de port) (mode routeur uniquement)	Port Forwarding Registration Information (Informations d'enregistrement de réacheminement de port)	Sans	
DMZ (mode routeur uniquement)	IP Address of DMZ (Adresse IP de DMZ)	Sans	
UPnP (mode routeur uniquement)	UPnP	Activé	
QoS (mode routeur uniquement)	QoS for transmission to the Internet (QoS pour la transmission sur Internet)	Désactivé	
Movie Engine (Moteur de film)	Movie Engine switch status (État du commutateur du moteur de film)	OFF	
	IPv6 Pass Through (Intercommunication IPv6)	Utiliser	
	Multicast Rate (Taux de multidiffusion)	11 Mbps	
	Multicast Control (Contrôle multidiffusion)	Fonction de surveillance de trafic Durée de vieillissement en secondes Changer la priorité	Utiliser 300 secondes VI (priorité)
	TCP Rwin Size Limit (Limite de la taille TCP Rwin)	Limite de taille Taille Rwin maximale 65536 octets	Pas de limite
	Wireless Priority Control Rules (Règles de contrôle de la priorité sans fil)	Aucun	
	Transmission Rate Limit (Limite du débit de transmission)	Pas de limite	
Disk Management (Gestion de disque)	Automatic USB Disk Assignment (Attribution automatique de disque USB)	Utiliser	
	FAT format file name character code (Code de caractère de nom de fichier pour le formatage FAT)	Amérique du Nord (CP437)	
	HDD power-saving function (Fonction d'économie d'énergie du disque dur)	Ne pas utiliser Durée après laquelle le disque dur s'arrête 10 minutes	
Shared Folder (Dossier partagé)	Access Limits (Restrictions d'accès)	Pas de limite (lecture/écriture)	
	Web Access (Accès au Web)	Utiliser les restrictions d'accès	

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut
User Management (Gestion utilisateur)	Current Users (Utilisateurs actuels)	guest
Shared Service (Service partagé)	Shared Folder (Dossier partagé)	Activé
	AirStation Name (Nom de l'AirStation)	AP + adresse MAC de l'AirStation
	AirStation Description (Description de l'AirStation)	Aucun
	Workgroup name (Nom de groupe de travail)	WORKGROUP
	Windows Client Language (Langue du client Windows)	Amérique du Nord (CP437)
	Shared Service (Service partagé)	Aucun
Web Access (Accès au Web)	Web Access (Accès au Web)	Désactivé
	Web Access Display Language (Langue d'affichage de l'accès au Web)	Anglais
	HTTPS/SSL Encryption (Chiffrement HTTPS/SSL)	Désactivé
	Web Access External Port (Port externe d'accès au Web)	Auto (Numéro de port : 9000)
	DNS Service Host Name (Nom d'hôte du service DNS)	Utiliser la fonction d'enregistrement de BuffaloNAS.com
	Web Access status (État de l'accès au Web)	Aucun
Media Server (Serveur multimédia)	Media Server (Serveur multimédia)	Désactivé
	Status (État)	Aucun
BitTorrent	BitTorrent Function (Fonction BitTorrent)	Désactivé
	External Port Number (Numéro de port externe)	Auto (Numéro de port : 9002)
	Bandwidth Restriction (Restriction de bande passante)	Activé Vitesse maximale de téléchargement 1000 Ko/s Vitesse maximale de chargement 200 Ko/s
	BitTorrent Status (État de BitTorrent)	Aucun
Name (Nom)	AirStation Name (Nom de l'AirStation)	AP + adresse MAC de l'AirStation
	List Network Services (Liste des services réseau)	Activé
Password (Mot de passe)	Administrator Name (Nom d'administrateur)	root (fixé)
	Administrator Password (Mot de passe administrateur)	Sans

Fonctionnalité	Paramètre	Paramètre par défaut
Time/date (Heure/date)	Local Date (Date locale)	Année 2009 mois 1 jour 1
	Local Time (Heure locale)	0 Heure 0 minute 0 seconde
	Time Zone (Fuseau horaire)	(GMT+00:00) Greenwich Mean Time, Londres
	DST(Daylight Saving Time) (Heure d'été)	UE type 1 pour GMT+00:00 (du dernier dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre)
NTP	NTP Functionality (Fonctionnalité NTP)	Activé
	NTP Server (Serveur NTP)	time.nist.gov
	Update Interval (Intervalle de mise à jour)	24 heures
ECO	Schedule feature (Programmation)	Désactivé
	Register schedule (Enregistrer la programmation)	Mode de fonctionnement : Normal Heure de début : 0:00 Heure de fin : 0:30 Jour de la semaine : Aucun
	User Define Mode (Mode de Définition utilisateur)	DEL : OFF LAN câblé : ECO (fonctionnement lent) LAN sans fil : OFF
Access (Accès)	Log Output (Sortie de journal)	Désactivé
	Limitation Item (Élément de limitation)	Empêcher la configuration à partir de LAN sans fil Désactivé Interdire la configuration à partir d'un LAN câblé Désactivé Autoriser la configuration à partir d'Internet câblé Désactivé
Log (Journal)	Log Transfer (Transfert du journal)	Désactivé
	Syslog Server (Server syslog)	Sans
	Transfer Logs (Transférer des journaux)	Mode routeur : Traduction d'adresse, filtre IP, coupe-feu, client PPPoE, DNS dynamique, client DHCP, serveur DHCP, AOSS, client sans fil, authentification, modifications des paramètres, redémarrage système, client NTP et liaison câblée Mode bridge : Filtre IP, client DHCP, AOSS, client sans fil, authentification, modifications des paramètres, redémarrage système, client NTP et liaison câblée

Annexe C

Gestion de la connexion Internet 3G (Gestionnaire de connexion 3G)

Le logiciel Gestionnaire de connexion 3G vous permet de gérer facilement votre connexion Internet 3G.

Configuration initiale

1 Cliquez sur *Start* (Démarrer) > *All Programs* (Tous les programmes) > *BUFFALO* > *AirStation Utility* > *Gestionnaire de connexion 3G*.



Cliquez sur l'icône  recherche l'AirStation cible qui prend en charge la fonction modem 3G.








Le nom de votre AirStation s'affiche à l'écran.

Écran principal

L'écran principal affiche l'état de la connexion actuelle. Vous pouvez procéder aux opérations suivantes à partir de cet écran.



Paramètre	Signification
	Couper la connexion Internet du modem 3G. Le fait de retirer le modem 3G du routeur arrête Internet rapidement.
	Établir une connexion Internet à l'aide du modem 3G.
	Rechercher l'AirStation qui prend en charge le modem 3G.
	
	Cliquer sur ce bouton ouvre l'écran de configuration Web de l'AirStation.

Annexe D

Paramètres TCP/IP dans Windows

Windows 7

Pour procéder aux réglages pour Windows 7, suivez la procédure ci-dessous.

- 1** Cliquez sur *Start* (Démarrer) > *Control Panel* (Panneau de configuration) > *Network and Internet* (Réseau et Internet).
- 2** Cliquez deux fois sur « *Network and Sharing Center* » (Réseau et centre de partage).
- 3** Cliquez sur « *Change Adapter Settings* » (Modifier les paramètres de l'adaptateur) dans le menu de gauche.
- 4** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur « *Local Area Connection* » (Connexion au réseau local), puis cliquez sur « *Properties* » (Propriétés).
- 5** Si le message « *Windows needs your permission to continue* » (Windows nécessite votre autorisation pour continuer) s'affiche, cliquez sur « *Continue* » (Continuer).
- 6** Sélectionnez « *Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)* » (Protocole Internet version 4 (TCP/IPv4)), puis cliquez sur « *Properties* » (Propriétés).
- 7** Sélectionnez « *Obtain an IP address automatically* » (Obtenir une adresse IP automatiquement) et sur « *Obtain DNS server address automatically* » (Obtenir une adresse de serveur DNS automatiquement), puis sur « *OK* ».
- 8** Cliquez sur « *OK* ».

Windows Vista

Pour configurer TCP/IP dans Windows Vista, suivez la procédure ci-dessous.

- 1** Cliquez sur *Start* (Démarrer) > *Settings* (Paramètres) > *Control Panel* (Panneau de configuration).
- 2** Cliquez deux fois sur « *Network and Sharing Center* » (Réseau et centre de partage).
- 3** Cliquez sur « *Manage network connections* » (Gérer les connexions réseau) sur le menu de gauche.
- 4** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur « *Local Area Connection* » (Connexion au réseau local), puis cliquez sur « *Properties* » (Propriétés).
- 5** Lorsque le message « *Windows needs your permission to continue* » (Windows nécessite votre autorisation pour continuer), cliquez sur « *Continue* » (Continuer).
- 6** Sélectionnez « *Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)* » (Protocole Internet Version 4 (TCP/IPv4)), puis sur « *Properties* » (Propriétés).
- 7** Sélectionnez « *Obtain an IP address automatically* » (Obtenir une adresse IP automatiquement) et sur « *Obtain DNS server address automatically* » (Obtenir une adresse de serveur DNS automatiquement), puis sur « *OK* ».
- 8** Cliquez sur « *Close* » (Fermer).

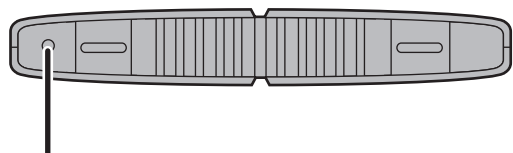
Windows XP

Pour configurer TCP/IP dans Windows XP, suivez la procédure ci-dessous.

- 1** Cliquez sur *Start* (Démarrer) > *Settings* (Paramètres) > *Control Panel* (Panneau de configuration).
- 2** Cliquez deux fois sur « *Network* » (Réseau).
- 3** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur « *Local Area Connection* » (Connexion au réseau local), puis cliquez sur « *Properties* » (Propriétés).
- 4** Sélectionnez « *Internet Protocol (TCP/IP)* » (Protocole Internet (TCP/IP)), puis sur « *Properties* » (Propriétés).
- 5** Sélectionnez « *Obtain an IP address automatically* » (Obtenir une adresse IP automatiquement) et sur « *Obtain DNS server address automatically* » (Obtenir une adresse de serveur DNS automatiquement), puis sur « *OK* ».
- 6** Cliquez sur « *Close* » (Fermer).

Annexe E

Restauration de la configuration par défaut



Lorsque l'AirStation est allumée,
maintenez ce bouton enfoncé pendant
3 secondes pour revenir aux réglages
d'usine par défaut.

Annexe F

Dossiers partagés et port USB

Il existe plusieurs restrictions sur l'utilisation du port USB de l'AirStation :

- Les disques durs alimentés par le bus ne sont pas pris en charge. Utilisez toujours l'adaptateur secteur du disque dur.
- Lorsque vous utilisez des caractères codés sur 2 octets (comme en japonais), restreignez la longueur des noms de dossiers et de fichiers à 80 caractères. Il est possible que vous ne soyez pas en mesure de copier un dossier ou un fichier dont la longueur du nom est supérieure à 80 caractères.
- Vous ne pouvez pas définir des attributs (masqué ou lecture seule) pour des dossiers ou des fichiers de l'AirStation.
- Lorsque vous utilisez des restrictions d'accès, vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 utilisateurs pour l'AirStation.
- Veuillez noter que vous n'êtes pas autorisé à utiliser l'un des mots suivants en tant que nom d'utilisateur ou de groupe : adm, administrator, all, bin, daemon, disk, ftp, guest, halt, hdusers, kmen, lp, mail, man, news, nobody, nogroup, none, operator, root, shadow, shutdown, sshd, sync, sys, ttyusers, utmp, uucp, www.
- Veuillez noter que vous n'êtes pas autorisés à utiliser l'un des mots suivants en tant que nom de dossier partagé : global, homes, printers, bittorrent, disk1_pt1, disk1_pt2, disk1_pt3, disk1_pt4, disk2_pt1, disk2_pt2, disk2_pt3, disk2_pt4, disk3_pt1, disk3_pt2, disk3_pt3, disk3_pt4, disk4_pt1, disk4_pt2, disk4_pt3, disk4_pt4.
- Si des noms de dossiers partagés, de groupes de travail ou de fichiers contiennent l'un des caractères suivants, il est possible que vous ne puissiez pas accéder aux données ou manipuler correctement des fichiers sur l'AirStation. Dans ce cas, utilisez un caractère différent.
- Si un fichier créé sur un Macintosh contient l'un des caractères suivants, il ne s'affichera pas correctement sous un système d'exploitation Windows. De même, vous ne pouvez pas copier ou afficher correctement un fichier lorsque vous vous connectez via SMB à partir de Mac OS X s'il contient l'un de ces caractères :
? [] \ / = + < > ; : " , | *
- L'annulation ou l'interruption de la copie d'un fichier peut laisser le fichier incomplet et il est possible que vous ne puissiez plus supprimer le fichier incomplet. Ceci peut aussi se produire lors d'une panne de courant ou si le câble LAN est soudainement déconnecté. Le cas échéant, redémarrez l'AirStation, supprimez le fichier et essayez de le copier à nouveau.

- Utilisez le même nom d'utilisateur et le même mot de passe pour l'AirStation que pour la connexion de l'utilisateur à Windows. S'ils sont différents, il est possible que l'utilisateur ne puisse pas accéder aux dossiers partagés avec des restrictions d'accès sur l'AirStation.
- Il est possible que les horodateurs stockés sur le disque dur USB soient mis à jour par le système d'exploitation qui accède à l'AirStation. Il est possible que les dates de création ou d'accès aux fichiers ne soit pas correctement gérées.
- Si vous affichez et vérifiez la taille des disques durs sur le navigateur, celui-ci affiche une valeur supérieure à celle que vous pouvez voir dans les propriétés du lecteur de Windows.
- Si vous vous êtes connecté à l'aide d'un compte « *guest* » à partir de Windows 7, Vista, XP ou 2000, il est possible que les restrictions d'accès ne s'appliquent pas de manière appropriée. Un compte « *guest* » existe déjà comme valeur par défaut sur l'AirStation.
- Si vous accédez à un dossier partagé à partir d'un ordinateur Macintosh, il est possible que des fichiers d'informations Mac OS X supplémentaires soient générés automatiquement. Ne supprimez pas ces fichiers à partir d'un ordinateur Windows. Sinon, vous ne serez plus en mesure d'accéder aux dossiers à partir d'un Macintosh.
- Les types de périphériques qui peuvent être connectés sur le connecteur USB de l'AirStation sont un disque dur USB, une clé USB ou un lecteur de cartes USB. Les lecteurs de cartes comportant 5 emplacements ou plus ne sont pas pris en charge. Des périphériques USB tels que des appareils photo numériques, des lecteurs de CD/DVD, des concentrateurs USB, des souris ou des claviers ne sont pas pris en charge.
- Les disques durs USB chiffrés ne sont pas pris en charge.
- Un seul disque peut être connecté à la fois sur le port USB de l'AirStation. Les lecteurs fabriqués par d'autres sociétés que Buffalo Technology ne sont pas pris en charge.
- Si votre disque dur dispose d'un commutateur de mode d'alimentation automatique, déplacez le commutateur en position « *manual* » (manuel) ou « *on* ». Laisser le commutateur en position « *auto* » (automatique) peut entraîner un comportement imprévisible.
- Jusqu'à 4 partitions peuvent être reconnues sur un disque dur USB.
- Les systèmes de fichiers disponibles sur les disques durs USB sont FAT12, FAT16, FAT32 et XFS.

Annexe G

Informations de conformité réglementaire

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important Note - FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The availability of some specific channels and/or operational frequency bands are country dependent and are firmware programmed at the factory to match the intended destination. The firmware setting is not accessible by the end user.

Industry Canada statement:

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important Note - Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Europe – EU Declaration of Conformity

This device complies with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. The following test methods have been applied in order to prove presumption of conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC:

EN60950-1: 2006

Safety of Information Technology Equipment

EN 50385: 2002

Product standard to demonstrate the compliance of radio base stations and fixed terminal stations for wireless telecommunication systems with the basic restrictions or the reference levels related to human exposure to radio frequency electromagnetic fields (110MHz - 40 GHz) - General public

EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive

EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio Spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements

EN 301 489-17 V1.3.2 (2008-04)

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 17: Specific conditions for 2,4 GHz wideband transmission systems , 5 GHz high performance RLAN equipment and 5,8GHz Broadband Data

Transmitting Systems.

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system (transceiver), intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end-user should contact the national spectrum authority in France.



Česky[Czech]

Buffalo Technology Inc. tímto prohlašuje, že tento AirStation WZR-HP-G300NH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk[Danish]

Undertegnede Buffalo Technology Inc. erklærer herved, at følgende udstyr AirStation WZR-HP-G300NH overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch[German]

Hiermit erklärt Buffalo Technology Inc. dass sich das Gerät AirStation WZR-HP-G300NH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti[Estonian]

Käesolevaga kinnitab Buffalo Technology Inc. seadme AirStation WZR-HP-G300NH vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English

Hereby, Buffalo Technology Inc. declares that this AirStation WZR-HP-G300NH is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español[Spanish]

Por medio de la presente Buffalo Technology Inc. declara que el AirStation WZR-HP-G300NH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική[Greek]

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Buffalo Technology Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ AirStation WZR-HP-G300NH ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

Français[French]

Par la présente Buffalo Technology Inc. déclare que l'appareil AirStation WZR-HP-G300NH est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano[Italian]

Con la presente Buffalo Technology Inc. dichiara che questo AirStation WZR-HP-G300NH è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski[Latvian]

Ar šo Buffalo Technology Inc. deklarē, ka AirStation WZR-HP-G300NH atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių[Lithuanian]

Šiuo Buffalo Technology Inc. deklaruoja, kad šis AirStation WZR-HP-G300NH atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Nederlands[Dutch]

Hierbij verklaart Buffalo Technology Inc. dat het toestel AirStation WZR-HP-G300NH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Malti[Maltese]

Hawnhekk, Buffalo Technology Inc. , jiddikjara li dan AirStation WZR-HP-G300NH jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn rilevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Magyar[Hungarian]

Alulírott, Buffalo Technology Inc. nyilatkozom, hogy a AirStation WZR-HP-G300NH megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Polski[Polish]

Niniejszym, Buffalo Technology Inc. , deklaruję, że AirStation WZR-HP-G300NH spełnia wymagania zasadnicze oraz stosowne postanowienia zawarte Dyrektywie 1999/5/EC.

Português[Portuguese]

Buffalo Technology Inc. declara que este AirStation WZR-HP-G300NH está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Slovensko[Slovenian]

Buffalo Technology Inc. izjavlja, da je ta AirStation WZR-HP-G300NH v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky[Slovak]

Buffalo Technology Inc. týmto vyhlasuje, že AirStation WZR-HP-G300NH spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi[Finnish]

Buffalo Technology Inc. vakuuttaa täten että AirStation WZR-HP-G300NH tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svensk[Swedish]

Härmed intygar Buffalo Technology Inc. att denna AirStation WZR-HP-G300NH står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Taiwan:

SAR compliance has been established in typical laptop computer(s) with CardBus slot, and product could be used in typical laptop computer with CardBus slot. Other application like handheld PC or similar device has not been verified, may not comply with related RF exposure rules, and such use shall be prohibited.

Safety

This equipment is designed with the utmost care for the safety of those who install and use it. However, special attention must be paid to the dangers of electric shock and static electricity when working with electrical equipment. All guidelines of this manual and of the computer manufacturer must therefore be allowed at all times to ensure the safe use of the equipment.

來自台灣 NCC 的警告

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Annexe H

Informations environnementales

- La production de l'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles.
- Cet équipement peut contenir des substances dangereuses susceptibles d'avoir des effets sur la santé et l'environnement.
- Afin d'éviter la dissémination de ces substances dans notre environnement et de diminuer l'impact sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes appropriés de reprise des produits.
- Les systèmes de reprise des produits réutilisent ou recyclent de manière saine la plupart des matériaux des équipements en fin de vie.
- Le symbole « poubelle barrée » vous invite à utiliser ces systèmes.



- Pour plus d'informations concernant les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, veuillez contacter l'administration locale ou régionale chargée des déchets.

Annexe I

Informations GPL

Le code source des produits Buffalo qui utilisent un code GPL est disponible à l'adresse <http://opensource.buffalo.jp/>.

Annexe J

Informations de garantie

Les produits Buffalo Technology (Buffalo Inc.) sont fournis avec une garantie limitée de deux ans à partir de la date d'achat. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) fournit une garantie pour l'acheteur original du produit ; de bonnes conditions de travail pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas les composants installés qui ne sont pas fabriqués par Buffalo Technology (Buffalo Inc.). Si le produit Buffalo est victime d'un dysfonctionnement au cours de la période de garantie, Buffalo Technology (Buffalo Inc.) remplacera l'appareil, à condition que celui-ci n'ait pas fait l'objet d'un mauvais usage, d'abus ou de modifications, d'altérations ou de réparations non autorisées par Buffalo Technology (Buffalo Inc.).

Toutes les garanties explicites et implicites de la ligne de produits Buffalo Technology (Buffalo Inc.), incluant, mais ne se limitant pas à celles-ci, les garanties sur la qualité marchande et le bon état dans un but particulier, sont limitées à la période citée ci-dessus.

Buffalo Technology (Buffalo Inc.) ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages subis par l'utilisateur, ni des pertes de bénéfices, d'épargne ou autres dommages additionnels ou conséquents causés par l'utilisation ou l'incapacité d'utiliser les produits Buffalo.

En aucun cas la responsabilité de Buffalo Technology (Buffalo Inc.) sous forme de dommages directs, indirects, spéciaux, additionnels ou conséquent découlant de l'utilisation du produit, de son logiciel ou de sa documentation ne pourra dépasser le prix d'achat du produit. Buffalo Technology (Buffalo Inc.) n'offre en aucun cas de remboursement de ses produits.

@ 2003-2010 Buffalo Technology (Buffalo, Inc.)

Annexe K

Informations de contact

Amérique du Nord

Buffalo Technology USA Inc.
11100 Metric Blvd, Suite 750
Austin, TX 78758

QUESTIONS À CARACTÈRE GÉNÉRAL

Du lundi au vendredi
8h30 - 17h30 CST (heure standard du centre)

Direct : 512-794-8533 | **Numéro libre appel :** 800-456-9799 | **Télécopie :** 512-794-8520 |

E-mail : *sales@buffalotech.com*

SUPPORT TECHNIQUE

En Amérique du Nord, le support technique par téléphone est disponible 24h/24, 7j/7. (É.-U. et Canada)

Numéro libre appel : (866) 752-6210 | **E-mail :** *info@buffalotech.com*

Europe

Buffalo Technology UK LTD
2 Bracknell Beeches, Old Bracknell Lane
Bracknell, Berkshire, RG 12 7BW
Royaume-Uni

QUESTIONS À CARACTÈRE GÉNÉRAL

E-mail : sales@buffalo-technology.com

SUPPORT TECHNIQUE

Buffalo Technology fournit un support technique en anglais, allemand, français, italien et espagnol.

Royaume-Uni	0845 3511005
Autriche	08101 0251552
Belgique	0787 99917
Danemark	70150919
Finlande	010802812
France	0811 650220
Allemagne	01801 003757
Irlande	1890 719901
Italie	848 782113
Pays-Bas	09000401256
Norvège	81000050
Espagne	9018 10750
Suède	0771404105
Suisse	0848 560374

Pour toutes les autres régions, appelez le +353 61 704617

www.buffalo-technology.com/contact

Contacts (Asie-Pacifique)

Australie	TÉL. : 1300 761 310 e-mail : buffalo_support@uniden.com.au
Chine	TÉL. : 86-800-820-8262 e-mail : support@buffalo-china.com
Hong-Kong	TÉL. : 852-2345-0005 e-mail : support@hornington.com
Inde	TÉL. : 1-8004256210 e-mail : csbuffalo@accelfrontline.in
Indonésie	TÉL. : 021-6231-2893
Malaisie	TÉL. : 03-5032-0138 e-mail : buffalo@ecsm.com.my
Philippines	TÉL. : 2-688-3999 e-mail : digisupport@msi-ecs.com.ph
République de Corée	TÉL. : 02-2057-2095 e-mail : support@buffalotech.co.kr
Singapour	TÉL. : 65-6297-2085 e-mail : buffalo@blumm.com
Taiwan	TÉL. : 0800-660-886 e-mail : support@buffalo-tech.com.tw
Thaïlande	TÉL. : 02-716-6669
Autres régions	Veuillez contacter la boutique ou le distributeur où vous avez acheté l'appareil en vous référant à la fiche de garantie délivrée par le distributeur.